

Засвіти свічку!

Голодомор 1932–1933 рр.

- навесні 1933-го щохвилини помирали 17 людей, щогодини – 1000, щодня – майже 25 тис.
- середня тривалість життя українців у розпал Голодомору: чоловіки – 7,3 р., жінки – 10,9 р.
- протягом 17 місяців Голодомору померло не менше 4 млн українців.

Загальнонаціональна акція «Засвіти свічку!» почнеться 25 листопада о 16:00. У пам'ять жертв Великого Голодомору 1932-1933 рр. поставте запалену свічку у вікні вашого будинку.

© Ukrainian Media Service

■ Спеціальний репортаж



Берегиня лісового святилища Олена Рищиковець кілька разів на день молилася за звільнення з полону сина Леоніда.

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

Загадка урочища Хрести, де немічні зцілюються, а безплідні жінки стають матерями

Нині неможливо встановити, хто саме першим пізнав чудодійну силу цього місця. Лише відомо, що десь у середині XIX століття однієї лютої зими серед дрімучого лісу замерзла родина старців. Вони не дійшли до найближчого хутора кілька кілометрів. Навесні, коли зійшов сніг, селяни поховали мандрівних жебраків на кладовищі. На місці їхньої смерті поставили хрести. А згодом хтось із місцевих зауважив: якщо тут помолитися, то прохання збувається. І стали сюди люди приходити, зав'язувати на хрести стрічки, рушники та хустки. Чутки із уст в уста про дива в урочищі, яке отримало назву Хрести, або Старці, швидко розійшлися серед народу. Вже півтора століття їдуть у ці місця паломники

Закінчення на с. 3 >>>

■ Резонанс

Злодії у будинку митрополита ікон не чіпали

Священники бідно не живуть. Так, мабуть, думали крадії, які пробралися до помешкання митрополита Рівненського та Острозького УПЦ МП Варфоломія. Винесли з двоповерхової хати на березі Усті тільки гроші. Дорогоцінних ікон та церковного начиння, яке зазвичай викрадають із храмів, чомусь не взяли



Владика Варфоломій на фоні свого розкішного будинку.

с. 7 >>>

РЕКЛАМА

Євродек

РОЗПРОДАЖ

«ДЕНЬ-НІЧ»

РУЛОННІ ШТОРИ

ДО -40%

ЛОВИ МОМЕНТ

evrodek.com.ua

м. Луцьк, вул. Ковельська, 66 тел.: (050) 372-80-40
м. Ковель, вул. Сагайдачного, 15 тел.: (050) 372-80-02
м. Рожище, вул. Мостова, 4д тел.: (050) 372-70-04

РЕКЛАМА

КОТЛИ

ТВЕРДОПАЛИВНІ

PALCHE

palche.com.ua

- Якісна котлова сталь

- Гарантія від виробника 4 роки

-20%

з 01.08.2017 до 01.12.2017

067 0000 812 095 333 0202

ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ®

АНАТОЛІЯ СОВВА

ДІАГНОСТИКА ЗОРУ У ВАШОМУ МІСТІ

Керівник - **Анатолій СОВВА**

Приєм за попереднім записом:

23.11-ТУРІЙСЬК - (0332) 72-08-58, (095) 931-74-74
27.11-ЛЮБОМЛЬ - (0332) 72-08-58, (095) 931-74-74
29.11-КОВЕЛЬ - (0332) 72-08-58, (095) 931-74-74

м. ЛУЦЬК, проспект Волі, 52
(0332) 72-08-58, (095) 931-74-74, (067) 189-00-62

■ Місцеве самоврядування

«ГОЛОВНИМ ІНВЕСТОРОМ У НАШІЙ ДЕРЖАВІ ПОВИНЕН СТАТИ УКРАЇНЕЦЬ»

47-річний уродженець Турійська Роман Микитюк (на фото) — один із чотирьох представників фракції «Наш край» у Волинській обласній раді. Вже втретє земляки обрали його представляти їхні інтереси, що свідчить про довіру людей та щире прагнення змінювати на краще життя у рідному батьківському краї. Як повинна розвиватися наша область, яку роль у цьому можуть і повинні відіграти депутати обласної ради, на що треба робити ставку, аби Волинь потрапила до списку багатих регіонів, — про це в інтерв'ю з Романом Микитюком

Роксолана ВИШНЕВИЧ

«ПЛАНИ – АМБІЦІЙНІ, І МИ ЇХ НАМАГАЄМОСЯ РЕАЛІЗУВАТИ, БО ХОЧЕМО БАЧИТИ РІДНИЙ КРАЙ ПРОЦВІТАЮЧИМ»
— Романе Володимировичу, що спонукає вас до депутатства і як співпрацюєте з місцевою владою та виборцями?

— Найбільшою моєю мотивацією до громадської роботи є бажання покращити рівень життя земляків та об'єднати нашу громаду задля її процвітання. Гордий з того, що ми ініціювали й одностайно підтримали рішення, які мають велике значення для наших земляків та області загалом. Це – виділення коштів на інфекційну та психіатричну, онкодиспансер, на пам'ятник відомому волинянину В'ячеславу Липинському. Вважаю, що на часі було створення тимчасових контрольних комісій з питань перевірки підприємств, установ та організацій спільної власності територіальних громад, і ще дві, в компетенції яких — земельні та лісові питання. Їхня мета — здійснювати контроль і визначати більшість точок в найбільш важливих сферах господарського комплексу Волині.

Що стосується конкретного мого округу, то вдалося зробити чимало. Насамперед, завдячуючи тісній співпраці з головою облдержадміністрації, головою обласної ради, обласною Службою автомобільних доріг, «Облавтодором», управлінням лісового та

мисливського господарства, головним лікарем обласної клінічної лікарні.

Робочі плани та конкретні кроки завжди обговорюю зі своїми виборцями, місцевою владою, активно над цим працюємо разом із турійським селищним головою, а нині вже головою Турійської ОТГ Олексієм Безсмертним. І можу стверджувати, що бачення розвитку краю у нас співпадає: ми хочемо бачити його успішним, а людей – заможними.

«Маємо дуже амбітні плани щодо історичної частини Турійська. Хочемо створити там своєрідний культурний комплекс із двох частин.»

До найбільших досягнень відніс би будівництво корпусу школи у селі Мокрець за рахунок коштів державного фонду регіонального розвитку та обласного бюджету, добудову приміщення дитячого дошкільного закладу в центрі Турійська (майже 1,5 мільйона гривень із обласного і місцевого бюджетів), відновлення дитячого садочка в селі Купичів (2 мільйони гривень з обласного і місцевого бюджетів), облаштування доріг у Турійську, зокрема, об'їзної, до нового кладовища та кладовища у «містечку».



Фото з сайту 4vlada.com

«Взявши за основу законодавчі документи, треба долучатися самим, аби зберегти не лише дане природою багатство, а й автентичність краю.»

І ще на двох моментах хотів би наголосити. Волинь багата на історичні пам'ятки, і ми не повинні про це забувати. Тому зобов'язані дбати й про хліб духовний. Однак у цьому питанні чітку позицію повинна зайняти держава, визначившись із пріоритетами. Взявши за основу законодавчі документи, треба долучатися самим, аби зберегти не лише дане природою багатство, а й автентичність краю.

Вважаю, що в порядку денному залишається питання децентралізації, створення об'єднаних територіальних громад. Ми докладемо всіх зусиль, аби процес відбувався прозоро, справедливо, відповідно до бажань самих селян, і щоб реформа ефективно запрацювала.

— Романе Володимировичу, ви — засновник і керівник таких потужних підприємств, як ТзОВ «Аміла», фермерське та приватне господарство під такою ж назвою. Чи допомагає вам депутатство в управлінні ними?

— Швидше навпаки, бо для керівництва і контролю стало менше часу. Я ніколи не використовував депутатський мандат для захисту власних інтересів. А от для залучення коштів на округ він, безумовно, стає в пригоді. Залучаю і власні фінанси, бо завдяки правильно організованій праці, відповідальним і кваліфікованим працівникам маю таку можливість.

— Що берете за основу у внутріпартійній та внутріфракційній роботі?

— У фракції «Наш край», яка складається з представників Локачинського, Любомльського, Турійського районів та міста Луцька, панує повне порозуміння. Це – авторитетні й поважні люди. Між ними немає конфліктів, пов'язаних із власними амбіціями чи корисливими цілями. Ми об'єднані єдиною метою – працювати задля розвитку Волині та на благо краю, які нас обрали. ■

А ще — спорудження мостів у селах Замости й Гаруша, а також початок масштабного відновлення парку в Турійську. Гарну установу отримала й дівчора села Маковичі, на що витрачено знову ж таки майже 2 мільйони гривень. Радію, що в рамках екологічної програми для селища побудували новітню каналізаційну систему закритого типу, яка працює за методом безвідходного виробництва.

— Романе Володимировичу, напевно, ви лідируєте за сумою вкладених в соціально-культурні об'єкти округу коштів з обласного бюджету. Яке ваше бачення його подальшого розвитку?

— Дякую колегам за розуміння потреб моїх земляків і підтримку. Є дуже багато планів, над якими вже працюємо. Це — оновлення фасаду й перекриття даху приміщення Турійської ЗОШ I – III ступенів у наступному році, створення на шкільній території спортивного містечка зі штучним покриттям, де буде велике футбольне поле, бігові доріжки, баскетбольний та тренажерний майданчики. Також є дуже амбітні плани щодо історичної частини Турійська. Хочемо створити там своєрідний культурний

комплекс із двох частин. Буде оновлено приміщення однієї з найстаріших у районі шкіл — ЗОШ I–II ступенів імені Ганни Жежко. Зараз замінили вікна, на черзі – фасад і перекриття. Також ведеться будівництво спортивного залу школи й дитячого садка. У вже відремонтованому дитсадку № 1 плануємо відкрити ще одну групу.

«Я НІКОЛИ НЕ ВИКОРИСТОВУВАВ ДЕПУТАТСЬКИЙ МАНДАТ ДЛЯ ЗАХИСТУ ВЛАСНИХ ІНТЕРЕСІВ»

— А що вважаєте найбільш актуальним для розвитку всієї Волині?

— Нам потрібно об'єднати зусилля задля поліпшення життя людей. Вважаю, що у розвитку економіки ключову роль має відіграти вітчизняний, а не закордонний інвестор. Упевнений, що саме українці будуть найбільше перейматися тим, аби співвітчизники отримували хорошу заробітну плату, щоб регіон переходив на сучасні рейки розвитку і Україна ставала багатою європейською державою. Треба робити все для того, щоб молодь не поглядала на Захід, а виявляла бажання залишатися жити й працювати в Україні.



www.volyn.com.ua

Головний редактор
Олександр ЗГОРАНЕЦЬ

Редакція залишає за собою право на літературне редагування наданих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділяти думку авторів. Перевірка або відторгнення будь-якої форми матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видання заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Точка зору», «Точка зору», «Секрет успіху», «Благодійність», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою — друкується на правах реклами. За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

Заснована 27 вересня 1939 року.
Газета виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер, суботу.

Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі газети «Волинь-нова»

ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

НАША АДРЕСА:
43025, Луцьк, просп. Воли, 13
E-mail: volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Приймальня 72-38-94

Заступники головного редактора
Уліцький Василь Михайлович 72-38-89
Світківська Галина Йосипівна 72-20-07
Рузак Петро Макарович 72-38-94
Римар Микола Анатолійович 72-38-94
Научук Сергій Васильович 72-51-02

Відповідальний секретар
Трофимчук Тамара Сергіївна 72-51-02

Заступники відповідального секретаря
Харчук Олена Андріївна 72-06-66
Банада Олеся Андріївна 72-06-66

Головний художній редактор
Міщук Олександр Ярославович 72-06-66

Головний бухгалтер
Вдовиченко Тамара Федорівна 72-71-07

ВІДДІЛИ РЕДАКЦІЇ

Місцеве самоврядування і сільського життя

Гарбарчук Костянтин Володимирович 72-51-02

Інформації

Козюпа Мирослава Павлівна 72-61-21

Соціального захисту

Сомова Євгенія Володимирівна 72-38-94

Економіки

Лісова Алла Степанівна (244) 3-11-78

Освіти і культури

Занюк Лариса Віталівна 72-38-94

Реклами і маркетингу

Борох Сергій Іванович 77-07-70

Листів і зв'язків із читачами

Снічук Христина Миколаївна 72-38-94

Приватних оголошень

Тимошук Руслана Борисівна 72-39-32

Спеціальний кореспондент

Власюк Людмила Миколаївна 72-38-94

Фотокореспонденти

Філюк Олександр Миколайович 72-06-66

Дурманенко Олександр Олександрович 72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь»
п/р 26008055520122
КБ «ПриватБанк», МФО 303440
ЄДРПОУ 02471695

Друк офсетний.
Обсяг 5 друк. аркушів

ПЕРЕДПЛАТНІ ІНДЕКСИ:
Волинь — 61136,
Рівненщина — 61615

Регістраційний номер
КВ 22901-12801 ПР 15.09.2017 р.
Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер»,
м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.:
(0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua

тираж 50 400.
зам. № 883.

■ Спеціальний репортаж

**ЗАКІНЧЕННЯ.
ПОЧАТОК НА С.1**

Кость ГАРБАРЧУК

МАЛА СТРАШНІ РАНИ НА НОГАХ, ПРИЇХАЛА, ПОМОЛИЛАСЯ — І ВОНИ ЗАГОЇЛИСЯ

Отож, щоби на собі перевірити чудодійні властивості містичної місцевості, ми також вирушили у відрядження у справжні поліські нетрі. Лісове урочище Хрести розташоване за селом Луко Володимирецького району Рівненської області. Відразу хочу попередити, якщо хтось надумає їхати — дорога сюди жаклива, мені здається, волинські шляхи у ліпшому стані. Тому найкраще добиратися потужним джипом, а ще зручніше — звичайною підводою. Ми таки дісталися із Воронків до Луко, згадуючи незлим тихим словом чиновників, депутатів та міністрів, котрі вже не один рік обіцяють відремонтувати вітчизняні дороги, тільки не кажуть, коли саме це станеться.

У селі заходимо у крайню хату до місцевої жительки Олени Рищиковець.

— Жінко, вставай, до тебе люди приїхали, — звертається до дружини чоловік Сергій Петрович. — Вона прилягла, бо трохи заслабла, — пояснює нам господар.

Цікавлюсь у нього, як давно стало відомо про дива зцілення в урочищі.

— Моя бабця померла у 1968-му й мала 90 літ, — відповідає Сергій Рищиковець. — То ще її бабуся розповідала про цих старців. Їх там було п'ятеро: чоловік, його жінка-поводир та троє дітей.

— Вони йшли з Дібрівська на село Луко, але почалася зима, сніг в лісі відпочити й, видно, так і заснули, — продовжує Олена Рищиковець.

— Їх замело снігом, задубілі тіла знайшли аж навесні. Наші люди похоронили старців, а на місці смерті серед лісу поставили спершу одного хреста, а тепер їх там — 17 чи 18. Батьошка казав, що більше не треба. Ніхто не знав імен тих жебраків, які замерзли. Але одній бабусі приснився старець і сказав, що його звали Калістратом.

За словами жінки, вже багато літ в урочище їдуть люди з різними проблемами: хтось занедужав, чи не ладиться сімейне життя. В кого яка гризота, з тим і звертаються.



Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

Кожна стрічка та хустка — це чиєсь прохання про допомогу.

Загадка урочища Хрести, де немічні зцілюються, а безплідні жінки стають матерями



Дорогу до Хрестів підкажуть стрічки на деревах.



Олена Рищиковець приходять сюди щодня прибрати та помолитися.

— Огорожу зробила одна жіночка зі Степангорода, — і Олена Федорівна наводить реальний приклад чудесного зцілення. — Вона мала страшні рани на ногах, приїхала, помолилася — і вони загоїлися. Щоб віддячити, прислала людей, які привезли сітку й цементові палі. Ми постійно прибираємо там, загрибаємо листя. Мій чоловік зробив столика, неподалік поставив туалет, щоб люди навколишній ліс не загадили.

Дізнавшись про мету візиту, селянка відразу погодилася провести нас до Хрестів, хоч, як каже, дорогу легко знайти за кольоровими стрічками, що зав'язані на деревах.

ЗВЕРНЕННЯ ДО НЕБЕС НА ЦЬОМУ МІСЦІ ПОВЕРТАЄ І З ПОЛОНУ

Пані Олена сідає в нашу машину й показує, куди їхати. За її словами, від їхньої хати до Хрестів — десь два кілометри. Вона сюди приходить, скільки себе пам'ятає, з раннього дитинства. Жінка дорогою розповідає, що мала трьох дітей. Дочка Катерина зі своєю сім'єю живе в їхньому селі. Меншого сина Павлика током забило, в березні буде п'ять літ. Найстарший — Леонід — мешкає у Вараші. Він професійний військовий, два роки відслужив миротворцем в Іраку.

— Я тоді тут так

просила в Господа, щоб син повернувся живим, — згадуючи, Олена Федорівна витирає сльози. — Приїхав звідти цілим, жодної подряпини. А тут нова біда. Коли розпочалася війна на Сході, то він одним із першим поїхав захищати Україну. Мій Льончик був на фронті, а я тут постійно молилася за нього і за всіх наших солдатів. Отримали страшну звістку: син потрапив у полон до сепаратистів. Тоді ми запрягали з чоловіком коника й приїжджали сюди кілька разів на день. Льоно там били й катували, але через місяць відпустили. Підлікували в госпіталі, й зараз син знову на війні.

Ми трохи проїхали пішаною лісовою

дорогою, а далі — пішки. І ось нарешті серед лісу ще здалеку побачили яскраві стрічки та хустки на хрестах, ніби стоять десятки людей.

— Місце справді святе й намолене, як у храмі, — розповідає пані Олена. — Тут у вихідні стільки людей буває, особливо в неділю, після служби в церкві. Зараз такий час, що багато жінок не можуть винести дитя або завагітніти, то приїжджають до хрестів. Наші добрі знайомі з Дібрівська поженілися, й у них довго не було дітей. Стали сюди навідуватися, й жінка народила двійнят. А вони стільки літ цього чекали. Хіба не диво Господнє? Хто просить із вірою, тому й дається, — такий

висновок робить березина лісового святилища. — В кого діти слабкі, то сюди несуть їхні іграшки й одужу. Кажуть, що допомагає.

Доки ми майже три години добиралися з Луцька, всю дорогу моросив дощ, але коли підійшли до Хрестів, то того похмурого дня несподівано розпогодилось й виглянуло сонце.

— Бачите, як вас зустрічає урочище, — пояснила нам Олена Федорівна. — Навіть небо

«Тут у вихідні стільки людей буває, особливо в неділю, після служби в церкві.»

радіє. Помоліться щиро за свою родину й попросіть для всіх здоров'я.

...У мене було таке відчуття, ніби перебуваю у церкві. На душі стало радісно та спокійно. Не знаю, може, це ефект самонавіювання. Рациональним розумом важко осягнути, що якимсь місцем у лісі має дивовижну лікувальну, майже чарівну силу. Але чомусь же люди їдуть сюди з усіх кінців України й навіть сусідньої Білорусі. Дивлюся й усвідомлюю: кожна стрічка — чиєсь німе прохання про зцілення чи безмовний крик про допомогу. Це ж яка концентрація людського болю, а разом з тим — віри та надії...

На зворотному шляху з лісу наша «Ауді» забуксувала на піщаній дорозі, а за кілька метрів просто сіла на дніще.

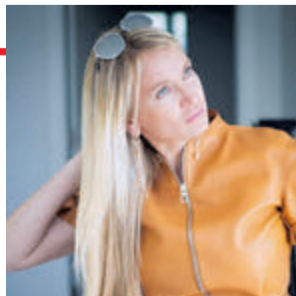
— Чомусь не хоче нас відпускати урочище Хрести, — зробив висновок колега-фотокореспондент Олександр Дурманенко.

Довелось йти в село по допомогу. Сергій Рищиковець узяв лопату й сокиру, і ми почали дружно й наполегливо звільняти з полону редакційну машину, бо вже темніло.

— Не переживайте, ви не перші, я вже стільки паломників витягував. Буває по три машини на день. Ще ніхто в лісі не ночував. І вас визволимо, — усміхається чоловік і знову береться за лопату. — Теперика можна класти під колеса гулле, — і приносить з лісу товсті гілки.

Через півгодини кропіткої роботи ми таки вирвалися. І тільки завдяки щирій та самовідданій допомозі Сергія Рищиковець, якому сердечно дякуємо. ■

Майже 2 кілограми твердого сиру, виготовленого у Дубні, спалили в Росії. Його виявило управління федеральної служби з ветеринарного та фітосанітарного нагляду на одному з ринків Рязані. Ввезення продукції з держав, які застосували санкції до Росії, у цій країні заборонено.



Українка Марина Ектон (на фото) за 17,8 мільйона доларів в американському Лос-Анджелесі купила будинок, що належав актрисі й моделі Кім Кардашян.

Марина родом із міста Прилуки Чернігівської області. Була помічницею колишнього Генпрокурора Святослава Піскуна. Кілька років тому виїхала у США.



Погляд

Сергій НАУМУК,
заступник головного редактора
газети «Волинь-нова»

ПРОЩАВАЙТЕ, 100 ТИСЯЧ!

Радянська традиція хвалити представників тієї чи іншої галузі до професійного свята, здається, ще не скоро піде на спочинок. Адже це найзручніший майданчик для піару влади усіх рівнів. Тим паче, що у промовах можна не лише підносити шахтарів, учителів, медиків чи ще когось, а й розповісти про сприяння, покращення та поліпшення. День працівників сільського господарства України — не виняток

Останні кілька років аграрна сфера на підйомі: збільшується вал продукції, розширюються експортні горизонти, в країну течуть агродолари. Якщо не задумуватися, то у змальованих чиновниками картинах все виглядає просто пасторально. Аграрії «від одноосібника до великих мегакомпаній» злагоджено працюють, суперечностей між ними ніяких, бюджетні програми підтримки виробника виконують, усе «гуть».

Натомість про реальний стан речей у цій сфері зі сцени не говорять. По-перше, щоб не псувати начальству святкового настрою, по-друге, а кому воно треба?

Тим часом у галузі не лише високі врожаї та прибутки від експорту.

Хоча чиновники стверджують, що аграрного рейдерства в області немає, але то в одному, то в іншому місці трапляються випадки, коли боротьба за землю та врожай виходить на люди. І наврод чи напрога зменшуватиметься з огляду на хоч і невизначений, але неминучий ринок землі сільськогосподарського призначення. Але це не та тема, здобутками у якій можна похвалитися. Тож про це ні слова.

Є й інші моменти, незручні для озвучування. З одного боку, збільшення експорту сільгосппродукції дає ряд позитивних моментів. З іншого — продаж продукції з низькою доданою вартістю — аж ніяк не плюс. Бо, наприклад, нашу олію в Китаї фасують і продають на внутрішньому ринку під власними марками. І ще питання, хто в такому випадку отримує більший прибуток: український виробник чи китайський фасувальник. А стосується це не лише олії.

Підтримка виробника теж виглядає цікаво, бо часто-густо значну частину бюджетних грошей отримує один магнат. Але ж говорити про таке вголос владі теж ніяк.

Пора вже й завершувати «Погляд». «А до чого тут 100 тисяч?» — запитаете. І матимете цілковиту рацію. Йдеться про поголів'я корів. Адже чиновники особливо люблять розповідати про підтримку тваринництва. Мовляв, галузь, яка дає робочі місця і т. д., і т. ін. Так от, коли до влади прийшли регіонали, то поголів'я корів в області було на рівні 130 тисяч. Потім кілька «регіональних років» воно танцювало довкола числа 125 тисяч. Не знаю, що там робили зі статистикою, але попри масу повідомлень про вирізання худоби чисельність поголів'я «не зменшувалася».

Потім, незважаючи на всі програми та підтримки, кількість сільських годувальниць (чи ще можна їх так називати?) почала скорочуватися. І станом на 1 листопада, якраз напередодні свята, на Волині (мабуть, уперше з часів існування сучасної статистики) зафіксували 99,8 тисячі корів. Але хто таким хвалитиметься? ■

Доброго дня вам, люди!



Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

ВІКНО РУБРИКИ: Михайло таки приїхав до нас на білому коні!

Все ж недаремно кажуть: «Листопад — вересню онук, жовтню — син, а зими — рідний брат». 21 листопада, на архістратига Михайла, випав сніг. Але в місті не помітно його краси. Проте варто від'їхати у поля та ліси — бачиш дива. Червоно-жовтими острівцями на сріблі проглядає осіннє листя. Контраст білого й червоного — сніг на калинових ягодах. Чорні плями землі видніються через нижній килим, а пухнасті гілки на тлі неба — наче літери невідомого алфавіту.

На світліні — жовта хризантема, що одягнула білу хутряню шапку. Коли побачив осінню квітку під снігом, спочатку відчув смуток. Але він тривав недовго. Адже скоро День святого Миколая (він мені досі кладе під подушку подарунки), Новий рік, Різдво і багато вихідних. А там і до весни недалечко...

ДИВО-ЗУСТРІЧІ: і перетворилась книгозбірня на талант-шоу

Із нагоди Всесвітнього дня дитини (20 листопада) в Луцькій центральній бібліотеці для дітей відбувся особливий захід. У його програмі — презентація рукотворних робіт відвідувачів книгозбірні, виставка картин із клаптиків тканини, майстер-клас із розпису гіпсових фігурок. А ще — уроки малювання, настільні ігри та експозиція світлин дітей у рамках соціального інтеграційного проекту «Сонячні люди». Переможець обласного конкурсу «Бібліотека моєї мрії» Данііл Варава презентував свою бібліотеку. Художні роботи демонстрували Катя Борис та Катя Хникіна. Про власні вироби розповідали Анастасія Відринська, Поліна Колеснікова, Світлана Григоровська. Секретами створення картин клаптиковим тканинним методом поділилися керівник студії «Мальованка» Богдан Осюк. Учасники отримали від організаторів грамоти та книги, повідомила Ніна Бочарова.

БУВАЛЬЩИНА: ось як народжуються афоризми

Це оголошення, мабуть, бачив кожен, хто їздив тролейбусами: клаптик паперу з чорно-білим зображенням і неякісно надрукованим текстом. Але заголовок одразу привертає увагу. На відміну від звичного переліку вимог до кандидатів на вакансію тут пропонується «робота для хорошої людини». Впадає у вічі ще одна особливість: фото, теж не дуже якісне, з однією з найвідоміших кінопар світу — Джулією Робертс та Річардом Гіром в образах героїв фільму «Красуня».

Біля такого оголошення у тролейбусі розмовляли дві жінки. Вони одразу впізнали акторів на світліні (фільм вийшов у 1990 році), і я «прикинув», що їм десь близько 50 літ. Подумки усміхнувся, адже не раз переконувався, що за тим, яких знаменитостей впізнають люди, можна робити припущення про їхній вік. Ось і цього разу «схема» спрацювала. Подруги говорили, як постаріли Гір і Робертс, згадали кілька моментів із фільму. А потім перейшли до змісту оголошення. Одна з них, як зрозумів, була безробітна. «А ти подзвони, — порадила їй подруга. — Може, просто в офісі треба сидіти і по телефону говорити». «Я не студентка. У свої 50 вже маю трохи розуму, — почула у відповідь. — Та й досвід є з такими оголошеннями. Серйозні люди пишуть, що треба вміти робити, а тут... Хорошою людиною бути мало, хороша людина — це не професія...» Ось так і народжуються крилаті вислови та анекдоти.

Сонце сьогодні зійшло о 7.46, заїде о 16.25. День триває 8 годин 39 хвилин. Місяць у Козе-розі, Водолиї. 5/6 дні Місяця.

ІМЕНИННИКИ:

23 — Ганна, Ольга, Орест, Родіон.

24 — Віктор, Євгеній, Максим.

МУДРІСТЬ:

те, що відчувається серцем

«Краса, істинне щастя та справжній героїзм не потребують гучних слів».

Вільгельм РААБЕ,
німецький
письменник.

АНЕКДОТ:

КМІТЛИВИЙ
хлопчина

На свята бабуся приїхала в гості до онуків.

— Ну, Петрику, — мовить до найменшенького, — скажи-но, скільки тобі років? За кожен рік отримаєш по шоколадній цукерці.

— Бабусю, а давайте я краще скажу, скільки років вам!

ПОГОДА:

хоч ненадовго,
але потеплішає

За прогнозом чергового синоптика обласного гідрометеоцентру Валентини Набоки, сьогодні — мінлива хмарність, без істотних опадів. Вітер південно-східний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря по області — 2–7, у Луцьку — 3–5 градусів тепла. 24-го — мінлива хмарність, без опадів. Вночі та зранку місцями туман. Вітер південний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі — мінус 1 — плюс 4, вдень — 4–9 градусів тепла. За багаторічними спостереженнями, найтепліше 23 листопада було 2003 року — плюс 12, найхолодніше — 1998-го — мінус 17 градусів. Радіаційний фон учора по області становив 0,012 мілірентгена за годину.

Ведучий
рубрики
Олександр
ДУРМАНЕНКО.

Тел. 72-06-66



Цей
День
в історії



Волинський театр збирав кошти постраждалим від Голодомору

23 листопада 1933 року в Луцьку Волинський громадський комітет допомоги голодуючим в Україні ініціював постановку вистави «Гріх», а виручені кошти спрямував на підтримку тих, у кого радянська влада забрала все до зернини. П'єсу виконали актори Волинського українського театру під керівництвом Миколи Певного

фінансові труднощі подружжя опинилося у Варшаві. Микола влаштувався на роботу в часопис «Українська нива», де редактором був його брат Петро.

У 1928-му редакція переїхала до Луцька, і Певні — також. Часопис виходив з 1928-го до 1937 року як орган Волинського Українського об'єднання. «Українська нива» пропагувала польсько-українську співпрацю.

У Луцьку Микола та Ніна почали працювати також над заснуванням Волинського українського театру, який 18 листопада 1928 року відкрився

прем'єрою вистави «Гетьман Дорошенко» за Людмилою Старицькою-Черняхівською у приміщенні товариства «Рідна хата». Основу репертуару становили твори Івана Карпенка-Карого, Миколи Садовського та Марка Кропивницького. З плином часу театр переріс у професійний колектив, який у 1936 році налічував 32 особи. За 11 літ актори підготували понад 40 прем'єр. Переважно це була українська та зарубіжна класика.

Театр мав чималий вплив на суспільне життя і не стояв осторонь найбільших тогочасних проблем. Тож коли

« 3 приходом радянської
влади Микола
Певного більшовики
розстріляли. »

громадськість заповзятлася донести інформацію про Голодомор у радянській Україні, то колектив Певного інсценував п'єсу «Гріх», щоб виручені кошти спрямувати на допомогу голодуючим.

У травні 1939 року в Ковелі Волинський український театр поставив свою останню виставу — «Вій» за повістю Миколи Гоголя. Після того актори пішли на канікули. А восени почалася Друга світова, і стало не до театру. З приходом радянської влади Миколу Певного, як і ще раніше двох його братів Олександра та Юрія, більшовики розстріляли. Ніну Певну відправили на заслання, де вона прожила решту життя і померла у 1982 році, так ніколи вже й не побачивши Волині. ■

Сергій НАУМУК

Родині Миколи і Ніни Певних належить вагоме місце в історії волинського театру. До Луцька вони потрапили у 1928 році. До того були успішні виступи у театрі товариства «Просвіта» в Ужгороді, де публіка винагороджувала оваціями їхні спектаклі української та зарубіжної класики. Особливий успіх мав «Фауст» у постановці Певного. Та через

Актуально

ДЕЦЕНТРАЛІЗАЦІЯ — ЦЕ КОЛИ ВАШИМИ ГРІШМИ КЕРУЄ НЕ КИЇВСЬКИЙ ДЯДЬКО, А ВИ САМІ

Нині в Україні відбувається процес об'єднання громад — створення спроможних територіальних одиниць, здатних взяти на себе чималі повноваження і нести відповідальність за власний розвиток. Децентралізація — один із пунктів передвиборчої програми Президента Петра Порошенка, який на сьогодні досить активно та успішно виконується

Цю реформу виправдано називають однією з найбільш успішних. Громади, які вже запрацювали на повну силу, відчули переваги децентралізації. Так, їх досягнення — то клопітка праця, однак, безперечно, зусилля варті результату.

Нині Волинь — у лідерах за кількістю новостворених територіальних громад в Україні. До недавня в області функціонували 20 ОТГ, на 19 більше їх стало після 29 жовтня, коли місцеву владу обирали у Любомльській міській, Іваничівській, Цуманській, Любешівській, Головинській, Колківській, Луківській, Турійській селищних, Зарічанській, Жидичинській, Боратинській, Рівненській, Велимченській, Копачівській, Дубечненській, Сереховичівській, Смідинській, Оваднівській, Городищенській сільських ОТГ.

Партія «Блок Петра Порошенка «Солідарність» висунула достойних, чесних, досвідчених кандидатів, які здобули впевнену перемогу у 14 об'єднаних територіальних громадах із 19. Новообрані очільники ОТГ мають намір подальшої співпраці з Партією «Блок Петра Порошенка «Солідарність». Голови об'єднаних громад почали діяльність на повну потужність буквально у наступні дні після виборів, а минулого тижня зібрали перші сесії ОТГ. Окрім того, на виборах 29 жовтня кандидати від «Солідарності» отримали чималу кількість депутатських мандатів. Без сумніву, ці люди виведуть свої громади на якісно вищий рівень життя!

«Переконаний, що волинці зробили правильний вибір, а новообрані голови й депутати працюватимуть ефективно та розвиватимуть свої громади. Бажаю наснаги й успіху у роботі», — привітав переможців голова Волинської обласної організації Партії «Блок Петра Порошенка «Солідарність» Роман Романюк.

На порозі ще одні вибори на Волині — в Затурській сільській об'єднаній громаді Локачинського району. Побачивши позитивний ефект децентралізації, ряд



населених пунктів виявили бажання доєднатися до Зимнівської сільської та Голобської селищної ОТГ. Тож новий 2018 рік область зустріне із чотирма десятками об'єднаних територіальних громад. Партія «Блок Петра Порошенка «Солідарність» візьме активну участь у виборах 24 грудня і робитиме все для того, аби громади максимально швидко відчували покращення життя після реформи.

Адже децентралізація — це

місцях, сформувати спроможні самостійні територіальні громади.

Що це дасть? По-перше, це можливість ефективнішого використання коштів органами місцевого самоврядування в інтересах громади. Адаже кому, як не міській, районній, селищній, сільській владі краще знати потреби підпорядкованих населених пунктів та їх жителів?! Якщо раніше кожну копіюку для певної територіальної одиниці треба було «вбивати»

контролем центральної влади.

По-друге, відбудеться укрупнення районів. Районні ради утворять власні виконкоми. За РДА закріплюються повноваження контролю за законністю дій органів місцевого самоврядування та координації місцевих представництв центральних органів виконавчої влади.

Децентралізація дає громадянам можливість самим частково стати владою і впливати на розвиток населених пунктів. Жителі ОТГ зможуть контролювати депутатів місцевих рад та голів громад. Окрім того, реформа децентралізації передбачає дію закону про місцевий референдум, який дозволяє відкликати депутатів місцевих рад та голів громад.

Яка користь від децентралізації для громадян? Сьогодні завдяки реформі об'єднані громади залучають інвестиції, прозора планують бюджет, надають якісні адміністративні та казначейські послуги, встановлюють зовнішнє освітлення, ремонтують і будують дороги, проводять благоустрій населених пунктів, створюють фельдшерсько-акушерські пункти, надають якісні житлово-комунальні послуги, дбають про громадську безпеку, відкривають дитячі садки і школи, розвивають

« Ми не повинні бути пасивними спостерігачами в процесі децентралізації. Кожен мусить докласти власні зусилля задля успішного розвитку рідного краю. »

грамотне господарювання на місцях, підтримка експертів, розвиток сільських територій, підвищення якості освіти, розробка та реалізація цікавих проєктів, відкриття сільських центрів надання адміністративних послуг, відремонтовані дороги, збережені природні скарби... Це унікальна можливість передати значні повноваження та кошти від вищих органів влади органам влади на

у столиці, то тепер громади мають право розпоряджатися власним бюджетом.

По-друге, ця реформа робить систему місцевої влади більш ефективною. Влада на місцях отримує повноваження центральної, місцеві органи самоврядування максимально забезпечені належними фінансовими ресурсами, очільники ОТГ повністю підзвітні громаді та перебувають під

галузь культури та спорту. У жителів громад з'являється можливість отримувати пенсії, субсидії, пільги, реєструвати шлюби тощо, не покидаючи територію ОТГ.

Однозначно сьогодні можна говорити про одне: децентралізація дасть можливість пришвидшити й утвердити почате економічне зростання держави. Вона врівноважує відносини між об'єднаними громадами та центральною владою, створює ефективні передумови для надходження інвестицій та підвищення якості життя мешканців ОТГ.

«Децентралізація стане ще однією нашою цивілізаційною відмінністю від сусідів по «радянському табору». Справжнє самоврядування неможливе в авторитарній державі. Деспотія не терпить ані самостійності громад, ані, тим паче, свободи громадянства», — упевнений Президент України Петро Порошенко.

Голова Волинської ОДА Володимир Гунчик переконаний, що ми не повинні бути пасивними спостерігачами в процесі децентралізації. Кожен мусить докласти власні зусилля задля успішного розвитку рідного краю. «Багато зроблено, але багато ще слід зробити. Утворення ОТГ відкриває нові перспективи», — підкреслив керівник найвищої виконавчої гілки влади в області.

«Зараз ми всі розуміємо, що децентралізація — це пріоритетна реформа і на цей час найбільш успішна. Волинь займає передові позиції щодо її впровадження, оскільки багато ОТГ вже працюють та демонструють хороші результати. Фінансова незалежність, відкриті садочки, ЦНАПи, відремонтовані дороги, які до цього роками не бачили асфальту, — усе це показник того, що реформа діє. Я впевнений, що люди розуміють: будуть успішні громади — буде успішна Україна. Переконаний, що разом нам вдасться змінити свою державу!» — зазначив голова Волинської обласної організації Партії «Блок Петра Порошенка «Солідарність» Роман Романюк.

Поступово, крок за кроком, держава загалом і Волинь зокрема проходять складний шлях децентралізації. Громади вчаться приймати самостійні, стратегічно правильні рішення, які дадуть хороший результат у майбутньому, а також розумно оперувати ресурсами, яких раніше населені пункти у своєму розпорядженні не мали.

Лише спільними зусиллями, у тісній співпраці з владою новостворені громади будуть активно й ефективно розвиватися, реалізують найуспішніші проєкти на благо жителів. Віримо, що люди сповна відчують позитивні зміни від реформи децентралізації влади!

Волинська обласна організація Партії «Блок Петра Порошенка «Солідарність». ■

Такі реалії

Сидів у Луцьку і закликав до... утворення псевдореспублік

Служба безпеки України затримала організатора псевдопротестних акцій

Марина ЛУГОВА

Встановлено, як повідомляє прес-служба відомства, що до фейкових заходів у Львівській, Рівненській, Київській областях, спрямованих на штучну дестабілізацію соціально-політичної та криміногенної ситуації, причетний житель Львівської області. Правоохоронці задокументували, що він отримував від російських спецслужб вказівки

та розроблені інструкції щодо проведення псевдопротестних мітингів.

Досудовим слідством здобуто докази, що фейкові акції фінансувалися московськими кураторами. На проведення одного такого «заходу» виділялося від чотирьох до десяти тисяч доларів США. Організатор збирав групи з малозабезпечених категорій громадян, контролював виготовлення та розповсюдження агіток із закликами виходити

на мітинги, які підбурювали населення до масових безпорядків.

На Рівненщині, зокрема, кремлівськими пропагандистами був розроблений сценарій штучних протестів для «боротьби з бурштиновою мафією» з акцентом начебто на неконтрольованість владою видобутку сонячного каменю. У разі ігнорування їхніх вимог «мітингувальники», за сценарієм, мали вимагати повну автономію регіону.

Співробітники управління СБУ у Рівненській області встановили місце перебування зловмисника та затримали його у Луцьку на орендованій квартирі. Під час санкціонованого обшуку правоохоронці вилучили засоби зв'язку, що використовувались для координації з іноземними кураторами, та виявили листування з інструкціями.

Громадянина України оголошено про підозру за ст. 110 (посягання на територіальну

« Співробітники управління СБУ у Рівненській області встановили місце перебування зловмисника та затримали його у Луцьку на орендованій квартирі. »

цілісність і недоторканність держави) Кримінального кодексу України. За рішенням суду його взято під варту. ■

■ А ви як думаєте?

ТОДІ ТРЕБА ЗАСУДЖУВАТИ Й ГЕРОЯ УКРАЇНИ СОФІЮ РОТАРУ...

Після трьох років виступів на московських сценах Ані Лорак повернулася в Україну. І тепер у суспільство закидають думку, що її треба пробачити, адже тисячі українців також їздять на заробітки в Росію. Що ви скажете з цього приводу?



Юрій ВОЙНАРОВСЬКИЙ,
директор Палацу
культури Луцька, віце-
президент української
національної секції
CIOFF, заслужений діяч
мистецтв України
(м. Луцьк):

— Люди їздять на заробітки до Росії від безвиході. Їм треба годувати сім'ї, бо в Україні не знаходять роботи. Хай їдуть і заробляють. А щодо творчих особистостей, то тут інше. Артисти мають право гастролювати за кордоном. Наприклад, у тій же Росії. Але не нині, коли вона веде неоголошену війну з Україною. Треба бути патріотом, а не заробітчанином-запроданцем, як Ані Лорак. Вона їздить в Москву не від безвиході, бо ж багата людина. Виступає там, оскільки платять більше, ніж в Україні. Їй хочеться жити ще краще, хоча могла б трохи потерпіти, стримати свої апетити. Я вважаю, що кожен артист повинен поважати себе і державу, яка дала йому путівку на велику сцену. Та ж Руслана, скажімо, не їде до Росії.

Ані Лорак пощастило, їй, як кажуть, випала добра карта. Бог дав голос, талант, то не треба діяти за принципом розпусної дівки: якщо я гарна, то всі хлопці повинні мене любити. Україна відкрила Ані Лорак двері у світ, а вона продала її за кремлівські гонорари. Це не що інше як творча проституція, якій немає прощення. Якби вона приїхала до Луцька, я б не дав їй сцену, хоча й вважаю прекрасною співачкою.



Ігор ГУЗЬ,
народний депутат
України (м. Луцьк):

— Вважаю, що під час війни працювати у будь-який спосіб на території країни-агресора і платити там податки — злочин. Тому вкрай негативно до цього ставлюся і не підтримую тих, які йдуть на концерти подібних артистів. Людина як громадянин повинна визначитися, з ким вона: з агресором чи зі своєю країною. Тому у цій ситуації я не на стороні Лорак та її прихильників.



Майя МОСКВИЧ,
громадська діячка,
учасниця АТО
(м. Луцьк):

— Ми не в тій ситуації, щоб пробачати людям, які працювали на ворога. Якби Росія вивела війська, повернула Крим і виплатила грошові компенсації, то тоді можна вести мову про якісь діалоги. Та й то ще мало би пройти років 50. Наша держава мусить на рівні закону передбачити покарання для тих, хто виступає в Росії. Якщо влада нічого не робить — громадяни не повинні сидіти, склавши руки. Таких артистів, як Лорак, потрібно як мінімум бойкотувати. Ніякого пробачення!



Товій РІВЕЦЬ,
народний артист
України, художній
керівник оркестру
«Кантабіле»
(м. Луцьк):

— Не люблю говорити про шоу-бізнес, він для мене чужий і нечесний. Але загалом артист виступає там, де його приймають, це його повітря. Інше питання, якого він професійного рівня і що робить на сцені.



Ані Лорак: співала Путіну, і Порошенку заспівала, якщо заплатять?

Звісно, погано, якщо в співака немає смаку і потягу до національної культури. Але ситуація економічна така, що всі заробляють, як можуть, і артисти — насамперед. Є такий вислів, що художник має бути голодним, щоб створити шедевр. Я з цього приводу завжди іронізую: а як тоді його дітям — теж бути голодними? Головне, щоб митець створював якісний продукт і ніс любов до людей, щоб об'єднав надбаня національної та світової культури, пропагував високе мистецтво, а корінням був у своїй національній культурі.



Богдан БУТКЕВИЧ,
журналіст, ведучий
на телеканалі
«ЕСПРЕСО TV»
(м. Київ):

— Лорак для мене — колаборантка. Вона не просто виступала десь там по залах, а брала участь в концертах у Кремлі з нагоди

закон і все». Нам життєво потрібен документ, подібний до американського «Патріотичного акту». Щоб там усі ці речі були конкретно прописані. А ті, хто говорить про «прощення» Лорак, самі або «п'ята колона», або, пробачте на слові, не товаришують із головою.



Олеся КОВАЛЬЧУК,
заслужений вчитель
України (с. Жидичин
Ківерцівського
району):

— Якщо судити із суто обивательських підходів, то всі артисти хочуть їсти. Але йдеться не про злидарку, не про питання життя чи голодної смерті, а про талановиту публічну людину, потужно задіяну в культуротворчому, а, отже, і націєтворчому просторі України. Таких сприймають як живе втілення національної гідності й честі. Тож чи доречно ставити питання про якість

Одвіку жили у народі не фраза
красива, не жест,
Але ідеали свободи,
і честь України, і честь.
За них під козацькі клейноди йшли
люди і ліку їм несть.
В очах — ідеали свободи,
і честь України, і честь.
І нас не вигоди і моди на працю
зовуть, на протест,
Але ідеали свободи,
і честь України, і честь.



Володимир ЛИС,
письменник
(м. Луцьк):

— У нас пробачають багатьох: Потапа, доньку Ольги Сумської та чимало інших. Пускають на гастролі Костянтина Райкіна, відомого своїми антиукраїнськими заявами. І раптом такий інформаційний галас навколо абсолютно аполітичної, але талановитої Ані Лорак. Я вважаю це вибірковим кроком, аби усунути конкурента для іншої співачки, не називаючи її прізвище. Якщо засуджувати, то давайте будемо засуджувати всіх, а не лише кількох. Чому одні українські актори знімаються у російських серіалах, а іншим не можна навіть в епізодах? Тоді треба засуджувати й Героя України народну артистку Софію Ротару, яка нещодавно отримала у Москві нагороду «Золотий грамофон».



Оксана КОВАЛЕНКО,
головний редактор
ТВО телебачення філії
ПАТ «НСТУ» «Волинська
регіональна дирекція»
(м. Луцьк):

— Пробачають тим, хто просить вибачення, тобто усвідомлюють, що вони схилили. Я не чула, що Ані Лорак у чомусь розкається. За найбільшим виміром мистецтво (і спів) існує для того, щоб будити у людини добрі і високі почуття, інакше кажучи, працює над духовністю. Хіба це морально демонструвати свою байдужість до того, що у твоїй країні війна, справжня війна зі смертями, хаосом і невизначеним майбутнім?



Сергій ГОДЛЕВСЬКИЙ,
історик-краєзнавець,
учасник АТО
(м. Луцьк):

— У виступах Лорак немає нічого страшного, але нікого не треба пробачати. Ми дуже довго були колонією і в багатьох витворилися ментальні раба. У Святому Письмі сказано, що Мойсей вів єгипетський народ у Землю обітовану 40 років. Якщо глянути на карту, то з Єгипту до нинішнього Ізраїлю можна зайти за півроку, але він вів 40 років. Аж після цього витворилася, говорючи сучасною мовою, сильна нація. Схоже відбувається і з Україною. Частина людей, попри війну з Росією, досі має рабську психологію: «Давайте повернемося назад, може, буде все добре». Те ж стосується і Ані Лорак. Не кожен раб, особливо якщо він займав привілейоване становище, хоче волі. Йде боротьба двох світоглядів: нової України і старої, яка тягне назад.



Петро САГАНЮК,
володимир-
волинський міський
голова (м. Володимир-
Волинський):

— Якщо хочемо, щоб в Україні запанували мир і спокій, треба стати єдиною, міцною нацією. Нам слід мати тверду позицію як у питаннях економіки, так і в інших сферах, у тому числі — культури. Якщо пробачати такий артистці, як Ані Лорак, то треба пробачити й іншим. Але, на мою думку, не варто робити жодних винятків. Особисто я ніколи не був великим шанувальником цієї співачки. Вважаю, у нас достатньо талановитих артистів, які є патріотами своєї країни.

« Лорак для мене — колаборантка. Вона не просто виступала десь там по залах, а брала участь в концертах у Кремлі з нагоди днів міліції, ФСБ тощо. »

днів міліції, ФСБ тощо. І найгірше в цій ситуації, що формально Лорак нічого не порушила. Ще якби в Криму виступила, був би привід для справи проти неї. А так... У нас три роки безрезультатно товчеться питання про заборону гастролей музикантів у Росії. Скільки артистів казали мені: «Прийміть чіткий

пробачення? А надто з огляду на послідовне нарощення московської експансії замість добросусідства за мірками цивілізованого світу. На всю цю драму можна поглянути крізь призму вірша відомого волинського дисидента і політ'язня Валентина Мороза:

Закінчення. Початок на с. 6



Олександр КАЛИЩУК, самодіяльний композитор, поет-пісняр, заслужений працівник культури України, колишній в'язень сталінських таборів (м. Нововолинськ):

— Уся сім'я моя і моєї дружини — українці від народження і до кінця життя. Тому такі події сприймаємо особливо болісно. Не можна артистів-гастролерів порівнювати з простими заробітчанами, яких жене на чужину гостра нестача грошей. Вибачте, але перевернуте ім'я Ані Лорак (насправді співачку звуть Кароліна. — Ред.) у мене якраз асоціюється з тими, хто при кожній новій владі «міняє шапку». Більше того, чи так уже потрібна на сценах України ця артистка? Ми що, не проживемо без неї? Он скільки гарних талановитих дітей — їм треба давати дорогу, всіляко підтримувати й допомагати.



Інна НАГОРНА, директор Літературного музею Уласа Самчука (м. Рівне):

— Ми добре знаємо Ані Лорак як «машину» для заробляння грошей. Свою кар'єру вона розпочала у 13 років, жила в інтернаті, виховувалася без батьків, тому

«Кому ти співаєш, дитино? Та ті гроші і самовари не принесуть тобі нічого хорошого. Таке не прощають.»

я вважаю, що в неї немає таких цінностей, як патріотизм та любов до України, ніхто в дитинстві цього не навчив. Вона й далі так буде чинити, їздити в Росію на заробітки, співати перед нашими ворогами. Але такі вчинки не треба й не можна пробачати. Українці й так занадто толерантна нація. Якщо пробачати зрадників, то можемо втратити незалежність.



Андрій ОЛЕКСЮК, музикант, бас-гітарист (м. Луцьк):

— Де виступати — особиста справа кожного співака і його команди. На мою думку, Ані Лорак не є політичною фігурою в Україні, тож її концерти в іншій державі не вважаю злочином чи провокацією. Вона — творча особистість і має право на те, щоб її шанувальники не зупиняли кордони, адже цього прагне кожен митець. Тому забороняти чи дозволяти співацькі виступати в іншій державі я не буду. Так само, як осуджувати її за це. Якщо не подобається Ані Лорак — просто не ходіть на її концерти.



В'ячеслав СУДИМА, заслужений працівник культури України (с. Рокині Луцького району):

— Я стежу за творчістю Ані Лорак з самого початку, коли її продюсером ще був Юрій Фальоса. Тим більше, що вона з того краю, де народився Назарій Яремчук, Софія Ротару, Володимир Івасюк. В одному інтерв'ю Лорак розказувала, що спала ледве не в колисочці Івасюка і гордилася цим. Я був дуже зацікавлений її творчістю.

Пізнавши, коли почався Майдан, артистка розгубилася. Може, хотіла співати одразу в два мікрофони: російський і український? Але до того, як на мене, вона була зіркою європейського рівня. Коли ж поїхала в Росію за тим грамофоном, чайником чи самоваром, то дуже низько впала у моїх очах. Кому ти співаєш, дитино? Та ті гроші і самовари не принесуть тобі нічого хорошого. Таке не прощають.

Бліц провели Алла ЛІСОВА, Євгенія СОМОВА, Людмила ВЛАСЮК, Василь УЛІЩЬКИЙ, Париса ЗАНЮК, Сергій НАУМУК, Кость ГАРБАРЧУК, Олександр ДУРМАНЕНКО, Олег КРИШТОФ. ■

Вісті з того світу

У ЛУГАНСЬКУ ОДНІ ЗЕЛЕНІ ПОКИДЬКИ ЗАХОПИЛИ ІНШИХ

Окупанти гризуться між собою: «міністерство внутрішніх справ ЛНР» спільно зі «спецназом ДНР» взяли штурмом будівлю «прокуратури ЛНР»

Василь РОГУЦЬКИЙ

Конфлікт між кремлівськими ставлениками розгорівся після того, як ватажок окупаційної влади у захоплених районах Луганщини Олександр Плотницький звільнив з посади «міністра внутрішніх справ» Ігоря Корнета через те, що той ще у 2014 році «віджав» дорожній маєток у тещі екс-нардепа від Партії регіонів Валерія Букаєва. За іншою версією, це — лише привід, а насправді причина конфлікту — у боротьбі «лідерів» за кришуння місцевого бізнесу.

Однак «міністр» не захотів залишити крісло і забарикадувався у будівлі. Згодом у центрі Луганська з'явилися «зелені чоловічки» без розпізнавальних знаків, але з пов'язками, було відімкнено мобільний зв'язок та телевізійне мовлення. В місто увійшла колона військової техніки. Пішли чулки, що у конфлікті Москва стала на бік Корнета, і Плотницький утік до... тієї ж таки Росії.

Проте вчора головний бандит «ЛНР» з'явився на телеканалах в оточенні кількох «високопосадовців» і розпорядився покінчити зі спробою «державного перевороту» в молодій республіці. «Живучість» Плотницького пояснюють тим, що Федеральна служба безпеки (ФСБ) Росії є куратором



Корнет проти Плотницького: у кого Путін забере медальки?

ТИМ ЧАСОМ

У районі Світлодарської дуги бійці 54-ї бригади та батальйон «Айдар» змогли провести операцію зі звільнення ряду населених пунктів. Про це повідомив волонтер із Дніпра Юрій Мисягін. Він розповів, що українські бійці закріпились на черговій стратегічній висоті. «Жителі селищ зустрічали нашу піхоту як визволителів», — написав він.

останнього, а Головне розвідувальне управління (ГРУ) Росії — Корнета. Чи навпаки. Словом, якби Кремлю треба було когось приборкати, то зробив би це «давню і красиво», але цього не сталося, бо спецслужби Московії не можуть розібратись між собою.

Тож наразі достеменно не відомо, що ж відбувається в ОРДЛО, хоч найімовірніше, що перемагають такі куратори

Корнета, оскільки вчора «міліція» і «спецназ» взяли штурмом «прокуратуру ЛНР», яку очолюють ставленики Плотницького. Було заарештовано понад 20 осіб, більшість із яких, зрештою, потім відпустили, крім двох найбільших «шишок».

Бійки павуків у лугандонівській банці викликали хвилю іронічних коментарів в Україні. «У Луганську озброєні зелені чоловічки без розпізнавальних

«Бійки павуків у лугандонівській банці викликали хвилю іронічних коментарів в Україні.»

знаків оточили приміщення, щоб не дати іншим зеленим чоловічкам без розпізнавальних знаків звільнити Корнета, який отримав владу внаслідок захоплення Луганська іншими зеленими чоловічками без розпізнавальних знаків у 2014 році», — пишуть «Інфо-Війська України».

Як бути в цій ситуації України? Журналіст Богдан Буткевич висловив таку точку зору: «Для нас було б трохи вигіднішим усунення Плотницького, адже саме його підпис стоїть під Мінськими угодами. Тож це був би ще один крок до їх повної делегітимації. Але загалом Росія — наш головний ворог, і яка б башта Кремля та її дрібні посіпаки не прийшли до влади — нам від того легше не стане. Нам просто варто вболівати за те, щоб ця «двіжуха» закінчилася якомога більшим бойовиском із якомога більшою кількістю задвохочених (убитих. — Ред.) орків. Чим менше їх — тим більше нас». ■

Резонанс

ЗЛОДІЇ У БУДИНКУ МИТРОПОЛИТА ІКОН НЕ ЧІПАЛИ

Закінчення. Початок на с. 1

Левко ЗАБРІДНИЙ

Рожевий будинок митрополита — на вулиці Трипільській. Огороджений високим парканом із кованими воротами та насадженими туями. Подвір'я спускається до Усті. Розповідають, що на Трипільській Варфоломій, світське ім'я якого Віктор Ващук (уродженець села Городне Любомльського району Волині), живе ще з 1990-х. Будинок площею понад 300 квадратів, за даними Держреєстру, належить йому з 2003 року.

Злодії пробралися до хати через вікно на першому поверсі, підставивши лавку. У цей момент у будинку нікого не було. Митрополит Варфоломій хворів і перебував на стаціонарному лікуванні в Рівненській обласній лікарні, розповідають його сусіди. У помешканні зазвичай завжди є хтось із помічників, проте у середу злодії залізли саме тоді, коли водій керуючого єпархії від'їхав на дві години.

— Точно знали, коли лізти, — розповідає сусід митрополита. — У нас на вулиці таке вперше. У будинку завжди хтось є: там же й ікони, і одяг його. Але нічого з цього не взяли. Мабуть, тому що велике. Варфоломій — дуже хороша людина. Зараз



Крадії скористалися моментом, коли владика відбув у лікарню.

хворіє, тому рідко бачу його, а так завжди привітний і сусідський.

У поліції коментувати кра-

(крадіжка, поєднана з проникненням у житло, що завдала значної шкоди потерпілому). Злочинцям, якщо їх затрима-

«Варфоломій — дуже хороша людина. Зараз хворіє, тому рідко бачу його, а так він привітний і сусідський.»

діжку не поспішають. Кажуть — не хочуть розголошувати таємницю досудового розслідування. Хоча неофіційно зізнаються, що зачіпок у справі мало. Кримінальне провадження відкрили за частиною 3 статті 185 Кримінального кодексу України

ють, загрожує позбавлення волі від трьох до шести років.

Варфоломій — не перший і далеко не останній на Рівненщині, чий будинок обкрадають. Поліцейські нарікають, що подібні випадки трапляються майже щодня, і додають: злодії

могли і не знати, що це житло священнослужителя.

— Злочинці часто обирають дім, звертаючи увагу на те, чи багаті штори висять на вікнах, чи круті двері і т. п., потім деякий час стежать за власниками, аби знати, коли їх немає вдома. Наприклад, в який час йдуть на роботу, — коментує заступник начальника головного управління Нацполіції у Рівненській області Сергій Волчок. — Одні пробіраються до квартири чи будинків вечорами, коли бачать, що не світяться. Інші проникають крізь вікна на першому поверсі, коли власники сплять. Недавно обікрали дім, який був під наглядом поліції охорони. Тому у випадку з Варфоломієм поки не відомо, чи хтось дав «наводку», чи за будинком просто стежили. Частина крадіжок в області ми розкрили, над іншими працюємо. Зокрема, затримували «гастролерів» з інших регіонів, грузинів, які проникали до житла людей. Загалом, відзначу, що крадіжок та грабежів, порівняно з минулим роком, в області помітно поменшало. Особливо, у церквах. Ми затримали житомирську групу, яка обкрадала торік храми в нашій області. Натомість на Рівненщині чи не удвічі зросла кількість вбивств.

Зазначимо, що владіці Варфоломію 64 роки. Рівненською єпархією він керує з 1995-го. У сан митрополита був возведений у 2014-му. ■

НОВИНИ / Волинь

ДОВЕДЕТЬСЯ ВИКЛАСТИ КРУГЛЕНЬКУ СУМУ ІЗ ВЛАСНОЇ КИШЕНІ

Нововолинський міськрайонний суд задовольнив позов прокуратури області в інтересах держави в особі Міністерства енергетики та вугільної промисловості України і державного підприємства «Волиньвугілля» до колишнього керівника ДП про стягнення матеріальної шкоди в порядку регресу

Наталка МУРАХЕВИЧ

Виконуючи рішення суду про поновлення на роботі незаконно звільненого працівника, державне підприємство «Волиньвугілля» виплатило йому понад 24,5 тисячі гривень середнього заробітку за час вимушеного прогулу. Цим же рішенням відшкодування покладено на колишнього керівника, винного в незаконному звільненні. ■

СУРОГАТ ПІД МАРКОЮ ВІДОМИХ ВИРОБНИКІВ

Незаконний цех із виготовлення фальсифікату лучанин облаштував у гаражі

Любов ГАГАРИНА

Весь цикл нелегального виробництва (до того ж увкрай неприйнятних санітарних умовах) співробітники оперативного та слідчого управління фінансових розслідувань головного управління Державної фіскальної служби у Волинській області, оглянувши приміщення, документально зафіксували.

Правоохоронці застали «на гарячому» організатора процесу в приватній «гуральні». У результаті проведених заходів вилучено 100 літрів спирту, 40 літрів готової горілчаної продукції, марки акцизного податку з очевидними ознаками підробки, порожні скляні пляшки з наклейками відомих виробників, корки, різне устаткування, що використовувалося у ході протиправної діяльності. Вирішується питання про призначення судових експертів. ■

І УЗБІЧЧЯ ВЖЕ НЕ ДЛЯ ПІШОХОДІВ?

На вулиці Рівненській у селі Струмівка Луцького району легковик ВАЗ-21011 збив 16-річну дівчину

Олег ПЛАЗОВСЬКИЙ

За кермом автомобіля перебував 44-річний житель Ківерцівського району, який наїхав на юну місцеву жительку, яка йшла узбіччям дороги. Потерпіла отримала тілесні ушкодження. Її госпіталізували у відділення ортопедії Волинської обласної дитячої лікарні.

Слідчі внесли відомості до Єдиного реєстру досудових розслідувань за ч. 1 ст. 286 Кримінального кодексу України. ■

КРИМІНАЛЬНА «КОМЕРЦІЯ» ШАХРАЙКИ

Використовуючи інтернет, жінка розміщувала оголошення про продаж неіснуючого товару з обов'язковою передплатою

Олег НЕНЬО

Таким чином «комерсантка» ошукала близько сотні людей. У рамках цього досудового розслідування поліцейські встановили, що до скоєння злочинів причетна 30-річна жителька Горохівського району.

З метою отримання доказів її протиправної діяльності, співробітники відділу боротьби з кіберзлочинністю у Волинській області у співпраці зі слідчими Горохівського відділу поліції та місцевої прокуратури провели п'ять санкціонованих обшуків у містах Луцьку, Горохові та Горохівському районі. Правоохоронці вилучили системні блоки, планшет, банківські картки, понад 10 мобільних телефонів, сім-картки різних операторів мобільного зв'язку, гроші тощо. Вилучене направили на дослідження. ■

Більше новин — на сайті volyn.com.ua

■ Ми — не раби!



Меморіальна дошка страченим повстанцям.



Фото Олександра ФІЛЮКА.

Стела Героїв у центрі Луцька постійно нагадує про тих, хто віддав своє життя за Батьківщину.

НЕБЕСНА СОТНЯ ВТРИМАЛА НЕБО НАД УКРАЇНОЮ

Слова Героя Устима Голоднюка, який просив на Майдані кричати у разі небезпеки, що «небо падає», зачитував під час урочистостей із нагоди Дня Гідності та Свободи у Луцьку військовий капелан Михайло Бучак

Олег КРИШТОФ

Святкові заходи в обласному центрі розпочалися відкриттям меморіальної дошки на стіні Луцького медичного коледжу страченим воякам ОУН — УПА Антонові Мельничуку та В'ячеславу Новосаду. Цих повстанців повісили на очах у сотень лучан на ринковій площі на Різдво 7 січня 1945 року. Кажуть, цього дня навіть закрили школи та підприємства, щоб усі місцеві надовго запам'ятали, що НКВС робить із вояками УПА.

«Завтра тут квітів уже не буде», — гірко заявила під час відкриття учасниця визвольного руху Ярослава Ільчук. Жінка пригадала, як 5 років тому гранітну табличку, що була на цьому

місці, декілька разів знищували вандалами, а нині регулярно хтось забирає залишені тут букети. Пані Ярослава

«Пані Ярослава наголосила, що такі пам'ятки потрібно було відкривати ще 25 років тому.»

наголосила, що такі пам'ятки потрібно було відкривати ще 25 років тому.

Настоятель братського Хрестовоздвиженського храму Василь Ключак, який освячував монумент, каже, що ця меморіальна дошка має

нагадувати кожному українцю про його громадянський обов'язок. Також священник наголосив, що в нашій державі є ще чимало «рабів, які оглядаються за тим м'ясом, що вони їли в неволі».

Після освячення монумента всі присутні вирушили на Театральний майдан, щоб покласти квіти до стели Героїв та помолитися за душі загиблих.

Серед присутніх на урочистостях був і учасник АТО Максим Бутолін. Він дуже шанує нинішнє свято і вважає, що цей день для українців має бути трагічним і водночас урочистим, аби гідно вшанувати пам'ять тих, хто віддав життя за майбутнє України. ■

■ Пульс дня

ТО ЗВІДКИ В ОЛЕГА ЛЯШКА ГРОШІ?

Народний депутат вніс зміни у декларацію, вказавши, що тричі виграв у лотерею на загальну суму 571 тисяча гривень

Проте його колега-парламентар Сергій Каплін заявив, що очільник Радикальної партії не отримував виграшу. Він опублікував відповідь компанії, у якій йдеться, що 9 листопада Олег Ляшко до «Української національної лотереї» не звертався. «Звідки ж

гроші, які головний радикал називає виграшем? При цьому перевіряти цю азартну обладку в НАЗК візьмуться аж наступного року, щоб везунчик встиг сховати всі кінці у воду», — коментує Каплін, який раніше надсилав запит у відомство по боротьбі з корупцією щодо перевірки декларації Олега Ляшка. Крім того, політик із цивільною дружиною Росією Сайранен за останній рік придбали нерухомості приблизно на 20 мільйонів гривень. ■

У ВАРШАВІ РОЗМІСТИЛИ КАРТИ, НА ЯКИХ ВОЛИНЬ — ЇХНЯ ТЕРИТОРІЯ

Плакати присвячені відновленню польської незалежності 1918 року

Їх вивісили у залах аеропорту імені Фридеріка Шопена. На мапі Західна Україна, Білорусь та Литва позначені як польські території. Після того, як ЗМІ написали, що такі карти в залі аеропорту є неприпустимими, бо вони можуть образити іноземців, котрі приїжджають у країну, зображення прибравли.

Крім того, на в'їзді до столиці Польщі Варшави з'явився напис «Смерть Україні!». Зокрема, його видно на шляху з боку білоруського

Бреста. Довжина напису — 10 метрів, висота літер — півметра. На щастя, більшість поляків мислять свідомо. «Ганьба, що ми дозволяємо таку поведінку. Як би ми почувалися, якби їхали поїздом у Берлін та побачили слова «Смерть Польщі». Соромно!» — коментують ситуацію місцеві мешканці. А посол України в Польщі Андрій Дешиця повідомив, що Варшава погодилася на відновлення українських місць пам'яті, які стали об'єктами актів вандалізму ще з 2014 року. Також сторони домовилися про продовження ексгумаційних робіт поляками в Україні. ■

■ Прямая мова

Петро ПОРОШЕНКО, Президент України, під час виступу з нагоди четвертої річниці Революції гідності:

«Ми ще не вийшли із зони турбулентності і розраховуємося за два десятиліття блукання манівцями «руського міра». Але стратегічно ми на правильному шляху. Туди Україну вивели учасники Революції гідності.»



Сережки вартістю 162 тисячі гривень (6 тисяч доларів)

одягнула на церемонію вручення почесного звання «Жінка III тисячоліття» народний депутат Ірина Луценко. Дорогі прикраси дружини Генерального прокурора України — від всесвітньо відомого бренду Van Cleef & Arpels. Місяць тому Луценко прийшла у сесійний зал парламенту у взутті за 19 тисяч гривень.

■ **Ті, що тримають небо**

Ініціатори та організатори свята – завідувачка ДНЗ «Капітошка» Зоряна Кухарук (праворуч) та музичний керівник Ірина Тарасюк.



Учасники методичного об'єднання у селі Веселому з вихованцями дитсадка.

« Під час методичного об'єднання народилася ідея запрошувати на музичні заняття у ДНЗ місцевих поетів, художників, майстрів і майстринь. Адже великий цвіт любові до прекрасного неодмінно з'явиться, якщо буде посіяне добре зерно. »

ПРО АВТОРА ПІСНІ «ВОЛИНЬ МОЯ» РОЗПОВІДАТИМУТЬ ВИХОВАНЦЯМ ДИТЯЧИХ САДОЧКІВ ЛУЦЬКОГО РАЙОНУ

15 вересня 2017-го минуло 25 років, як у небесний рай відлетіла співучою пташиною душою Степана Кривенького – самодіяльного поета і композитора, автора гімну «Волинь моя», Почесного громадянина Волині, заслуженого працівника культури України (на фото)



**Леся ВЛАШИНЕЦЬ,
донька композитора**

На землі тато залишив по собі стільки любові до людей, що вони й досі розповідають про нього, наче про живого. «Волинь моя», «Ясени», «Вишиванка», «Ти живи сто років, рідний мій Горохів» і ще багато інших музичних творів вірно слугують піснелюбам, надихаючи різні покоління на творчість. З уклінною вдячністю завжди сприймаю кожне добре слово, якими сучасники не перестають вшановувати коротке батькове життя. Скільки Бог даруватиме віку, пам'ятати-

му про шляхетність директора СГПП «Рать» Віктора Шумського, за кошти якого торік було здійснено реконструкцію пам'ятника Степанові Кривенькому у селі Вільхівка. Не забуду і про повагу до тата ініціаторів цього почину – його троюрідного брата Володимира Зелюка та заслуженого архітектора України Юрія Казмірука, учасників народного аматорського хору «Хлібодар», заснованого Степаном Кривеньким, члени якого вже 25 років по смерті керівника не перестають співати на його честь.

А нещодавно була знову приємно здивована звісткою: завідувач дитячого садка «Капітошка» села Веселе Луцького

району, донька Володимира Зелюка Зоряна Кухарук запропонувала музичному керівнику дошкільного закладу Ірині Тарасюк запросити рідних Степана Кривенького на районне методичне об'єднання, яке відбувалося у ДНЗ цього села.

Скажу одразу, що і пані Зоряна, і пані Ірина гарно співають. Їхні милозвучні голоси лунають у народному аматорському фольклорному ансамблі «Родинне перевесло». Цей творчий колектив – лауреат фестивалю-конкурсу вокально-хорового мистецтва «Поліський краю дорогий», започаткованого на честь Степана Кривенького і рівненських композиторів у селищі Гоща на

Рівненщині уродженцем Горохівщини, директором навчально-методичного центру естетичного виховання учнів професійно-технічних навчальних закладів у Рівненській області Володимиром Климуком спільно із товариством з обмеженою відповідальністю «Сільськогосподарське підприємство ім. Воловікова».

Вихованцям «Капітошки» надзвичайно пощастило, бо завідувачка дитсадка Зоряна Кухарук свого часу 10 років танцювала у зразковому ансамблі народного танцю «Волиняночка». І зараз, якщо потрібно підготувати хореографічну композицію, з радістю в цьому допомагає. Дітки також гарно співають, бо

пісенні заняття відбуваються не два рази на тиждень, а щодня. Перед гостями вони артистично виконали улюблені співаночки. А потім вихователі показали відеосюжети про відомих композиторів – Віктора Косенка, Миколу Лисенка. Поруч з цими класиками на устах наставників веселівської дівчороти було ім'я Степана Кривенького.

Зустріч запам'яталася душевністю, доброзичливістю. Хотілося розповісти про рідну людину, бо була щира зацікавленість його долею. Відчувалося бажання прилучити наймолодших волинян до історії мистецтва Волині, доносити до них красу музичних творів її обдарованих ліриків-патріотів. До слова, у минулому Степан Кривенький також навчав діток у дошкільному закладі, працював учителем музики у школах рідної Вільхівки, сусіднього Звинячого.

Під час методичного об'єднання народилася ідея запрошувати на музичні заняття у ДНЗ місцевих поетів, художників, майстрів і майстринь. Адже великий цвіт любові до прекрасного неодмінно з'явиться, якщо буде посіяне добре зерно. Такий задум колеги підтримала методист музичних керівників Луцького району, директор Рокинівського НВК Наталія Йодловська. А потому зі збірками Степана Кривенького в руках учасники зустрічі заспівали «Волинь моя», «Ясени», «Журавлята»... Дякую кожній людині, яка так трепетно лелеє вишиванку батькових пісень. ■

■ **Думки наших читачів**

Поляк врятував село

Як ще був хлопчиком, часто вслухався у розмови дідів, дядьків про жахіття, що коїлись під час війни, а зараз шкодую, що не записував, бо вже майже не залишилося свідків того лихоліття. І ось коли цю тему знову порушили у Варшаві, я вирішив розповісти про те, що запам'ятав

Микола КУЖЕЛЮК

Влітку 1943 року гарно квітнувало жито, ніщо не віщувало лиха. Але воно увірвалось у село Рудка-Козинська, де був осередок ОУН, з боку Пожарок. Ось що згадував мій дядько Василь Жовнірук:

— Коли поляки, які увійшли в село, підпалили хату, мати Ірина мене 8-річного та двох менших сестер залишила в житі, а сама побігла до обійстя, щоб узяти хоч перину. Але в диму палії все-таки помітили її і почали стріляти. Матір убили. Зробивши свою чорну справу, рушили палити Любче.

— На початку села жив поляк Шинкалевський. Вгледівши, що рухається по тракту колона возів, він вийшов назустріч, — розказувала моя 90-річна мама, згадуючи ті страшні події. — Впав на

коліна і почав благати, щоб не палили Любча, бо вже дехто робив віхті та діставав сірники. Мовляв, я з українцями живу мирно, вони тут добрі люди. А якщо будете палити, тоді застреліть мене і починайте з моєї хати.

— тоді вона, 17-річна дівчина, жила, навпроти нього і те все бачила.

Поляки, залишивши Любче, почали палити Тихотин, де тоді загинуло більше десятка людей. Сьогодні перейменовують вулиці, у селі Любче їх більше десятка. Вважаю, що

« Ось так не шкодував свого добра та життя за нас усіх поляк Шинкалевський. Любче горе тоді оминуло. А якби не той чоловік, загинула б моя мама і я не з'явився б на світ. »

Ось так не шкодував свого добра та життя за нас усіх поляк Шинкалевський. Любче горе тоді оминуло. А якби не той чоловік, загинула б моя мама і я не з'явився б на світ. Цей благородний вчинок поляка підтверджувала свого часу 89-літня Ніна Бобрік (нині вже покійна)

хоча б одна із них повинна носити ім'я поляка Шинкалевського, адже він врятував село. Людям, особливо молоді, варто знати, кому завдячують життям.

с. Кроватка,
Рожищенський район. ■

Якщо не хоче нас возити взимку, то і влітку не треба

Перестав курсувати у наше село автобус Нововолинськ – Пульмо, який з Пульма відправлявся о 7-й годині ранку, а з Нововолинська – о 12.30

Перевізник виграв тендер, забрав маршрут у хлопців із Шацька, які регулярно возили пасажирів не тільки влітку, коли їх багато, а й узимку. Але їм не дали їздити. А новий перевізник, якщо не хоче зимою нас возити, то і влітку не тре-

ба. Тому звертаємось через газету до чиновників облдержадміністрації, які відповідають за перевезення, з проханням відновити рух автобуса Нововолинськ – Пульмо.

Від імені жителів села Пульмо Валентина ПОБЕРЕЖНА. ■

« Перевізник виграв тендер, забрав маршрут у хлопців із Шацька, які регулярно возили пасажирів не тільки влітку, коли їх багато, а й узимку. »

■ Тому що люблю

Катерина ЗУБЧУК,
заслужений журналіст України

НАША ГАЗЕТА БЛАГОСЛОВИЛА
МІЖНАРОДНИЙ ШЛЮБ

У 1986 році тодішній редактор Полікарп Шафета зробив мені, можна сказати, творчий подарунок на все життя. Він запропонував вести «сімейний» розділ, який із «Клубу щасливої сім'ї» з роками трансформувався у «Любити! Не любити!». У січні 2018-го міне 32 роки, як я шукаю на Волині (а тепер і Рівненщині) люблячі подружні пари із цікавими долями. За стільки часу їх уже багато в моєму «архіві». Але сьогодні мені хочеться пригадати міжнародне весілля у польському місті Білосток, яке відбулося з благословення нашої газети.

Завдяки акції «Волинські наречені для польських кавалерів», яку декілька років проводили спільно редакції «Волині» і «Тигодніка хелмські», познайомилися і вирішили одружитися Олеся Антонок із Луцька та Ярослав Гарнис із Білостока. Весілля відбулося 23 серпня 1998 року. Наречена запросила на торжество і мене як ведучу рубрики «Любити! Не любити!». Редактор, на той час був Степан Сачук, відрядив нас до Польщі (іздив і фотокореспондент Микола Зінчук).

Вінчалися молоді у костелі Святого Духа. Олеся офіційно, як ми довідалися, перейшла у католицьку віру. А саме весілля було у затишному бенкетному залі ресторану «Добровка». «Сто лят» звучало впродовж усього торжества для молодих, то для їхніх батьків, то на честь гостей. А пізно вночі дружка знала з нареченої фату. Олеся, заплющивши очі, кинула її (не букет, як у нас) назад себе. На кого з дівчат фата впала, та першою заміж вийде. Були ще у весільному обряді суто польські моменти. Наприклад, коровай тут ділять не дружба, а самі молодята. Цей святий хліб гості тут же, за столом, їдять...

Але всього цього ми могли б не побачити. І сьогодні про це вже можна розповісти. Справа в тому, що наше перебування на польській землі розпочалося зі стресової ситуації. Приїхавши у Білосток, ми знайшли поліцейський відділок, щоб зателефонувати нареченій: мовляв, ми вже тут. І зрозуміли з подальших слів: про те, що Олеся запросила волинських журналістів, її майбутня свекруха не знала. А якщо і знала, то, мабуть, не сподівалася, що ми вирушимо у неблизку дорогу. Справа в тому, що мати нареченого не хотіла, аби про весілля її сина розповідала газета, — що взяв він за дружку українку, їй, судячи з усього, не хотілося афішувати.

Оскільки в газеті був репортаж із весілля, то ясно, що все закінчилося благополучно. Потрапили ми і на вінчання в костелі, і в ресторан. Хтось міг би сказати, що, оскільки нам не дуже були раді, то треба було проявити гонор і, як мовиться, стукнути дверима, поїхати додому. Я ж вважала, що наша настирливість (а без неї не обійшлося) — це елементарний журналістський принцип. Адже головне — повернутися додому не з гонором, а з відчуттям того, що редакційне завдання виконано.

За малу батьківщину йшли в торгму Підсумовуючи зроблене у «Волині-новій», я ловлю себе на думці, що найбільше мої публікації, які особливо воле лежали до душі, припадає на останні п'ятнадцять років. Це, звичайно, пояснюється журналістським досвідом, який приходить з часом. Але ще більшою мірою — тим, що в нашій газеті завжди підтримувалася і захоплювалася ініціатива журналістів. Так, у 2003 році я запропонувала цикл репортажів «Хуторяни», і цю рубрику вела впродовж років десяти. І зараз за нагоди охоче їду в глухомань, яка для когось є його малою батьківщиною.

ЗА МАЛУ БАТЬКІВЩИНУ
ЙШЛИ В ТОРГМУ

Розумію, звідки це. Як ж — дитина повноного часу, яка пам'ятає хутори доволі рідного села Переспа, що в Рожицькому районі. Зокрема, і той, де жив мій дідусь по маминій лінії від якого в кінці 1950-х нічого не залишилося. Така тоді була установка, що хутори стягали у село.



1200 метрів – по траєкторії.



На найвищій вершині Українських Карпат.



І фото на фоні символу Парижа – Ейфелевої вежі.

БОЛОТОМ ПРОБИРАЛАСЯ, НА ГОВЕРЛУ ПІДНИМАЛАСЯ, У ШАХТУ СПУСКАЛАСЯ... НАСТУПНЕ ЗАВДАННЯ — ПІШКИ ЗАЙТИ НА... ОСТРІВ СВІТЯЗЬ!

Сім найцікавіших відряджень за 45 років роботи у «Волині-новій»

Головне — повернутися додому не з гонором, а з відчуттям того, що редакційне завдання виконано.

ро Ярошик. Його син Андрій, який жив (на жаль, «жив», бо коли я цими днями зателефонувала у сільську раду, то дізналася, що помер уже і він, і його дружина Галина) на хуторі зі своєю сім'єю, добре пам'ятав, як усе було. При зустрічі розповідав, як хату розкривали (дах скидали), оборювали її докряк, щоб «не сміли ступати далі за свої 15 соток».

І вже навіть у 1961 році, за хушовської «відлиги», з Ярошиків зробили дармодів за те, що в колгоспі не працювали. У селі Комареве показовий суд влаштували. До дармодівства додалося ще й те, що нібито Ярошички сіно колгоспне крали, «а ми ж косили на своєму хуторі», як говорив чоловік. Засудили тоді всіх. Усе розгромаили, бо «нажите нечесним трудом». А вони, відсидівши, повернулися знову до рідного місяця. Свобода прийшла, як Україна незалежною стала. До речі, землю на хуторі, як розповідав Андрій Ярошик, купив ще його дід, який їздив в Америку. За океаном заробив грошей і, повернувшись на своє Полісся, придбав 22 гектари. Тому-то так тяжко було прощатися із землею — люди страждали, в тормі сиділи, але не здавалися.

МОЄ ПІДКОРЕННЯ ГОВЕРЛИ

Уже й не думала, що побуваю на найвищій горі Українських Карпат. І ось у вересні 2007 року благодійний фонд Олега Чернецького запросив до сходження на Говерлу громадських активістів, журналістів, зокрема й нашої газети. А вже тодішній головний редактор Степан Сачук запропонував це запро-

рошення мені, чомусь навіть не за-сумнівавшись, чи осилою я такий підйом. Відразу скажу: у тому, що підкорила вершину висотою 2 061 метр, заслуга нинішнього головного редактора «Волині» Олександра Згоранця, а тоді — відповідального секретаря. Знаючи, що він не раз у різні пори року підкоряв Говерлу, я зі своїми ваганям запитала його: «Як ви думаєте, я

вдяляти ніякої самодіяльності («йти ступня в ступню») і по можливості не затримуватися на одному місці — чим швидше буде хода, тим більше шансів не провалитися. Ясно, що мої попутники підлаштували свою ходу під мене. Іншаке я залишилася б позаду, оскільки навичок мандрівки по такій місцевості мала нуль.

Ми вийшли на острів, де хлопчоче озеро, благополучно повернулася назад. І, до речі, тоді я почула, що колись там болотом, посеред невеличкого острова, хлопчоче озеро. А ще на одному з дерев оселився червонокнижний птах скопа. Директор заповідника Степан Пашук не раз запрошував: «Приїжджайте до нас взимку, коли болото замерзне, і тоді поведемо вас на той острів». Був ще один варіант: вибрати для мандрівки сухе літо чи осінь — інакше туди не пробратися. У вересні 2009 року я скористалася тим, що покаті осені був якраз сухим, і пройшла 1200 метрів трясовиною.

Правда, як переконалася, сухий вересень — зовсім не означає, що болото зовсім висохло. Просто можна було обійтися звичайними чоботами, а не шукати рибальські. Для страховки — ще палка в руках, яка, як довелося пересвідчитися, дуже виручає: і тоді, коли треба «прощупати» територію на надійність, і тоді, коли шукаєш точки опори, аби не втратити рівноваги. Зрозуміло, що я одержала інструктаж щодо того, як поводитися, від своїх попутників — майстра лісу Черемського заповідника Олександра Реміньського і Михайла Химина, який очолює обласне відділення Українського товариства охорони птахів, тож приїжджайте періодично в заповідник для своїх спостережень, зокрема і за червонокнижними ходами шахти № 10 «Нововолинська», яка у стадії будівництва. І тоді, прига-

дую, коли колега Алла Лісова, яка писала репортаж про цю подію, запитала з приводу вражень, то я сказала: «Весь час почувалася у ролі сталкера. І після того, як побувала під землею, побачила, що «чорне золото добувається чорною працею», краще розумію, чому шахтарі страйкують, коли їм місяцями боргують зарплату.

ТАМ, ДЕ КОЛИСЬ
БУВ ЛЬОДОВИК

У Черемському природному заповіднику, що у Маневецькому районі, ландшафти якого в далеку минувшину створені льодовиком, я була не раз. І на початку 2002 року — невдовзі після його створення, і згодом, коли шукала тут червонокнижні рослини. Та щоразу коло острава був зроблений дерев'яний настил. По ньому фаєтоном доставляли туди польських панянок. Дирекція заповідника думала над тим, що, може, й тепер таку доріжку прокласти.

А сьогодні — це вже стало реальністю. Така доріжка є. І коли у вересні цього року я знову побувала у Черемському заповіднику, то подумала: як добре, що ще встигла влаштувати собі таке випробування і пройти 1200 метрів болотом. Нині було б смішно жаркватися на небезпеку і дертися трясовиною, коли можна комфортно пройти дерев'яним настилом.

**ПОБАЧИТИ ПАРИЖ І...
ЩЕ БІЛЬШЕ ПОЛЮБИТИ ЖИТТЯ**
А це відрядження було, по суті, приватним, але з однією думкою: нарешті ведуча рубрики «Любити! Не любити» побуває у столиці Франції — найромантичнішому місці світу і поділитися своїми враженнями із читачами. На початку травня 2012 року відбулася ця поїздка, яка вимерила, пам'ятаючи слова Ернеста Хемінгуей, що кожна жінка хоч раз у житті промовляє: «Хочу в Париж». Є й інша фраза: «Побачити Париж — і вмерти». Мені ж, повернувшись із Франції, захопитися ці слова перекладати до Парижа поглядаючи лише доторкнутися до Парижа поглядою очима, душею. Зате з радістю відкрила той для себе, що з роками залишилася таким же романтиком, яким була і в юності, коли плакала, дивлячись фільм «Шербурзькі парасольки».

Я вдячна долі, що «вдихнула» паризького повітря. Ясно, що два дні (чи навіть тиждень) — це дуже мало для знайомства із дивним містом. Мені, як що можна так висловитися, вдалося лише доторкнутися до Парижа поглядом і почуттями, душею. Зате з радістю відкрила той для себе, що з роками залишилася таким же романтиком, яким була і в юності, коли плакала, дивлячись фільм «Шербурзькі парасольки».

Це ж так було трепетно на душі, коли ступала там, де ходили відомі світові люди, бачила те, що вони споглядали, — ось вона, Ейфелева вежа в реальності, собор Паризької Богоматері, Монмартр...

Саме в районі Монмартру жила знаменита французька співачка з італійським корінням Даліда. Про те, як її погубив у Франції, свідчить пам'ятник — погруддя з бронзи на цьому пагорбі. Хотілося, як кажуть, ущипнути себе, аби переконалася, що це не сон, а дійсність. Я побачила і будинок, в якому жила Даліда, була й біля помешкання режисера знаменитого фільму «Мужчина і жінка» Клода Лелуша. Побувала і біля Стіни любові, де на синьому фоні

білими фарбами написана фраза «Я тебе кохаю» 311 разів 250-ма мовами, тобто усіма офіційними мовами світу. І, напевно, це найкраще місце світу і поділитися своїми враженнями із читачами. На початку травня 2012 року відбулася ця поїздка, яка вимерила, пам'ятаючи слова Ернеста Хемінгуей, що кожна жінка хоч раз у житті промовляє: «Хочу в Париж». Є й інша фраза: «Побачити Париж — і вмерти». Мені ж, повернувшись із Франції, захопитися ці слова перекладати до Парижа поглядаючи лише доторкнутися до Парижа поглядом і почуттями, душею. Зате з радістю відкрила той для себе, що з роками залишилася таким же романтиком, яким була і в юності, коли плакала, дивлячись фільм «Шербурзькі парасольки».

такий був задум, щоб ми пройшли проти течії від гирла. А близько 17-були біля Теремнівських ставків, милувалися водним плесом і білими лебедями. Позаду були численні зустрічі з лучанами, які, як переконалися, вболівають за свою річку (принаймі нам такі траплялися). Ми долили перешкоди там, де хоч із трудом можна було пройти берегом річечки, і обминали їх там, де зробити це було неряально. А потім ще й витюки Сапалайвік знайшли — у долині біля кладовища в Гараздзі.

Кожен метр русла, берега не вдалося дослідити через те, що в деяких місцях йшли в обхід, але й те, що побачили, вражало. І якщо колись знали Сапалайвіку локально, то після червеної подорожі мали вже загальну картину. Ми побачили, якою вона може бути, коли людина зачохе і подбає про неї...

Тим часом головний редактор Олександр Згоранець дає мені нове завдання: пішки зайти на... острів на озері Світязь. На катер туди плавала не раз. О, та я ж знаю, коли ми можемо ходити по воді! Тому до зустрічі, нове відрядження!

Це ж так було трепетно на душі, коли ступала там, де ходили відомі світові люди, бачила те, що вони споглядали, — ось вона, Ейфелева вежа в реальності, собор Паризької Богоматері, Монмартр...

білими фарбами написана фраза «Я тебе кохаю» 311 разів 250-ма мовами, тобто усіма офіційними мовами світу. І, напевно, це найкраще місце світу і поділитися своїми враженнями із читачами. На початку травня 2012 року відбулася ця поїздка, яка вимерила, пам'ятаючи слова Ернеста Хемінгуей, що кожна жінка хоч раз у житті промовляє: «Хочу в Париж». Є й інша фраза: «Побачити Париж — і вмерти». Мені ж, повернувшись із Франції, захопитися ці слова перекладати до Парижа поглядаючи лише доторкнутися до Парижа поглядом і почуттями, душею. Зате з радістю відкрила той для себе, що з роками залишилася таким же романтиком, яким була і в юності, коли плакала, дивлячись фільм «Шербурзькі парасольки».

такий був задум, щоб ми пройшли проти течії від гирла. А близько 17-були біля Теремнівських ставків, милувалися водним плесом і білими лебедями. Позаду були численні зустрічі з лучанами, які, як переконалися, вболівають за свою річку (принаймі нам такі траплялися). Ми долили перешкоди там, де хоч із трудом можна було пройти берегом річечки, і обминали їх там, де зробити це було неряально. А потім ще й витюки Сапалайвік знайшли — у долині біля кладовища в Гараздзі.

Кожен метр русла, берега не вдалося дослідити через те, що в деяких місцях йшли в обхід, але й те, що побачили, вражало. І якщо колись знали Сапалайвіку локально, то після червеної подорожі мали вже загальну картину. Ми побачили, якою вона може бути, коли людина зачохе і подбає про неї...

Тим часом головний редактор Олександр Згоранець дає мені нове завдання: пішки зайти на... острів на озері Світязь. На катер туди плавала не раз. О, та я ж знаю, коли ми можемо ходити по воді! Тому до зустрічі, нове відрядження!

росто — тодішня настоятелка монастиря ігумення Марія, з'ясувалося, не дуже любить репортерів. Та ще й таких, що хочуть, як я, не лише прийти і взяти інтерв'ю, а пожити тут і, звичайно ж, розповісти про побачене на сторінках газети. Але це відбулося. 19 березня прибула у Володимир-Волинський — не з першого дня Великого посту, а з шостого погодилася ігумення мене прийняти, бо, як сказала, перші дні посту дуже суворі — аж до суботи нема нічого вареного і поклонів треба бігти багато. А щоб здійснилася моя мрія, то я готова була прийняти всі умови матушки. Завдячую їй за те, що втаємничила мене в сузь монастирського життя, допомогла пройти уроки духовної освіченості.

Коли я ще тільки виношувала думку про життя в обителі, моя дочка висловлювала побоювання: чи не станеться щось таке, що «прив'яже» мене до монастиря, — і захоуч там залишитися? Я її заспокоювала: мовляв, пізно мені щось міняти у своєму житті. Після того, як побувала в обителі, то те ж саме могла сказати, тільки уже з аргументами. Зрештеші мирського життя — це свого роду подвиг. Але подвиг, коли в монастир іде молода людина, — тоді вона справді жертвує всіма радощами життя заради служіння Богу. Не випадково черниці називають нареченими Господа. А чим я могла пожертвувати, якщо в моєму житті вже все здійснилося? Була заміжня, Бог подарував мені велику любов, радість материнства й улюблену роботу з нескінченним пізнанням світу і людей.

ЯК МИ ДОЛАЛИ І НЕ ЗДОЛАЛИ
ЛУЦЬКУ РІЧКУ САПАЛАЙВКУ

У червні цього року головний редактор «Волині» Олександр Згоранець запропонував нам (у складі редакційного «десанту») були творці відеорепортажу Олег Криштоф й Олександр Пілюк, фотокореспондент Олександр Дурманенко) пройти вздовж русла Сапалайвік і подивитися, як їй живеться, як про неї дбають (чи не дбають) місцеві жителі. Зізнаюся, було побоювання: чи ж вдасться знайти якісь цікавинки? Адже що таке Сапалайвіка на перший погляд: маленька річечка, ще й брудненька. Але з іншого боку — вона наша, бо належить тільки Луцьку. І ось це «наша» додавало оптимізму, що не розчаруємося. І справді, пройшовши більш як вісім кілометрів (така протяжність русла в межах обласного центру), ми пересвідчилися, що можна, не виїжджаючи у далекі відрядження, набратися чудових вражень, яких вистачить не на один репортаж.

О 10-й ранку ми виходили з того місця, де Сапалайвіка впадає в Стир, — зята) про те, які гарні в неї внуки. Причому були названі діти всіх її чотирьох синів і двох дочок. Навіть Ігор та Іринка. Всі, за винятком Наталки. Перелічені достоїнства внуків — Іринка таке чемне дитя й віршички гарно читає, Ігорьок, кажуть, вельми на техніці розбирається, на тих комп'ютерах, хоч і бідний хлопчик, але, дасть Бі, тоже буде мати роботу, а не, то в селі й на пенсію мона прожити.

Від такої похвали мене збудило. Я сказала, що Ігор обов'язково вступатиме до університету і, гадаю, неодмінно вчитиметься. І ще сказала: — Мамо, ви забули про Наталку. Свекруха блимнула з-під лоба, але визнала, що таки забула. І стала розповідати, якою гарною, доброю була Наталка дитям і як їй потакали батьки. Виходило, що батьки (особливо я, мати) зіпсували. Я цього втерпіти не змогла, камінець, закнутий у мій горло, мусила підняти і відкинути назад, особливо коли йшлося про щось доньки.

— Хто ж тоді виховував Ігоря й Іринку, мамо? — спитала я й чомусь підвелася.

Свекруха підтісла губи й щось промурмотіла сердито. Я хотіла перепитати, але, на щастя чи на нещастя, мене виручив мобільник. Дзвонила Наталка, питала, як почуваюся, а ще казала, що приходила «моя велика дитина», себто Віка Семеновна, й просила зайти до неї. Я збрехала, що Наталці потрібна моя допомога й вийшла з-за столу.

— То я ймішусь чи йти за тобою? — спитав Петро.

— Лішайся, чого тобі йти, у нас свої жіночі справи.

За воротами я вдихнула на повні груди морозне повітря. Під ногами порипував сніг. Дихалося легко, свіжо, й мені раптом стало якось наче тепліше на душі. Немов не було цих вечірніх прикроцінь.

Я підвела голову. Наді мною в

■ Читаймо книжку разом!



Вчителька-інопланетянка з Волині

Розділи з роману «Щоденники Ієрихар»

Продовження. Початок у «Волині-новій» за 21, 23, 26, 28 вересня, 3, 5, 7, 10, 12, 17, 19, 21, 26, 28 жовтня, 2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 21 листопада

Володимир ЛИС

**РОЗДІЛ П'ЯТИЙ. РОЗІМКНЕННЯ
8 січня**
Це трапилося вчора увечері, 7 січня, на Різдво. Ми верталися із гостей.

Точніше, верталася я одна. Побували в Андрія, Петрового брата, і Петрових батьків. До них я заходила не хотіла, а Наталка відмовилася йти категорично. Може, й правильно вчинила, бо за столом довелося вислухати монолог Петрової матері (в присутності трьох синів, дочки, невісток й

чистому сільському небі бриніли міради зір. Я пройшлася поглядом (пролетіла, поспіхнула) Чумацьким шляхом, тоді перевела очі на Віз, тобто Велику Ведмедицю, а тоді помандрувала до Малої Ведмедиці й моєї улюбленої Полярної зірочки, довкола якої, кажуть, обертається весь наш Всесвіт. Так це чи ні, але я люблю її відшукувати й дивитися на цю маленьку мерехтливую цятку, здається, найвищу над тобою. Хоча інколи мені здається, що в цій зірці є щось беззахисне, як у мені самій, навіть зворушливо-беззахисне. Може, якщо істинне твердження, що зірки — то янголи наших душ, моя душа належить саме Полярній зірці? Хоч я вважала досі моїм янголом іншу зірку...

«Самовпевнена ти пані, Світлано нести трьох синів, дочки, невісток й

«Інколи мені здається, що в цій зірці є щось беззахисне, як у мені самій, навіть зворушливо-беззахисне. Може, якщо істинне твердження, що зірки — то янголи наших душ, моя душа належить саме Полярній зірці?»

Проїшла ще кілька кроків, тут і відбулося розіркнення. Чи як назвати це явище? Наче хтось легенько вдарило мене по тім'ю, а тоді по потилиці. Спинилася. Оглянула. На порожній темній вулиці нікого. Тільки десь далеко гавкають пси.

Тут я побачила, як виходжу з автобуса і перетворююся — поступово, з болем — на якусь дивну істоту, котра летить у вечірньому просторі над землею.

Істоту? Вона була геть не схожа на мене і в той же час це була начеб я. «Боже, як боляче, — подумала я. — З мене ж наче злизати шкіра. Що ж це таке, Бо... же...»

Я наче в чомусь розчинилася. Роз... Розчинил... лася...

І тут я згадала все. Моє перетворення (чи відтворення) в Ієрихар. Промаянуло, як я проходила, вже як Ієрихар, адаптацію на нашому трамедіонському кораблі-космолоті, в спеціальному лабораторії.

Потім, після анабіозного польоту, я опинялася на Трамедіоні.

Я пригадала моє повернення на рідну планету, спілкування з Оберіфіоном, членами Вищої Глобальної Ради, моє відкриття щодо перетворення неживої речовини на живу, мої сумніви, моє дивне начеб роздвоєння там, на Трамедіоні. Діалоги зі мною, Світланю Ігорівно. Моє кохання з Оберіфіоном, бажання розчинитися в ньому, невдача.

Нарешті я пригадала свою втечу з Трамедіону. Проникнення в таємну лабораторію, злочинні дії (інакше не назвеш), які допомогли добути формулу перетворення Ієрихар на іншу істоту... У Світланю Ігорівно. Але спочатку було викрадення корабля, прокручування спіралі часу, подолання захисного поясу нашої Галактики. Господи, через що пройшла бідна Ієрихар!

Продовження в наступному номері

ПРАТ «ВОЛИНЬОБЛЕНЕРГО»

ІНФОРМУЄ ПРО ВВЕДЕННЯ З 01.12.2017 РОКУ РОЗДРІБНИХ ТАРИФІВ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЮ

Відповідно до «Умов та Правил здійснення підприємницької діяльності з постачання електричної енергії за регульованим тарифом», згідно з постановою НКРЕКП від 13.06.2016 № 1129 «Про затвердження Порядку ринкового формування роздрібних тарифів на електричну енергію, що відпускається споживачам», та постановою НКРЕКП від 24.04.2017 № 538 роздрібні тарифи на електричну енергію, що відпускається для всіх категорій споживачів, крім населення, з 01.12.2017 року становлять:

Споживачі	1 клас напруги	Крім того, ПДВ	Разом із ПДВ	2 клас напруги	Крім того, ПДВ	Разом із ПДВ
Всі споживачі, крім населення, коп./кВт·год.	150,789	30,158	180,947	192,552	38,510	231,062
На комунально-побутові потреби релігійних організацій, відповідно до постанови НКРЕКП №220 від 26.02.2015 р., коп./кВт·год.	140,000	28,000	168,000	140,000	28,000	168,000

Тарифи на електричну енергію, диференційовані за періодами часу відповідно до постанови НКРЕКП № 1241 від 20.12.2001 р. (із змінами, внесеними згідно з постановою Національної комісії, що здійснює державне регулювання у сферах енергетики та комунальних послуг, № 763 від 13.06.2017 року), визначаються для кожного періоду часу шляхом множення встановленого роздрібного тарифу для споживачів відповідного класу, крім населення та населених пунктів, на тарифний коефіцієнт (для розрахунку тризонних тарифів: нічний – 0,25; напівнічний – 1,02; піковий – 1,80; для розрахунку двозонних тарифів: нічний – 0,35; денний – 1,35).

Довідково:

Прогнозована оптова ринкова ціна на грудень 2017 року в грн за 1 МВт·год.	1365,72	Постанова НКРЕКП № 337 від 23.03.2017 р.
Економічний коефіцієнт нормативних технологічних витрат (1 клас напруги, 35–110 кВ), %	3,69	Постанова НКРЕКП № 292 від 16.03.2017 р.
Економічний коефіцієнт нормативних технологічних витрат (2 клас напруги, 0,4–10 кВ), %	12,62	Постанова НКРЕКП № 292 від 16.03.2017 р.
Тариф на передачу електричної енергії (1 клас напруги, 35–110 кВ), грн/МВт·год.	28,25	Постанова НКРЕКП № 2218 від 15.12.2016 р.
Тариф на передачу електричної енергії (2 клас напруги, 0,4–10 кВ), грн/МВт·год.	234,77	Постанова НКРЕКП № 2218 від 15.12.2016 р.
Тариф на постачання електричної енергії для споживачів 1 групи, грн/МВт·год.	17,93	Постанова НКРЕКП № 2218 від 15.12.2016 р.
Тариф на постачання електричної енергії для споживачів 2 групи, грн/МВт·год.	89,63	Постанова НКРЕКП № 2218 від 15.12.2016 р.

Для проведення розрахунків за перетікання реактивної електроенергії розрахункова середня закупівельна ціна на грудень 2017 року становить 140,777 коп./кВт·год. (без ПДВ).

Консультації чи роз'яснення з питань електропостачання можна отримати в інформаційно-консультаційному центрі (далі – ІКЦ) ПРАТ «Волиньобленерго». У разі виникнення спірних ситуацій між споживачем та енергопостачальником з питань енергозабезпечення ви маєте можливість написати звернення на Комісію, яка працює при ІКЦ. До складу Комісії входять представники сектору НКРЕКП у Волинській області, інспекції Держенергонагляду у Волинській області та ПРАТ «Волиньобленерго».

Адреса ІКЦ: 43021, м. Луцьк, вул. Залізнична, 1-б, II поверх, кабінет № 5, тел. (0332) 283533.

Режим роботи ІКЦ: понеділок – четвер: з 8.00 до 17.00, п'ятниця: з 8.00 до 15.45, обідня перерва: з 12.30 до 13.15.

Графік прийому громадян Комісією ІКЦ: другий четвер місяця з 16.00 до 17.00.

ПАТ «ВОЛИНЬГАЗ»

повідомляє про намір отримати дозвіл на викиди забруднювальних речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами промайданчиків №1 та №2, які розташовані в м. Луцьку за адресами: вул. І.Франка, 12 та вул. Львівська, 152–б.

Виробничою діяльністю ПАТ «Волиньгаз» та його підрозділів є розподіл природного газу населенню, підприємствам, установам; обслуговування систем газопостачання.

На промайданчику №1 (вул. І.Франка, 12) знаходяться службові та виробничі приміщення. Опалення приміщень здійснюється від котлів КСВа-0,25 (КСВ-0,25) потужністю 0,25 МВт та двох котлів «Terplowest» потужністю 30 кВт.

На промайданчику №2 (вул. Львівська, 152–б) проводиться технічне обслуговування транспорту, ремонт та повірка газового обладнання. Опалення адміністративних, побутових та виробничих приміщень здійснюється від модульної котельні МН-120, газових котлів малою тепловою потужністю («ТермоБар-50», «АТОН АОГВ-50», «Terplowest-30») та газових конвекторів моделі FEG.

За величинами викидів забруднювальних речовин промайданчики №1 та №2 не підлягають взяттю на державний облік. Викиди цих речовин в атмосферне повітря не спричиняють суттєвого рівня забруднення повітря.

За додатковою інформацією за необхідності можна звертатися в центральний офіс ПАТ «Волиньгаз» за адресою: м. Луцьк, вул. І. Франка, 12, тел.: (0332) 77-69-00, 77-69-31.

Зауваження від громадських організацій та окремих громадян можуть надсилатися протягом 30 днів від дати публікації до відділу екології Луцької міської ради (м. Луцьк, вул. Б. Хмельницького, 40–а, каб. №308, тел. 72-46-08).

ВІЗЬМУ НА РОБОТУ

пилорамника

з досвідом роботи та **ВОДІЯ** на лісовоз. Житло надаю.

Адреса: Локачинський район, с. Маньків. Тел. 067 361 -17-63.

Котли ТВЕРДОПАЛИВНІ



КАНАЛІЗАЦІЯ ОПАЛЕННЯ ВОДОПОСТАЧАННЯ
м. Луцьк, вул. Шевченка, 22
Тел. 050-888-47-16, 098-888-47-55

ШЛАКОБЛОКИ

(вігсівоблоки)

40 x 20 x 20 від 10 грн
40 x 10 x 20 від 8 грн

(0332) 70-85-72,
(050) 512-72-05

ВОЛИНСЬКИЙ ІНСТИТУТ ім. В'ЯЧЕСЛАВА ПИПІНСЬКОГО

МІЖРЕГІОНАЛЬНОЇ АКАДЕМІЇ УПРАВЛІННЯ ПЕРСОНАЛОМ

оголошує набір на навчання на 1-й, 2-й, 3-й та 5-й курс за спеціальностями:

- менеджмент:
 - економіка та управління бізнесом
 - менеджмент туризму та готельного бізнесу
 - медичний та фармацевтичний бізнес
- економіка та управління персоналом
- фінанси, банківська справа та страхування
- облік і оподаткування
- маркетинг
- право:
 - комерційне та трудове право
 - митне та господарське право
 - правоохоронна діяльність
 - психологія
 - соціальна робота

Друга вища освіта магістратура 1 р. 6 м.!

Можливість вступу без ЗНО!!!

Для випускників технікумів та училищ – вступ на III курс

Адреса: м. Луцьк, вул. Коперника, 8; сайт: www.maup.com.ua
тел.: 77-05-98, 066-69-15-733, 067-684-07-15

10 ТЕЛЕВІЗОРІВ, 15 ХОЛОДИЛЬНИКІВ, 20 ГРОШОВИХ ПРЕМІЙ ТА...

1 АВТОМОБІЛЬ КЛАСУ ЛЮКС!

ЯКИЙ ІЗ ПРИЗІВ МОЖЕТЕ ОТРИМАТИ ВИ ВЖЕ ЗОВСІМ СКОРО?

ОТОЖ, ПЕРЕВІРЬТЕ:

- + Візьміть останні 2 цифри номера Вашого паспорта – це Ваше особисте число.
- + Помножте це число на 2.
- + До результату додайте 54.
- + Результат розділіть навпіл.
- + Відніміть Ваше особисте число.
- + Перевірте за таблицею, чому відповідає Ваш результат!

58	▶ ТЕЛЕВІЗОР
85	▶ ХОЛОДИЛЬНИК
12	▶ ГРОШОВА ПРЕМІЯ 30 000 ГРН
27	▶ АВТОМОБІЛЬ КЛАСУ ЛЮКС

Якщо Вам пощастить, АВТОМОБІЛЬ КЛАСУ ЛЮКС МОЖЕ СТАТИ ВАШИМ!

КОД АКЦІЇ: 18879



УВАГА!

ЯКЩО РЕЗУЛЬТАТ ВІДПОВІДАЄ ОДНОМУ З РЕЗУЛЬТАТІВ У ТАБЛИЦІ, НЕГАЙНО НАМ ТЕЛЕФОНУЙТЕ!

Якщо Вам не пощастило, можливо, пощастить наступного разу!

Код акції: 18879
КЛУБ

0 800 50 55 98

Дзвінки БЕЗКОШТОВНІ зі стаціонарних і мобільних телефонів у межах України (понеділок – субота з 8:00 до 20:00, неділя з 09:00 до 18:00)

*Акція проводиться з 12.12.2016 р. по 28.12.2017 р. на всій території України. Розіграш відбується 28.12.2017 р. в м. Києві. Призовий фонд акції складає 430 000 гривень (у даному макеті представлений у вигляді автомобіля, організатор залишає за собою право вибору між врученням грошового і речового приза). Дані маркетингова акція не є лотереєю, грою (в тому числі азартною або іншим заходом, заснованим на ризикі), конкурсом або публічною обіцяною винагороди без оголошення конкурсу у розумінні глави 78 Цивільного кодексу України. Детальніше про умови акції Ви дізнаєтеся з окремого листа. Дане рекламне оголошення є формою опитування і не є рекламною заключальною угодою або пропозицією з приєднанням товарів за анотаційною ціною чи надання будь-яких послуг. Дане рекламне оголошення розміщено з метою визначення зацікавленості потенційних споживачів відносно таких товарів або послуг, а також визначення осіб, які потенційно бажають брати участь в рамках маркетингу своїх акцій, та інших заходів. Відповідаючи на цю акцію, клієнт дає згоду на подальше використання комп'ютерних та партнерських його персональних інформацій. Телефон для довідок: (044) 379-16-63 (вартість послуги згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВІДОМЛІНОЇ. © ТОВ «ПЛАНЕТА ПРИЗІВ», а/с № 44, м. Київ, 03300, 2017 р. Р6В_СС_VOLYN_231117

САДЖАНЦІ

великоплідної малини

10 шт.=200 грн, 20 шт.=350 грн,
50 шт.=600 грн, 100 шт.=1000 грн

замовте безкоштовний каталог плодівих та ягідних рослин

www.titovchp.uaprom.net
099-374-58-10
063-461-88-32
067-481-19-43

ВІКНА ДВЕРІ

жалюзі
підвіконня
москітні сітки
рулонні штори

м. Луцьк вул. Глушець, 49 (0332)78-29-28 (099)277-83-76
вул. Рівненська, 48 офіс 213 (0332)77-64-44 (098)043-04-47

ВІТАЄМО!



90 років від дня народження 24 листопада святкуватиме дорогий тато, дідусь, прадідусь **Віктор Леонідович ТРУШИНСЬКИЙ**,

житель Луцька.

*Таке суцвіття літ не кожен назбирає,
Такий великий скарб не кожен осягне,
А молодість човном все далі відпливає
І серце ніжних струн лиш іноді торкне.*

*Вклоняємось, тату, низько до ніг
І Бога благаємо, щоб вас Він беріг.
Від нас вам подяка і шана висока
За ласку, турботу за ці роки.*

*Хай у серці вашім весна процвітає,
Хай Мати Пречиста у силах тримає.
Господь хай дарує надію й тепло
На многії літа, на радість й добро.*



З повагою та любов'ю сини Віктор, Ігор, невістки Ольга, Іра, внуки Іра з чоловіком Олександром, Наталка, Таня, правнучки Богдана, Аня.



25 листопада 60-річний ювілей святкуватиме коханий чоловік, люблячий тато **Анатолій Леонідович ПАРАДОВСЬКИЙ**,

житель села Мислині Горохівського району.

*Скільки років тобі — не питаєм,
Хай зозуля рахує в гаю.
Ми із тими літами вітаєм,
Що постукали в душу твою.*

*Те бажаєм, що щастям зветься люди,
Хай усмішка не сходить з лиця.
Хай життя твоє піснею буде,
А тій пісні не буде кінця.*

*Хай над тобою небо голубіє,
Не знають втомі руки золоті.
Душа нехай ніколи не старіє,
А серце не втрачає доброти.*



З любов'ю дружина Ольга, діти.



55 років тому поєднали свої долі жителі села Підгірне Рожищенського району

Олексій Миколайович
та
Марія Василівна ПАЛЮХИ.

*Спасибі, рідненькі, за ласку й тепло,
За людяність вашу, безмежне добро.
За руки робочі, недоспані ночі,
За те, що зростили, за хліб на столі.
Спасибі вам, рідні, уклін до землі.*

*Бажаємо довго вам ще прожити,
Щоб внуки встигли всіх одружити.
Ми дякуємо Богу, що ви у нас є,
Хай сили й здоров'я Він вам дає.*

*Нехай Господь вас не залишить,
А Божа Мати береже.*

Ангел на своїх крилах столітній ювілей вам принесе.

З шанобою та повагою велика любляча родина.



Сьогодні святкує перше десятиліття маленька українка, жителька Києва

Анастасія ЯКОБЧУК,

яка зараз гостює у бабусі і дідуса в Горохові.

Святкового дня ти народилася, наче зіронька з'явилася, в дім наш принесла багато радості й тепла. Виростай розумна, добра і красива, будь в житті, Настуня, завжди щаслива. Виростай на радість і батькам, і рідним, а для своїх друзів будь щира й вірна. Радісних усмішок, квіточок гарненьких, вогнику завзяття у очах маленьких. Гарно тобі вчитись, щоб багато знати, бо всього цікавого в світі є багато. Щоб в житті не знала горя і біди, щоб тобі щастило всюди і завжди. Нехай Божа Матінка тебе охороняє, а Господь Бог міцне здоров'я і довгого віку посилає.

З любов'ю тато Віктор, мама Наталя, бабусі Галина, Євгенія, дідусь Касян, хресний Віктор, дядя Саша, всі рідні.



Учора відсвяткували золоте весілля найкращі батьки, жителі села Лаврів Луцького району

Анастасія Дорوفіївна

та
Федір Макарівч СОРОКИ.

Щиро вітаємо із таким світлим і хвилюючим святом. Ви для нас — приклад гарних сімейних стосунків, взаємної любові, поваги, злагоди, працелюбства. Спасибі за все. Хай Бог надалі дарує вам сили, терпіння у всіх добрих справах. Від щирого серця ми вам бажаємо жити до ста літ, не знати горя, лиха й бід.

Своєю мудрістю ви нас навчайте,

Порадами завжди допомагайте.

Здоров'я міцного хай Бог вам зішле,

Сили багато земля вам дає,

Теплом своїм сонце зігріє,

А доля здійснить усі ваші мрії.

З любов'ю та повагою дочки, зяті, внуки, правнук.



СУДОВІ ОГолоШЕННЯ

У Луцький міськрайонний суд Волинської області за адресою: м. Луцьк, вул. Сенаторки Левчанівської, 1, каб. № 11 **на 9 год. 15 хв. 11 грудня 2017 року** у справі за позовом Леманської Елеонори Едуардівни до Леманської Владзімежа Леонідовича про розірвання шлюбу викликається відповідач Леманський Владзімеж Леонідович.

Відповідач може подати письмові заперечення з приводу заявлених вимог, посилення на докази, якими вони обґрунтовуються, та повідомити про них суд.

У разі неявки відповідача справа буде розглянута у його відсутності за наявними у ній доказами.

xxx

У провадженні Любомльського районного суду Волинської області перебуває цивільна справа № 163/2165/17 за позовом Пономаренко Наталії Анатоліївни до Пономаренка Олександра Олександровича, третя особа без самостійних вимог — служба у справах дітей Любомльської райдержадміністрації — про надання дозволу на тимчасовий виїзд за кордон неповнолітньої дитини без згоди батька.

Пономаренко Олександр Олександрович викликається в якості відповідача у відкрите судове засідання, яке призначене **на 14 год. 10 хв. 13 грудня 2017 року** та відбудеться у приміщенні Любомльського районного суду за адресою: м. Любомль, вул. Ярослава Мудрого, 3 (головуючий — суддя Павлусь О. С.).

Відповідач має право подати свої докази чи заперечення проти позову або повідомити про них суд.

У разі неявки відповідача у судове засідання справа буде розглянута заочно — у відсутності відповідача за наявними у справі доказами.

xxx

У провадженні Любомльського районного суду Волинської області перебуває цивільна справа № 163/1660/17 за позовом Остапчук Ва-

лентини Валентинівни до Остапчука Івана Семеновича, третя особа, яка не заявляє самостійних вимог щодо предмета спору, — орган опіки та піклування Подільської районної в місті Києві держадміністрації, про позбавлення батьківських прав.

Остапчук Іван Семенович викликається в якості відповідача у відкрите судове засідання, яке призначене **на 16 годину 28 листопада 2017 року** та відбудеться у приміщенні Любомльського районного суду за адресою: м. Любомль, вул. Ярослава Мудрого, 3 (головуюча — суддя Гайдук А. Л.).

Відповідач має право подати свої докази чи заперечення проти позову або повідомити про них суд.

У разі неявки відповідача у судове засідання справа буде розглянута заочно — у відсутності відповідача за наявними у справі доказами.

xxx

У провадженні Любомльського районного суду Волинської області перебуває цивільна справа № 163/1844/17 за позовом Самсонюка Романа Миколайовича, Самсонюк Ніни Володимирівни, Кошчычи Жанни Василівни в інтересах неповнолітніх дітей: Самсонюка Романа Олеговича, Самсонюка Дмитра Олеговича до Сахарук Валентини Іванівни, Сахарука В'ячеслава Володимировича про виселення.

Сахарук Валентина Іванівна та Сахарук В'ячеслав Володимирович викликаються в якості відповідачів у відкрите судове засідання, яке призначене **на 16 годину 30 листопада 2017 року** та відбудеться у приміщенні Любомльського районного суду за адресою: м. Любомль, вул. Ярослава Мудрого, 3 (головуюча — суддя Гайдук А. Л.).

Відповідачі мають право подати свої докази чи заперечення проти позову або повідомити про них суд.

У разі неявки відповідачів у судове засідання справа буде розглянута заочно — у їхній відсутності за наявними у справі доказами.

S U D O K U

Правила нескладні: заповніть порожні клітинки цифрами від 1 до 9 так, щоб у кожному рядку і кожному стовпчику не було двох однакових цифр.

Підготував

Леонід МАНЧИНСЬКИЙ.

1	6	4	5	7	3	8	9	2
3	5	7	9	2	8	4	6	1
8	9	2	1	4	6	7	5	3
9	4	3	2	1	7	6	8	5
2	1	6	4	8	5	9	3	7
5	7	8	6	3	9	1	2	4
6	2	5	7	9	1	3	4	8
7	8	9	3	5	4	2	1	6
4	3	1	8	6	2	5	7	9

ВІДПОВІДІ НА КРОСВОРД SUDOKU, ОПУБЛІКОВАНІЙ 7 ЛИСТОПАДА

6				1	
5		3			
	3		9	7	5
9		1			4
		3		7	
	5			4	1
	7		5	4	
				6	3
		2			9

))) Анекдоти

Розмовляють два приятелі:
— Моя дружина стверджує, що овочі корисно їсти сирими.
— Моя також не любить готувати...
:) :) :)
— Ех, дарма я вчора змішував пиво з горілкою...
— Що, голова болить?
— Просто на сьогодні не залишилось ні пива, ні горілки.

) :) :)
Співбесіда.
— Наостанок назвіть, будь ласка, ваші сильні сторони.
— Наполегливість!
— Спасибі, ми вам зателефонуємо.
— Я почекаю тут!
:) :) :)
— Чи впізнаєте ви в підсудному людину, яка вкрала ваш автомобіль? — запитує суддя потерпілого.
— Пане суддя, після промови адвоката я навіть не впевнений, чи було у мене авто. ■

ГОСПОДАРСТВО ВІЗЬМЕ НА РОБОТУ

заступника директора по рослинництву, заступника директора по тваринництву, інженерів, електриків. Заробітна плата за домовленістю. Житлом зі всіма зручностями господарство забезпечує.

Тел. 0673328906, Олександр Анатолійович.



ОСТАННІЙ РОЗПРОДАЖ!!! SP 110TR-4

БЕЗКОШТОВНА ДОСТАВКА



27588 грн
21399 грн

(0562) 3 44 555
(099) 23 44 555
(067) 16 11 000

- Невелика витрата пального
- Велика вантажопідйомність
- Гарна маневреність

Більше мототехніки на сайті spark-moto.com

Нерухомість

● Продається житловий будинок (92.6 кв. м, 5 кімнат) у м. Берестечко Горохівського району. Є газ, вода, літня кухня, дачний будинок, 2 хліви, 2 льохи, земельна ділянка (0.15 га). Ціна договірна. Тел. 097 43 03 725.

● Продається у Нововолинську новий цегляний будинок (147 кв. м). Біля будинку 2 гаражі, приватизована земельна ділянка (0,010 га). Тел. 067 92 85 669.

● Продається у м. Берестечко Горохівського району цегляний будинок (3 кімнати, кухня, опалення газове та пічне, металопластикові вікна). Є хлів, криниця, льох, 10 соток городу. Тел.: 068 51 41 400, 066 42 73 588.

● Продається будинок (91 кв. м) у с. Сьомаки Луцького району. Є сарай, криниця, два погреби, город (74 сотки). Ціна договірна. Тел.: 093 87 86 826, 063 22 76 245.

● Продається будинок з усіма зручностями (с. Березці Любомльського району). Є два хліви, криниця, льох, свердловина, садок, город. Тел. 095 77 19 106.

● Продається приватизований дерев'яний будинок (68 кв. м) у с. Новий Двір Турійського району. Є цегляний хлів, літня кухня, льох, криниця, 0.50 га землі. Тел.: 096 17 05 180, 068 15 51 741.

● Продається хата (4 кімнати, підведений газ, вода). Є літня кухня, льох, хлів, 0.8 га землі, сад (с/мт Сенкевичівка Горохівського району). Тел.: 050 57 45 711, 099 23 29 545.

● Продається будинок з усіма надвірними спорудами, 1.5 га землі. Ціна договірна (с. Пустомити Горохівського району). Тел. 096 11 80 830.

● Продається дача. Є 1.5-поверховий будинок, світло, вода, дерева, куці, оброблена земля (масив «Лаврів», 5 хв. до зупинки автобуса, дизеля). Тел.: 097 64 46 043, 095 14 44 319.

● Терміново продається будинок у с. Привітне Локачинського району. Є прибудинковий споруди (хлів, льох), вода, земельна ділянка. Тел. 095 40 73 502.

● Продається 2-кімнатна квартира в центрі смт Колки Маневицького району. Зроблений косметичний ремонт. Ціна договірна. Тел.: 096 90 36 941, 098 92 47 523.

● Продається половина будинку (2 кімнати, передпокій, кухня, ванна) в центрі м. Рожище. Зроблений євроремонт, усі зручності. Є земельна ділянка (4 сотки). Тел. 066 00 18 595.

● Продається садиба в центрі смт Ратне. Є газифікований будинок, земельна ділянка, прибудинковий споруди. Ціна договірна. Тел.: 095 69 79 199, 097 82 67 418.

● Недорого продається земельна ділянка (0,25 га) під забудову у с. Копачівка Рожищенського району. Є усі документи. Тел. 067 74 40 542.

● Продається у м. Любомль на вул. 1Травня дерев'яний будинок (3 кімнати, є літня кухня, гараж, хлів, льох, земельна ділянка 13 соток). Ціна договірна. Тел.: 093 00 80 392, 099 55 59 492.

● Продається у с. Богущівка Луцького району земельна ділянка (0.21 га) під забудову. Вода, газ, електролінія, ліс, ставок — поруч. Тел.: 095 89 60 740, 097 25 60 531.

ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

ТЕЛ. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у газеті «Волинь-нова» — **25 гривень за одне найменування + 5 гривень, якщо ви бажаєте розмістити на нашому сайті www.volyn.com.ua у рубриці «Господарські секрети».** Вартість оголошень про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **70 гривень за один раз публікації + 15 грн (за сайт).** Вартість оголошення про послуги — **70 гривень + 15 (за сайт).** Оголошення, які виділені рамкою + **25 грн (за сайт + 25).** Вартість оголошення про згубу — **25 грн + 5 (за сайт).** Оплата у відділення ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

Авторинок

● Продається автомобіль «Renault Kangoo», 2007 р. в., пасажир, сирій металік, кондиціонер, зимова гума, титани, у доброму стані. Тел.: 096 81 89 368.

● Продається автомобіль ВАЗ-2105, 1992 р. в. Тел.: 097 59 53 676.

● Продається автомобіль «Фіат Дукато», 2002 р. в., двигун 2.8. Тел.: 097 59 53 676.

● Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.

● Куплю неробочі автомобілі «Москвич», «Волга», «Запорожець». Тел. 096 65 47 613.

● Продається автомобіль ГАЗ-31105 («Волга»), 2005 р. в., об'єм 2.3, газ/бензин (газова установка 4-го покоління), пробіг 103000 км. Ціна договірна. Тел. 096 11 20 709.

Сільськогосподарська техніка

● Продається плуг (3-35 ПЛН). Тел. 067 70 05 019.

● Продається різна с/г техніка: картоплесаджалки, картоплекопачки, картоплекомбайни, плуги, культиватори, дискові борони, ґрунтофрези, косарки, сінограбарки, обприскувачі, розкидачі міндобри, сівалки, прес-підбирачі, зернозбиральні комбайни, трактор Т-25. Тел.: 067 93 46 442, 095 15 53 666.

● Продається трактор Т-40 у робочому стані (Луцький район). Ціна 60 000 (без торгу). Тел. 095 05 01 622.

● Недорого продається трактор Т-40 (з плугом), 1990 р. в., у дуже доброму стані. Тел. 096 80 48 733.

● Терміново продається трактор Т-25, 1995 р. в., у дуже доброму стані. Ціна 65 000 грн. Тел. 096 72 22 134.

● Продається трактор ЮМЗ-6 у доброму стані (м. Горохів). Тел. 096 16 24 287.

● Продається трактор ЮМЗ-6, 1992 р. в. Тел. 066 82 84 482.

● Продається трактор Т-40 АМ (є причіп 2 ПТС-4 на кругу). Терміново. Тел.: 096 87 84 927, 095 39 07 253.

● Продається трактор Т-25 у доброму стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.

● Продається недорогий трактор Т-25 (привезений з Польщі). Тел.: 066 34 56 267, 098 64 06 233.

● Продається трактор Т-40 АМ у дуже доброму стані. Тел.: 098 64 06 233, 066 34 56 267.

● Продається трактор Т-25 (привезений з Польщі) у доброму стані. Недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.

● Продається трактор Т-25 у доброму робочому стані (є вибір). Доставлю по області безкоштовно. Тел.: 066 47 09 124, 097 12 77 234.

● Продам трактор Т-25 (привезений з Польщі) в дуже доброму стані. Тел. 099 24 68 946.

● Продам міні-трактори (японсько-го виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісеки», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

● Продається різна с/г техніка: дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплесаджалки, картоплекопачки, сівалки, сінограбарки, розкидачі міндобри, косарки, роторні, ґрунтофрези, сортувальні столи для картоплі, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

● Продаються: трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний навантажувач до МТЗ, телескопічні навантажувачі, ґноєрозкидачі, шпагат «Юта», ґрунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

Різне

● Продається кушетка електробезпеки сну «Серагем М-3500». Ціна 25 000 грн. Тел. 050 64 74 105.

● Продам: жом, торфобрикети, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом, у мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.

● Продам: жом, торфобрикети, камінь бут, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом та в мішках), цеглу білу та червону (нову та б/в), чорнозем, землю на вимостку, гній, цемент, блоки. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 097 34 43 386, 099 61 14 575.

● Продам: жом, дрова, пісок, відсів, щебінь (різних фракцій), камінь формак, блоки будівельні, цеглу. Доставляю пило-матеріали (вантажопідійомністю до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.

● Продам піноблоки (20x30x60, 12x30x60) та шлакоблоки. Можлива доставка. Тел.: 099 44 51 353, 067 72 82 946.

● Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізані та необрізані), рейки монтажні, а також під замовлення. Доставляю. Тел.: 097 64 92 371, 099 18 13 332.

● Продам: жом, дрова рубані (твердої породи), торфобрикети, цеглу білу та червону (нову та б/в), пісок, щебінь, відсів, шифер (б/в), глину, чорнозем. Доставка. Послуги навантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.

● Продам: жом, торфобрикети, цеглу вогнетривку (нову та б/в), шифер (б/в), пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, вапняк (на вимостку дороги), глину, землю (на вимостку), гній коров'ячий. Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги міні-навантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.

● Продам: щебінь, відсів, пісок, цеглу, блоки, клей, цемент. Доставляю. Надам послуги маніпулятором та самоскидом (с. Гірка Полонка Луцького району). Тел.: 050 52 99 520, 096 42 96 975.

● Продам: сирій жом, пісок, щебінь, цеглу, відсів. Тел.: 095 53 55 663, 097 75 16 430.

● Продається у Маневицькому районі телиця (1 рік 2 міс., чорна масть, від доброї корови). Тел.: 096 94 16 875, 097 15 13 529.

● Продається робочий кінь (14 років). Ціна договірна. Тел. 096 99 74 189.

● Терміново продається молода робоча кобила (3 роки 6 міс.). Ціна договірна. Тел. 068 83 69 779.

● Куплю ВРХ (корів, биків), коней, лоша (дорізи). Тел.: 050 18 64 979, 097 07 72 211.

● Продається молода спокійна лошиця (1 рік 2 міс., з великої породи). Тел.: 096 43 02 626, 073 42 45 849.

● Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.

● Продається корова (чорно-ряба масть, тільна другим телям). Тел. 096 87 84 927, 095 39 07 253.

● Куплю: телят, лоша, ВРХ, коней. Тел. 068 91 57 460.

● Куплю: ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.

● Продам цуценя німецької вівчарки. Тел. 050 43 81 896.

● Продається кормовий буряк. Тел.: 095 14 46 270, 097 94 43 469.

Послуги

● Виготовляю та ремонту лісові, тракторні плуги та культиватори усіх марок, йоршки на підшипниках, нестандартні відвали (с. Пожарки Рожищенського району). Тел.: 050 67 75 709, 096 91 07 885.

● Проробую свердловини. Ремонтую, діагностую, встановлюю міні-башти, глибинні насоси, труби свердловинні. А також продам бочки пластмасові на 100 — 150 — 200 — 1 000 л («куби»), 4-сезонну тепличну плівку (шир. — 6, 8, 12 м, польське виробництво). Тел.: 050 67 09 075, 097 48 24 071.

● Виготовляю та продаю металеві штахети (штахетник) з кольорової бляхи (24 кольори), односторонній та двосторонній глянець, матові (під золотий дуб, горіх, цеглу, камінь), ширина 8, 10, 11,5 та 13 см. Тел.: 050 64 46 840, 067 49 33 889.

Вважати недійсним

● Загублене свідоцтво на право власності на нерухоме майно за № 766 (1), видане Луцьким відділом реєстру житлового фонду від 5.04.2007 р. на ім'я Миколайчук Ірина Леонідівна, Миколайчук Леонід Аркадійович, Миколайчук Тетяна Карпівна, Миколайчук Катерина Леонідівна, вважаю недійсним.

ПП БУРМАКА Н. П.

25 листопада, 2 та 9 грудня
відбудеться індивідуальний прийом лікарями

ефективне лікування від

**АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ,
ТЮТЮНОПАЛІННЯ ТА ЗАЙВОЇ ВАГИ**

лікування - анонімно

м. Луцьк, просп. Волі, 6 (Федерація профспілок), www.nadiya.com.ua,
тел. (0332) 75-11-75, 20-05-55, моб.: 095-808-20-53, 098-388-88-36, 063-241-25-51.

м. Рівне, тел. (0362) 43-57-58.

Центральний офіс: Черкаси, вул. Крутської, 1/1 (0472) 63-16-16, 63-25-28. Ліцензія Серія АБ № 538362

ПАТ «Кульчинський
силікатний завод»
**ГАШЕНЕ
ВАПНО**
Ціна
договірна
095-882-14-70

**ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО
У СЕЛІ ШЕПЕЛЬ ЛУЦЬКОГО
РАЙОНУ ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ
ПРАЦІВНИКІВ:**
підвозчиків кормів, різнорабочих,
тракториста на Т-150, сантехніка,
електрика, зварювальника.
ЗАРПЛАТА ВИСОКА!
Проживання + харчування
безкоштовні! Детальніше за тел.:
098-944-61-54, 067-334-53-27.

 **GYTEK 2014**
www.gytek2014.com

**Легальне
працевлаштування в Європі**

**РОБОТА
В ІТАЛІЇ**
(чоловіки від 25—45 років)

м. Володимир-Волинський, Менеджер
вул. Устилузька, 19, Юля
пн-пт — з 10.00 до 18.00, +38073555444
сб-нд — вихідний. +380685097635.

**ВИДАЛЕННЯ АВАРІЙНИХ
ДЕРЕВ.**

Тел. 0673323892.

— Правда. Але чоловік це поки що нічого не знає. Ти ж йому не скажеш? Зрештою, вагітним відмовляти не можна. А це моє прохання. І ще. Я хотіла б, щоб ти пішла зі мною, коли подаватиму заяву на розлучення. Для підтримки.

— Що трапилося? Сергій тебе образив? Але ж він добрий і любить тебе.

— Все банально просто. Я зустріла своє перше кохання. Олега. Ти ж знаєш, ми посварилися через дурницю. Розбіглися. А тепер випадково побачились і зрозуміли: не можемо жити одне без одного. Про вагітність Олегові не розповіла. Термін малий. Скажу, що дитина від нього. Семимісячно народиться... за винагороду в лікарні.

— Гріха не боїшся, Анжела?

— Я ж не йду аборт робити.

— Для Сергія твій вибір стане громом серед ясного неба.

— Посумує і знайде іншу. Хіба для чоловіка це проблема?

— Але ж ви з Олегом не просто тоді розбіглися. Він закрутив роман перед вашими заручинами.

— З ким не буває? Він же з тією дівчиною так і не одружився.

Наступного дня Анжела написала заяву на розлучення. Настя «підтримувала» подругу. На запитання чоловіка, що трапилося, Анжела відповіла: «Я тебе більше не кохаю». А родичам і знайомим пояснювала: «Не зійшлися характерами».

Сергій не міг повірити, що дружина таке втяла. За що? Він її на руках носив. То чим же не вгодив? Запитував у Насті. Бо найкраща подруга часом знає більше, ніж рідна матір. Але та відповідала словами Анжели:

— Розлюбила тебе.

Після розлучення Анжела поспішно вийшла заміж за Олега. А невдовзі народила «семимісячну» доньку. Попросила Настю стати хрещеною. Та не хотіла. Але й відмовити подрузі не могла.

Тримала немовля до хреста і шукала схожість із Сергієм. Відчувала свою провину. Подумки каялася...

Згодом Анжела з Олегом перебралися в інше місто. Тепер подруги спілкувалися рідше.

Олега Настя недолюбувала. Вважала його причиною обману. І шкодувала маленьку Лілю, яка ніколи не знатиме, хто насправді її батько.

— Щось ти в дівках засиділася, — якось завела розмову Анжела. — В тебе ж завжди були залицяльники. Перираєш?

— А вони перевелися...

Так вони й було. Не кликали Настю на побачення. Немов відрізало.

ТЕЛЕПРОГРАМА

27 ЛИСТОПАДА – 3 ГРУДНЯ

з історією для душі!

15 ТЕЛЕКАНАЛІВ

■ На поворотах долі

НАВІТЬ ДНЯ НЕ ПОБУЛА ДРУЖИНОЮ...

— Я йду від Сергія, — заявила Анжела. — Завтра напишу заяву і... — Що за жарти? — не втямила Настя. — Ти ж вагітна. Чи це неправда?



Вродлива, з освітою, має гарну роботу, а кавалерів нема. Уже й тридцятку святкує.

— А ти до ворожки піди, — радила Анжела. — Може, позаздрив хто.

— Не вірю я в це.

— Потім народжувати буде пізно.

— А ти про другу дитину не думаєш? — намагалася перевести розмову на подругу Настя.

— Два викидні мала. Не знаю...

Настя чомусь не забула слів про ворожку. Під час пікніка з сім'єю і друзями рідного брата тхось із гостей сказав:

— А знаєте, що на іншому березі річки віщунка живе? Софією звати. З усієї округи до неї бігають. І відпочивальники навідуються.

Усі пропустили це мимо вух. Крім Насті.

— Піду помилуюсь природою, — мовила братові. Сама ж потай вирушила до Софії.

Невдовзі шкодувала, що зважилася сюди прийти. Було соромно слухати від сторонньої людини про свої провини.

— Буде до тебе свататися один чоловік. Проте, чи варто йти за нього заміж, не знаю. Сама мусиш вирішити.

— А що з ним буде не так?

Софія дала зрозуміти, що Настя від неї більше нічого не почує.

...Час минав, а того, хто мав свататися, не було. Не справджується віщування, думала.

Сергій побачив Настю в торговельно-сервісному центрі.

— Привіт. Давно не бачилися. Як щодо горнятка кави? Чи ти з сімейством?

— Ні. А ти?

— Я також сам. Холостякую.

Смаку кави Настя не відчувала. А ось провину перед колишнім чоловіком подруги — сповна. Сергій

розпитував про Анжелу. Досі не може зрозуміти, чому вона так несподівано від нього пішла. Бачив її з чоловіком і дитиною, коли приїжджали до батьків.

— Уявляєш, ця гарненька дівчинка могла би бути моєю донькою.

Настя стиха зойкнула.

— Що take? — запитав.

— Зовсім вилетіло з голови! Ліки мала купити для сусідки. Вона чекає. Мушу бігти.

— Можна тебе ще раз запросити на каву?

— Так. Зателефонуй.

Якби він знав, що творилося в її душі.

Зустрічі з Сергієм частішали.

— У тебе серйозні стосунки з колишнім Анжелиним чоловіком? — запитувала Настя матір.

— Навіть не знаю...

Одного дня Сергій прийшов на зустріч із великим букетом троянд. І

« А для нареченого — особливий подарунок. Донька! Ліля — твоя донька, Сергію. Подробицями можеш поцікавитися у своєї дружини. »

запропонував Насті заміжжя. Тоді вона зрозуміла, що мала на увазі віщунка Софія. Попросила зачекати з відповіддю. Сергій їй подобався. Була упевнена: він буде чудовим чоловіком. Але гризла таємницю про його доньку. Проте після вагань погодилася на пропозицію.

Настя зателефонувала до Анжели. Розповіла новину. Подруга, помовчавши, мовила:

— А Олег знайшов нову пасію.

Пішов від нас. Сказав, що назавжди. І я вирішила сказати Сергієві про доньку. Думала, може, пробачить. Назад зійшлися б. Тепер, мабуть, пізно. Та все ж, Ліля повинна знати правду. До речі, коли у вас забава?

— Яка там забава! Розпишемось, збереться родина на вечірку. Замовила стіл у ресторані, що відкрив неподалік нашого будинку. Там кухня гарна.

Анжела з донькою з'явилися під завісу вечірки. Такого «сюрпризу» Настя не очікувала. Привітавши з одруженням подругу, Анжела звернулася до Сергія:

— А для нареченого — особливий подарунок. Донька! Ліля — твоя донька, Сергію. А щоб не виникало зайвих запитань, я зробила тест. Ось, поглянь, якщо хочеш. Олега обманула, що дитина народилася семимісячною. Виходила за нього заміж уже вагітною від тебе. Подробицями можеш поцікавитися у своєї дружини. Вона, до речі, вміє зберігати таємниці. Гарної забави!

Анжела з донькою поспішно вийшли з ресторану. Ніхто не міг отямитися від почутого.

— Настю, ти справді все знала? — з відчаєм у голосі запитав Сергій.

— Так... Але я... я поясню...

— Не треба. Пізно. Ти така ж, як і вона...

Зняв обручку. Поклав перед Настею. Одягнувся. Пішов.

Гості нарікали на Анжелу. Заспокоювали Настю.

Хтось мовив:

— Навіть дня не побула дружиною.

А Настя гадала: сказати Сергієві чи ні, щось йому дитину... ■

ПОНЕДІЛОК, 27 ЛИСТОПАДА

Т Б

УТ-1
06:00 М/с «Легенда про Білосніжку» 06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:05, 21:00, 01:55 Новини 06:35, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 09:40 Фільм Тетяни Терехової «СВРОВАЧЕННЯ: шлюком безпечно» 10:30 Т/с «Дівчата війни» 12:20 Перший на селі 13:10, 14:30 Радіо. День 13:55 Перша шпальта 15:15, 23:30, 02:55 Розсекречена історія 16:45 Хто в домі хазяїн? 17:20, 05:35 Вікно в Америку 17:50, 01:10 Новини. Світ 18:20, 21:30, 01:25, 02:20 Тема дня 18:35, 01:40 Новини. Культура 19:00 До справи 19:30 #01?30 з Майклом Шуром 20:15 Війна і мир 21:50, 02:35 Новини. Спорт 22:15 Роздягалка 22:50 Д/с «Дікі тварини» 00:20 Д/с «Століца Японія» 00:40 Д/с «Орегонський північник» 03:50 Т/с «Чорна Рада»

20.30 «Секретні матеріали» 21.00 Т/с «Село на мільйон 2» (12+) 22.00 «Гроші» 23.15 «Голос. Діти 4»
ІНТЕР
06.00 «Мультфільм» 06.20 «Слідство вели... з Леонідом Каневським» 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини 07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером» 10.20 Х/ф «Бережіть чоловіків!» 12.25 Х/ф «Кохання з випробувальним терміном» 16.10 «Чекай на мене» 18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного» 20.00 «Подробиці» 20.40 Т/с «Доярка з Хацапетівки-3»
1+1
06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1» 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин» 09.30 «Чотири весілля» 10.50, 12.20, 12.50 «Міняю жінку» 13.45, 14.45 Т/с «Свати - 6» 15.45 Т/с «Я знову тебе кохаю» (12+) 17.10 Т/с «Нескінченне кохання» (12+)

перегони 2:
Франкенштейн живий! (18+)
СТБ
06.15, 15.30 «Все буде добре!» 08.15 «Все буде смачно!» 10.10 «Зважені та щасливі - 7» 13.00 «Битва екстрасенсів 17» 17.30, 22.00 «Вікна-Новини» 18.00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія» 19.55, 22.35 «Хата на тата»
ІСТV
05.40, 19.20 Надзвичайні новини 06.25 Факти тижня. 100 кулітур 08.45 Факти. Ранок 09.10 Спорт 09.15 Надзвичайні новини. Підсумки 10.15 Антисомбі 11.15, 13.25 Секретний фронт. Дайджест 12.45, 15.45 Факти. День 13.40, 16.15 Х/ф «Зоряна брама» (16+) 16.50 Х/ф «Хітмен» (16+) 18.45, 21.05 Факти. Вечір 20.20 Більше ніж правда 21.25 Т/с «Нюхач - 3» (16+) 22.30 Свобода слова
НОВИЙ КАНАЛ
05.00 Абазац 06.49, 09.09 Kids Time 06.50 М/с «Історія Тома і Джеррі» 07.10 М/ф «Хранителі снів» 09.10 Х/ф «Вторгнення: Битва

за рай» (16+) 11.15 Х/ф «Голодні ігри: Сойка-Переспівниця ч.1» (16+) 14.10 Х/ф «Голодні ігри: Сойка-Переспівниця ч.2» (16+) 17.00 Хто зверну? 19.00 Ревізор 21.15 Страсти за Ревізором 23.50 Вар'яти
ТЕТ
06.00 Байдиківка 06.30 Казка з татом 06.50, 05.30 Корисні підказки 07.10 Це наше-це твоє 07.15 Мультмікс 10.45 Х/ф «Слячка красуня» 12.00 Панянка-селянка Міжконтинентальний сезон 13.00 Готель Галіція 14.00, 19.30 ЛавЛавCar2 15.30, 02.50 Віпалька 16.50 Країна У 18.25, 23.00 Казки У Кіно 19.00, 22.00 Танька і Володька 21.00 Одного разу під Полтавою 00.00 Т/с «Баффі - винишувачка вампірів» (16+) 02.00 Панянка-селянка
РТБ
06.00 Гімн України 06.02 Співає «Лікардійська Терція» 06.55, 23.40 Музичний калейдоскоп 07.00, 09.00, 12.00, 15.00 Огляд подій тижня 07.30, 11.15 Клуб Супержурки 07.50 Галерея образів 08.10 Урок для батьків 08.35

Хітова вежа 09.30 Природа творення 10.15 У світі джазу 10.30 Тінейдж-простір 10.50, 16.00 Чудесний канал 12.30 Зв'язка 13.00 Абетка здоров'я 13.30 Час діт 14.00 Концерт колективів ПДМ 14.15, 19.45 Один на один 15.30 Англійська для дітей 15.45 Казки Санька Сита 16.25 Невгамовні дослідники 16.40 Мультдаринки 17.05 Муз. фільм «Калиноньки пісня летіть» 17.25 Як це було 17.45 Елізаветградський книговиір 18.00 Стоп корупції 18.30 Герої серед нас 18.45 Полігон 19.00 Інформаційний випуск «День» 19.30, 22.30 Телевізійна кримінальна служба 20.25 Ектор 20.45 На добраніч, казка 21.00 Європейський дім 21.15 Т/ф «Рівне: місто сплетень» 21.30 Почерк долі. Василь Гайдайчук і дитячий духовий оркестр «Смига» 22.00 Інформаційний випуск «День» Субтитри 22.45 Т/ф «Покликаний бути символом. Левко Лук'яненко» 23.35 Служба розшуку дітей
К-1
05.10 «Рецепти щастя» 05.50 «Спеція» 06.30 «TOP SHOP» 07.40 «Чи знаєте ви, що...» 08.15 «Файна Юкраїна» 09.10 «Красуні» 10.10, 16.10 Т/с «Бевверлі-Хіллс, 90210» 12.00 Х/ф «Красуня і чудовисько»

14.10, 20.00 «Орел і Решка. Ювілейний 2» 15.10, 21.00 «Орел і Решка. Навколосвітня подорож» 18.00 «Розсміши коміка» 19.00 «Орел і Решка. На краю світу» 22.00 «Вірю не Вірю» 23.00 Х/ф «2199: Космічна Одиссея» (16+)
2+2
06.00 Мультфільми 08.00, 11.05 «Він, Вона і телевізор» 10.00, 18.15 «Спецкор» 10.40, 18.40 «ДжеДА!» 12.05, 17.20 «Загублений світ» 13.05 Т/с «Ментівські війни. Одеса» (16+) 19.15, 20.20 Т/с «Ментівські війни. Київ» (16+) 21.25, 23.00 Т/с «Кістки 2» (16+)
ФУТБОЛ-1
06.00 Вест Гем - Лестер. Чемпіонат Англії 07.45 «Моя гра» М. Павлов 1 ч. 08.15 Сталь - Динамо. Чемпіонат України 10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS 10.20 «Великий футбол» 12.00 Валенсія - Барселона. Чемпіонат Іспанії 13.50 Олександрія - Карпати. Чемпіонат України 16.00 Чемпіонат Англії. Огляд туру. Прем'єра 16.55 Лверпуль - Челсі. Чемпіонат Англії 18.40 «LaLiga Files» 8 епізод.

Чемпіонат Іспанії. Прем'єра 19.20 Журнал Ліги чемпіонів 19.50 Барселона - Брюгге (2002/2003) Золота колекція Ліги чемпіонів. Прем'єра 21.35 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру 22.50 Олімпік - Шахтар. Чемпіонат України
ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:05 «Волинський тиждень» (сурдопереклад) 07:30, 22:35 «Час-Тайм» 07:45 Т/с «Нотатки на глобусі» 08:00 «Підани історії» 08:10 «Загублені в часі» 08:30 «Волинська веселка» 09:00 «Ранок «Нової Волині» (дайджест) 11:25 «Міс Принцеса України - 2017» 13:35 Д/ф «Бути сама собі щільно. Ольга Кобиланська» 14:00, 04:30 «Музичний проспект» 14:30 Т/с «Кулінарія від Андрія» 14:55 «Такі і факти» 16:00 Новини 16:25 Телефайла 16:30, 23:30 «Тема дня» 17:00 «Дитячий світ» 17:15 «Дзвони Волині» 18:00 «Ваш депутат» 18:50 «Служба розшуку дітей» 19:00, 00:00 Новини. Підсумок 19:35 «Важливо!» 19:40, 00:25 «Із перших уст» 19:45, 00:30 «Варто знати» 20:45 «Вечірня казка» 21:00, 23:55 Молитва за Україну 21:05, 02:10, 06:00 Т/с «Історія без купюр» 21:30, 01:45 Т/с «Видатні волинці» 22:00, 04:00 Новини. Підсумок (сурдопереклад) 23:00 «Спорт для всіх» 01:25, 06:25 Т/с «Музеї Волині» 02:35 «Фольк-музика» 03:35 Т/с «Роки і долі» 05:15 Т/с «Мандруємо вдома» 05:30 Т/с

«Живописна Сіверія»
АБЕРС
06.00 Т/с «Дзеркало історії» 06.30 Супержурка 07.00 Новини «На часі». Спецвипуск 07.35 Євромакс 08.00 Профілактика технічного обладнання 14.00 Сад. Город. Катінок 14.30 Шукаємо таланти 15.00 Поспілкуймося 16.00 Малювати 16.20 Говоримо польською 16.30 Рандеву 17.00, 03.05 Т/с «Сьомий перстень чаклунки» 18.00 Шляхем Волині 18.30, 20.30, 22.05 Вголос 18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На часі» 19.00, 22.15 Серіал «Справа Доїла» (16+) 20.00 Глобал 3000 20.40 Вечірня казка 21.00 Дайджест 23.00 Феєрія мандрів 23.30, 04.30 Обережно, діти! 00.35, 05.00 Серіал «Роксолана» 01.35 Концертна програма
ЗІК
06:00 Говірник 06:10, 11:30, 16:00 «Дзеркало історії» 06:55, 11:25, 12:55, 15:10, 16:55, 19:10, 23:55 Пестуни долі 07:00 Перші про головне. Ранок 09:10 «Кубала, Морено і Монзон» 10:10 «Свропа у фокусі» 10:35 Перші друзі з Наталією Влащенко 12:00 Доказ 12:30 «Добрий ЗІК» 13:00 Перші про головне. День 15:15 «МульЗІК» 17:00 Перші про головне. Вечір 19:15 VOX POPUS 20:00 HARD з Влащенко 21:00 «Перші про головне» 21:35 Гра в класику з Сергієм Рахманніним 22:30 «В очі» 23:00 «Королева півдня» 00:00 Історична правда з Вахтангом Кіпані 04:50 Хіт-парад FM-TV 05:10 Концерт

ВІВТОРОК, 28 ЛИСТОПАДА

УТ-1
 06:00 М/с «Легенда про Білосніжку» 06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:05, 21:00, 01:55 Новини
 06:35, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 09:30 Т/с «Оповідання XIX століття» 11:10 Т/с «Дівчата війни» 13:10, 14:30 Радіо. День 13:55, 22:15 Складна розмова 15:15 Фольк-music 16:45 Хто в домі газин? 17:15 М/с «Чорний Джек» 17:50, 01:10 Новини. Світ 18:20, 21:30, 01:25, 02:20 Тема дня 18:35, 01:40 Новини. Культура 19:00 Перший на селі 19:25, 00:20 Д/с «Столика Японія» 20:25 Наші гроші 21:50, 02:35 Новини. Спорт 22:50 Д/с «Дикі тварини» 23:30, 02:55 Розсекречена історія 00:40 Д/с «Орегонський північник» 03:50 Т/с «Чорна Рада» 05:30 Д/с «Мистецький пульс Америки»

1+1
 06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
 09.30 «Чотири весілля»
 11.00, 12.20, 13.00 «Міняю жінку»
 14.45 Т/с «Свати - 6»
 15.45 Т/с «Я знову тебе кохаю» (12+)
 17.10 Т/с «Нескінченне кохання» (12+)
 20.30 «Секретні матеріали»

21.00 Т/с «Село на мільйон 2» (12+)
 22.00 «Модель ХЛ»
 23.45 Х/ф «Фантастична четвірка» (16+)

ІНТЕР
 05.45 «Мультифільм»
 06.20 «Слiдство вели... з Леонідом Каневським»
 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
 07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
 10.30, 12.25, 20.40 Т/с «Доярка з Хацапетівки-3»
 14.00 «Життя на межі»
 14.50, 15.50, 16.45 «Речдок»
 18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
 20.00 «Подрибиці»

УКРАЇНА
 06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною
 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні
 09.30 Зірковий шлях
 11.30 Реальна містика
 13.30, 15.30 Агенти справедливості (16+)
 16.00 Історія одного злочину (16+)
 18.00 Т/с «Лікар Ковальчук» (12+)
 19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»
 21.00 Т/с «Біле-чорне» (12+)
 23.30 Т/с «CSI. Місце злочину» (16+)

СТБ
 06.35, 15.30 «Все буде добре!»

08.35 «Сюрприз, сюрприз!»
 10.35 «Битва екстрасенсів 13»
 12.45 «МастерШеф - 6»
 17.30, 22.00 «Вікна-Новини»
 18.00 Т/с «Колі ми вдома. Нова історія»
 19.55, 22.45 «МастерШеф - 7»
 23.25 «Один за всіх»

ІСТV
 05.30, 20.20 Громадянська оборона
 06.30 Ранок у великому місті
 08.45 Факти. Ранок
 09.15, 19.20 Надзвичайні новини
 10.05 Більше ніж правда
 11.00, 17.25, 21.25 Т/с «Нюхач - 3» (16+)
 12.05, 13.25 Х/ф «Жага золота»
 12.45, 15.45 Факти. День
 14.25 Скетч-шоу «На трьох»
 15.00, 16.15 Т/с «Майор і магія» (16+)
 18.45, 21.05 Факти. Вечір
 22.30 Т/с «Винищувачі. Останній бій» (16+)
 23.40 Х/ф «Кобра» (16+)

НОВИЙ КАНАЛ
 06.35, 07.00 М/с «Історії Тома і Джеррі»
 06.55, 08.09 Kids Time
 08.10 Т/с «Друзі»
 11.15 Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (16+)
 15.45, 22.00 Пацанки. Нове життя
 17.00 Хто зверну?»

ТБ
 19.00 Любов на виживання
 21.00 Київ вдень та вночі
 23.10 Вар'яти

ТЕТ
 06.00 Байдиківка
 06.30 Казка з татом
 06.50, 05.30 Корисні підказки
 07.10 Це наше-це твоє
 07.15 Мультикс
 10.45 Х/ф «Щоденник слабка 2: Правила Родрика»
 12.00 Панянка-селянка. Мікконтинентальний сезон
 13.00 Готель Галіція
 14.00, 19.30 ЛавЛавCar 2
 15.30, 02.50 Вігалька
 16.50 Країна У
 18.25, 23.00 Казки У Кіно
 19.00, 22.00 Танька і Володька
 21.00 Одного разу під Полтавою
 00.00 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів» (16+)
 02.00 Панянка-селянка

РТБ
 06.00 Гімн України 06.02, 13.15 Т/ф «Місія свободи» 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 19.00 Інформаційний випуск «День» 07.30, 09.30, 12.30, 15.30, 19.30, 22.30 Телевізійна кримінальна служба 07.45, 11.40 Клуб Супержиги 08.05 Муз. фільм «Калиноньки пісня летять» 08.30 Лінія захисту 08.45 Т/ф «Екотур» 09.45, 14.15 Один на один 10.25 Почерк долі. Василь Гайдичук і

дитячий духовий оркестр «Смига»
 10.50 Європейський дім 11.15, 16.00 Чудесний канал 12.45 Абетка здоров'я 13.35 Концерт колективів ПДМ 14.55, 23.35 Служба розшуку дітей 15.45 Казки Санька Сита 16.35 Акваріум 16.55 Іноземна для дітей 17.10 Муз. фільм «Польські жовитокі» 17.35 Професіонали 18.10 А у нас кіно знімали 18.25 Азбука смаку 18.45 Полігон 19.45 Громадська приймальня 20.25 Екотур 20.45 На добраніч, казка 21.00 Без права на забуття 21.30 Перехрестя правди 22.00 Інформаційний випуск «День» Субтитри 22.45 Т/ф «Місія свободи» 23.40 Музичний калейдоскоп

К-1
 05.10 «Рецепти щастя»
 05.50 «Спеція»
 06.30 «TOP SHOP»
 07.40 «Чи знаєте ви, що...»
 08.15 «Файна Україна»
 09.10 «Красуні»
 10.10, 16.10 Т/с «Бeverлі-Хіллс, 90210»
 12.00, 23.00 Т/с «Секс у великому місті» (16+)
 13.10, 19.00 «Орел і Решка. На краю світу»
 14.10, 20.00 «Орел і Решка. Ювелейний 2»
 15.10, 21.00 «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»
 18.00 «Розмішки коміка»
 22.00 «Вірю не Вірю»

2+2
 06.00 Мультифільми

08.00, 13.05 «Він, Вона і телевізор»
 10.00, 18.15 «Спецкор»
 10.40, 18.40 «ДжеДал»
 11.05, 17.20 «Загублений світ»
 15.20 Х/ф «Гра на виживання» (16+)
 19.15, 20.20 Т/с «Ментівські війни. Київ» (16+)
 21.30, 23.05 Т/с «Кістки 2» (16+)
 22.10 Т/с «Кістки 3» (16+)

ФУТБОЛ-1
 06.00, 16.00 «Європейський WEEKEND»
 07.15 Еспанія - Хетафе. Чемпіонат Іспанії
 09.05 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру
 10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS
 10.20 Сталь - Динамо. Чемпіонат України
 12.05 «Великий футбол»
 13.50 Реал - Малага. Чемпіонат Іспанії
 17.20 Валенсія - Барселона. Чемпіонат Іспанії
 19.10 «Сторізи». Прем'єра
 19.40 Олімпік - Шахтар. Чемпіонат України
 21.30 Тот-мачер
 21.40 LIVE. Лестер - Тоттенгем. Чемпіонат Англії
 23.45 Журнал Ліги чемпіонів

ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
 07.00, 21.00, 23:55 Молитва за Україну 07:05, 16:00 Новини

07:30, 22:35 «Час-Тайм» 07:45 «Спорт для всіх» 08:10 «Крок назустріч» 08:40, 22:50 «Актуальний репортаж» 09:00 «Ранок Нової Волині» 10:15 «Такти і факти» 11:10 Т/с «Зустріч для Вас» 11:30, 16:30, 23:25 «Тема дня» 12:00 «Варто знати» 13:00 «Благодійний концерт «Сердечний уклін» (спільно з Фондом милосердя і здоров'я) 13:50 Т/с «Історія без купюр» 14:15 «Чудесний канал» 14:40 Т/с «Спадщина» 15:05 «Культурний простір» 16:25 Телефаша 17:00 «Ми вас обирали!» 17:20 «Дитячий світ» 17:35 «Кошик творчих ідей» 18:00 «Ваш депутат» 18:50 «Піщані історії» 18:55 «Служба розшуку дітей» 19:00, 00:00 Новини. Підсумок 19:35 «Важливо!» 19:40 «З добром у серці» 19:45, 00:30 «Що каже священник» 20:45 «Вечірня казка» 21:05 «Луцький депутат» 21:35 «Тільки разом!» (дайджест) 22:00, 04:00 Новини. Підсумок (сурдопереклад) 23:50 «Хроніка війни» 00:25 «Із перших уст» 01:25 Т/с «Гартумеслі» 01:50 Т/с «Ми - українські» 02:10 «Музичний проспект» 03:20 Т/с «Народна скарбниця» 03:40 Т/с «Сам собі господар» 04:25 Д/ф «Неочікуване побачення» 04:50 Т/с «Легенди Запоріжжя» 05:15 Т/с «Творчий портрет» 05:30 Т/с «Роки і долі» 05:50 «Волинська веселка»

АБЕРС
 06.00, 12.30 Т/с «Заручники свободи» 06.30 Супержиги 07.00,

08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На часі» 07:35 Глобал 3000 08:35 Місто 09.00, 17.00, 03.05 Т/с «Сьомий перстень чаклуни» 10.00 Дайджест 10.30, 23.30, 04.30 Обережно, діти! 11.00 Топ-Нет 11.15 2 Я - одне життя 12.00 Чарівна майстерня 12.20 Забави 13.00, 01.30 Концертна програма 14.00 Сад. Город. Квітний 14.30 Шукаємо таланти 15.00, 00.35, 05.00 Серіал «Роксолана» 16.00 Малювати 16.30 Говоримо польською 16.20 Рандеву 18.00, 04.00 Шляхами Волині 18.30, 20.30, 22.55 Вголос 19.00, 22.15 Серіал «Справа Дойла» (16+) 20.00 У фокусі Європа 20.40 Вечірня казочка 21.00 Завтра-сьогодні 23.00 Феєрія мандрів

ZIK
 06:00 Говірник 06:10, 11:30, 16:00 «Дзеркало історії» 06:55, 11:25, 12:55, 15:10, 16:55, 19:10, 23:55 Пестуни долі 07:00 Перші про головне. Ранок 09:10, 23:00 «Королева півдня» 10:10 «Завтра вже сьогодні» 10:35 Вжити в Україні 12:00 HARD з Влащенко 13:00 Перші про головне. Вечір 19:15 VOX POPULI 20:00 Зткнення 21:00 «Перші про головне» 21:35 «DROZDOV» 22:00 «Стежками війни» 22:30 «Житлобуд» 00:00 Історична правда з Вахтангом Кіпіані 04:50 Хіт-парад FM-TV 05:10 Концерт

СЕРЕДА, 29 ЛИСТОПАДА

УТ-1
 06:00 М/с «Легенда про Білосніжку» 06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 17:50, 21:00, 01:10 Новини
 06:35, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 09:30 Т/с «Оповідання XIX століття» 11:10 Т/с «Дівчата війни» 13:10 Радіо. День 13:55 Наші гроші 14:30 52 вікенди 15:15 До справи 15:50 Твій дім 16:45 М/с «Чорний Джек» 18:10, 02:10 Біатлон. Кубок світу. І етап. Індивідуальна гонка жінки 15 км 20:00, 23:30 Культурна афіша здорової людини 20:25 Слiдство. Інфо 21:30, 01:35 Тема дня 21:50, 01:50 Новини. Спорт 22:15 Світло 23:25 Мегалот 00:00 Розсекречена історія 03:50 Т/с «Чорна Рада» 05:30 Д/с «Мистецький пульс Америки»

1+1
 06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
 09.30 «Чотири весілля»
 11.00, 12.20, 13.00 «Міняю жінку»
 14.40 Т/с «Свати - 6»
 15.45 Т/с «Я знову тебе кохаю» (12+)
 17.10 Т/с «Нескінченне кохання» (12+)
 20.30 «Секретні матеріали»

21.00 Т/с «Село на мільйон 2» (12+)
 22.00 «Міняю жінку - 12»
 23.35 Х/ф «Фантастична четвірка - 2» (16+)

ІНТЕР
 05.40 «Мультифільм»
 06.20 «Слiдство вели... з Леонідом Каневським»
 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
 07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
 10.30, 12.25, 20.40 Т/с «Доярка з Хацапетівки-3»
 14.00 «Життя на межі»
 14.50, 15.50, 16.45 «Речдок»
 18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
 20.00 «Подрибиці»

УКРАЇНА
 06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною
 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні
 09.30 Зірковий шлях
 11.30 Реальна містика
 13.30, 15.30 Агенти справедливості (16+)
 16.00 Історія одного злочину (16+)
 18.00 Т/с «Лікар Ковальчук» (12+)
 19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»
 21.00 Т/с «Біле-чорне» (12+)
 23.30 Т/с «CSI. Місце злочину» (16+)

СТБ
 07.05, 15.30 «Все буде добре!»
 09.10 «Все буде смачно!»
 10.05 «Битва екстрасенсів 13»
 12.25 «МастерШеф - 6»
 17.30, 22.00 «Вікна-Новини»
 18.00 Т/с «Колі ми вдома. Нова історія»
 19.55, 22.45 «МастерШеф - 7»

ІСТV
 05.30, 10.00 Громадянська оборона
 06.30 Ранок у великому місті
 08.45 Факти. Ранок
 09.15, 19.20 Надзвичайні новини
 11.00, 17.25, 21.25 Т/с «Нюхач - 3» (16+)
 12.05, 13.25 Х/ф «Кобра» (16+)
 12.45, 15.45 Факти. День
 14.25 Скетч-шоу «На трьох»
 15.00, 16.15 Т/с «Майор і магія» (16+)
 18.45, 21.05 Факти. Вечір
 20.20 Секретний фронт
 22.30 Т/с «Винищувачі. Останній бій» (16+)
 23.45 Х/ф «Танго і Кеш» (16+)

НОВИЙ КАНАЛ
 06.35, 07.00 М/с «Історії Тома і Джеррі»
 06.59, 08.14 Kids Time
 08.15 Т/с «Друзі»
 11.20 Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (16+)
 15.50, 22.00 Пацанки. Нове життя

17.00 Хто зверну?»
 19.00 Вар'яти
 21.00 Київ вдень та вночі
 23.10 Зіркові яйця

ТЕТ
 06.00 Байдиківка
 06.30 Казка з татом
 06.50, 05.30 Корисні підказки
 07.10 Це наше-це твоє
 07.15 Мультикс
 10.45 Х/ф «Пані Метелиця»
 12.00 Панянка-селянка. Мікконтинентальний сезон
 13.00 Готель Галіція
 14.00, 19.30 ЛавЛавCar 2
 15.30, 02.50 Вігалька
 16.50 Країна У
 18.25, 23.00 Казки У Кіно
 19.00, 22.00 Танька і Володька
 21.00 Одного разу під Полтавою
 00.00 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів» (16+)
 02.00 Панянка-селянка

РТБ
 06.00 Гімн України 06.02, 12.45 Т/ф «Місія свободи» 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 19.00, 22.00 Інформаційний випуск «День» 07.30, 09.30, 12.30, 15.30, 19.30, 22.30 Телевізійна кримінальна служба 07.45, 11.40 Клуб Супержиги 08.05 Муз. фільм «Польські жовитокі» 08.30, 15.45 Лінія захисту 08.45, 18.45

Полігон 09.45 Громадська приймальня 10.25 Перехрестя правди 10.50, 17.25 Без права на забуття 11.15, 16.05 Чудесний канал 11.55, 14.55 Служба розшуку дітей 13.40 Звятига 14.05, 23.15 Ми українські 14.15, 19.45 Один на один 16.25 Мультидаринки 16.45 Невгамовні дослідники 17.00 Муз. фільм «Рідній матері» 17.55 Профстайл 18.10 Дорічниця Шевченка 18.20 Телеспорт 20.25 Екотур 20.45 На добраніч, казка 21.00 Штрихи з природи 21.15 Таке життя 21.30 Герої серед нас 21.45 Місто 22.05 Хітова вежа

К-1
 05.10 «Рецепти щастя»
 05.50 «Спеція»
 06.30 «TOP SHOP»
 07.40 «Чи знаєте ви, що...»
 08.15 «Файна Україна»
 09.10 «Красуні»
 10.10, 16.10 Т/с «Бeverлі-Хіллс, 90210»
 12.00, 23.00 Т/с «Секс у великому місті» (16+)
 13.10, 19.00 «Орел і Решка. На краю світу»
 14.10, 20.00 «Орел і Решка. Ювелейний 2»
 15.10, 21.00 «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»
 18.00 «Розмішки коміка»
 22.00 «Вірю не Вірю»

2+2
 06.00 Мультифільми

08.00, 13.05 «Він, Вона і телевізор»
 10.00, 18.15 «Спецкор»
 10.40 «ДжеДал»
 11.05, 17.20 «Загублений світ»
 14.30 Х/ф «Граф Монте-Крісто»
 18.55 Кубок України з футболу. 1/4 фіналу. «Десна» - «Динамо»
 21.00 Т/с «Кістки 3» (16+)
 22.35 Т/с «Кістки 2» (16+)

ФУТБОЛ-1
 06.00 Гаддерсфілд - Ман Сіті. Чемпіонат Англії
 07.45 «Сторізи»
 08.15 Олімпік - Шахтар. Чемпіонат України
 10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS
 10.20 Маріуполь - Ворскла. Чемпіонат України
 12.05 Вільярреал - Севілья. Чемпіонат Іспанії
 13.50 Ліверпуль - Челсі. Чемпіонат Англії
 16.00 «Моя гра» М. Павлов 1 ч.
 16.30 «Студія LIVE»
 16.55 LIVE. Ворскла - Маріуполь. 1/4 фіналу. Кубок України
 17.45 Футбол Tables
 18.55 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру
 19.50 Реал - Малага. Чемпіонат Іспанії
 21.40 LIVE. Челсі - Свонсі. Чемпіонат Англії
 23.45 Евертон - Вест Гем. Чемпіонат Англії. Прем'єра

07:30, 09.30, 12.30, 15.30, 19.30, 22.30 Телевізійна кримінальна служба 07.45 Клуб Супержиги 08.05 Муз. фільм «Рідній матері» 08.25 Будні ОСББ 08.45 Герої серед нас 09.45, 14.15 Один на один 10.25 Таке життя 10.40 Штрихи з природи 10.55 Хітова вежа 11.20, 16.05 Чудесний канал 11.55, 14.55, 23.30 Служба розшуку дітей 12.45 Т/ф «Олена Пчілка: Я не йду в слід чийсь» 12.35, 20.25 Екотур 13.50 Концерт колективів ПДМ 15.45 Лінія захисту 16.35 Мультидаринки 17.00 Муз. фільм «Весела мозаїка від Хупірських музик» 17.30 Фестивальний подум Т/ф «Українська рапсодія» 18.00 Т/ф «Під димовою завесою» 18.15 Молодіжний провіз 22.45 Т/ф «Микола Косач: Де пахнув сніг...» 23.35 Музичний калейдоскоп

К-1
 05.00 «Рецепти щастя»
 05.50 «Спеція»
 06.30 «TOP SHOP»
 07.40 «Чи знаєте ви, що...»
 08.15 «Файна Україна»
 09.10 «Красуні»
 10.10, 16.10 Т/с «Бeverлі-Хіллс, 90210»
 12.00, 23.00 Т/с «Секс у великому місті» (16+)

2+2
 06.00 Мультифільми
 08.00, 13.05 «Він, Вона і телевізор»
 10.00, 18.15 «Спецкор»
 10.40 «Помста природи»
 11.05, 17.20 «Загублений світ»
 14.35 Х/ф «Розсомаха: Безсмертний» (16+)
 18.40 «ДжеДал»
 19.15 Х/ф «Тамний план» (16+)
 21.20 Т/с «Кістки 3» (16+)
 22.55 Т/с «Кістки 2» (16+)

ФУТБОЛ-1
 06.00 Ман Сіті - Саутгемптон. Чемпіонат Англії
 07.45, 16.00 Журнал Ліги чемпіонів
 08.15 Олександрія - Карпати. Чемпіонат України
 10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS
 10.20 Челсі - Свонсі. Чемпіонат Англії
 12.10 Ворскла - Маріуполь. 1/4 фіналу. Кубок України
 13.55 Евертон - Вест Гем. Чемпіонат Англії
 16.30 Шахтар - Верес. 1/4 фіналу. Кубок України
 18.20 «Студія LIVE»

ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
 07:00, 21:00, 23:55 Молитва за Україну 07:05, 16:00 Новини
 07:30 «Час-Тайм» 07:55, 19:40, 00:25 «Із перших уст» 08:00 «Луцький депутат» 08:20 Т/с «Манівцями» 08:35 Т/с «Так було» 09:00 «Ранок Нової Волині»
 10:15 Т/с «Напам'ять» 10:30 Т/с «Палітра» 11:00 «Актуальне інтерв'ю» 11:30, 16:30, 23:25 «Тема дня» 12:00 «Тільки разом!» (дайджест) 12:30 «Що каже священник» 13:30, 02:30 Т/с «Невідане Закарпаття» 14:00 «Ми вас обирали!» 14:30, 03:30 Т/с «Роки і долі» 15:05 Т/с «Остання барикада» 16:25 Телеафіша 17:00 «Дитячий світ» 17:15 Т/с «Як це було» 17:30 «Кошик творчих ідей» 18:00 «Ваш депутат» 18:55 «Служба розшуку дітей» 19:00, 00:00 Новини. Підсумок 19:35 «Важливо!» 19:45, 00:30 «Відкрите місто» 20:45 «Вечірня казка» 21:05 «Народний контроль» 2 1:30 Т/с «Воїни миру» 22:00, 04:00 Новини. Підсумок (сурдопереклад) 22:35 «Час-Тайм» 22:50 Т/ф «За 4 секунди до зими» 23:50 «Хроніка війни» 01:25 «Культурний простір» 03:00 «Волинська веселка» 04:30 «Музичний проспект» 06:00 Т/с «Історія без купюр» 06:35 «Хвилини поезії»

АБЕРС
 06.00, 12.30 Т/с «Заручники свободи» 06.30 Супержиги 07.00,

07.00, 08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На часі» 07:35 Завтра-сьогодні 08:35, 23.00 Феєрія мандрів 09.00, 17.00, 03.05 Т/с «Сьомий перстень чаклуни» 10.00 Діагноз: здоров'я 10.30, 23.30, 04.30 Обережно, діти! 11.00 Топ-Нет 11.15 2 Я - одне життя 12.00 Чарівна майстерня 12.20 Забави 13.00, 01.30 Концертна програма 14.00 Сад. Город. Квітний 14.30 Шукаємо таланти 15.00, 00.35, 05.00 Серіал «Роксолана» 16.00 Малювати 16.30 Говоримо польською 16.30 Рандеву 18.00, 04.00 Шляхами Волині 18.30, 20.30, 22.55 Вголос 19.00, 22.15 Серіал «Справа Дойла» (16+) 20.00 У фокусі Європа 20.40 Вечірня казочка 21.00 Актуальне інтерв'ю

ZIK
 06:00 Говірник 06:10, 11:30, 16:00 «Дзеркало історії» 06:55, 12:55, 15:10, 16:55, 19:10, 23:55 Пестуни долі 07:00 Перші про головне. Ранок 09:10, 23:00 «Королева півдня» 10:10 «Завтра вже сьогодні» 10:35 Вжити в Україні 12:00 HARD з Влащенко 13:00 Перші про головне. Вечір 19:15 VOX POPULI 20:00 Зткнення 21:00 «Перші про головне» 21:35 «Почути Україну» 00:00 Історична

П'ЯТНИЦЯ, 1 ГРУДНЯ

УТ-1
06:00 М/с «Легенда про Білосніжку» **06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:05, 21:00, 01:40** Новини **06:35, 07:05, 08:05, 09:05** Доброго ранку, Країно! **09:30** Т/с «Оповідання XIX століття» **11:10** Т/с «Дівчата війни» **13:10, 14:30** Радіо. День **13:55** «Схеми» з Наталією Седельською **15:15** Світло **16:45** М/с «Чорний Джек» **17:50, 01:10** Новини. Світ **18:20, 21:30, 01:25, 02:05** Тема дня **18:40, 02:35** Батлон. Кубок світу. І етап. Спринт жінок 7.5 км **20:00** Твій дім **20:25** Перша шпальта **21:50, 02:20** Новини. Спорт **22:15** Черешур (Late night show) **22:50** Як дивитися кіно **23:20** Д/ф «Головна роль» **00:30** Д/с «Орегонський північник» **03:45** Т/с «Чорна Рада» **04:35** Розсекречена історія **05:30** Д/с «Мистецький пульс Америки»

1+1
06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09.30, 10.50 «Чотири весілля»
12.20, 13.50 «Міняю жінку»
15.00 Т/с «Я знову тебе кохаю» (12+)
17.10 Т/с «Нескінченне кохання» (12+)

ІНТЕР
05.40 Мультфільм **06.20** «Сидство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.40, 12.25 Т/с «Доярка з Хацапетівки-3»
14.00 «Життя на межі»
14.50, 15.50, 16.45 «Речдо»
18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00 «Подорожби тижня»
22.00 Т/с «Бюро легенд» (16+)

УКРАЇНА
06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні
09.30 Зірковий шлях
11.30 Реальна містика
13.30, 15.30 Агенти справедливості (16+)
16.00 Історія одного злочину (16+)
18.00 Т/с «Лікар Ковальчук» (12+)
19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»
21.00 Т/с «Біле-чорне»
23.20 Слідами

СТБ
06.50 Х/ф «Бережіть чоловіків!»

08.35, 23.05 Х/ф «Осінній вальс»
10.40 Х/ф «Закохани жінки»
17.30, 22.00 «Вікна-Новини»
18.00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»
19.55, 22.45 «Сюрприз, сюрприз!»

ІСТV
05.30 Громадянська оборона
06.30 Ранок у великому місті
08.45 Факти. Ранок
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
10.00 Інсайдер
11.00, 17.25 Т/с «Нюхач - 3» (16+)
12.05, 13.25 Х/ф «Наймани вбивці» (16+)
12.45, 15.45 Факти. День
15.30, 16.15 Скетч-шоу «На трьох»
16.30 Т/с «Майор і магія» (16+)
18.45, 21.05 Факти. Вечір
20.20 Антисомбі
21.25 Дизель-шоу

НОВИЙ КАНАЛ
06.39, 07.55 Kids Time
06.40 М/с «Історія Тома і Джеррі»
08.00, 22.45 Любов на виховання
11.55, 21.40 Київ вдень та вночі
16.30, 19.00 Топ-моделі по-українськи

ТЕТ
06.00 Байдиківка
06.30 Казка з татом

Т Б
06.50, 05.30 Корисні підказки
07.10 Це наше-це твоє
07.15 Мультмікс
10.45 Х/ф «Каштанчик: герой Центрального парку»
12.00 Панянка-селянка. Міжконтинентальний сезон
13.00 Готель Галіція
14.00, 19.30 ЛавЛавСаг 2
15.30, 02.50 Віталька
16.50 Країна У
18.25 Казки У Кіно
19.00 Танька і Володька
21.00 Х/ф «Гарфілд»
22.30 Х/ф «Як я тепер живу» (16+)
00.00 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів» (16+)

РТБ
06.00 Гімн України **06.02, 12.45** Т/ф «Микола Косач: Де пахнув сніг...» **07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 19.00** Інформаційний випуск «День» **07.30, 09.30, 12.30, 15.30, 19.30, 22.30** Телевізійна кримінальна служба **07.45** Клуб Суперкниги **08.05** Муз. фільм «Весела мозаїка від Хупрських музик» **08.30** Фестивальний подіум Т/ф «Українська рапсодія» **09.45** Громадська приймальня **10.25** Моя родина-Україна **10.40** Так було **10.55** Молодіжний прорив **11.20, 16.05** Чудесний канал

11.55, 14.55 Служба розшуку дітей **13.45** Профстайл **14.15, 19.45** Один на один **15.45** Лінія захисту **16.25** Мультдаринки **16.50** Муз. фільм «У світі джазу» **17.35** Погорина **17.55** Стоп корупції **18.20** Будні ОСББ **18.45** Полігон **20.25** Екотур **20.45** На добраніч, казка **21.00** Азбука смаку **21.15** Т/ф «Без кожуха» **21.35** Телеспорт **22.00** Інформаційний випуск «День». Субтитри **22.25** 7 хвилин з А. Матвійчуком **22.45** Країна талантів **23.15** Світліни душі. Тарас Житинський

К-1
05.00 «Рецепти щастя»
05.50 «Спеція»
06.30 «ТОР SHOP»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
08.15 «Файна Україна»
09.10 «Красуни»
10.10, 16.10 Т/с «Бeverлі-Хилс, 90210»
12.10 «Орел і Решка. Шопінг»
13.10, 19.00 «Орел і Решка. На краю світу»
14.10, 20.00 «Орел і Решка. Ювілейний 2»
15.10, 21.00 «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»
18.00 «Розміши коміка»
22.00 «Вірю не Вірю»
23.00 Т/с «Доктор Хаус» (16+)

2+2
06.00 Мультфільми

08.00, 13.05 «Він, вона і телевизор»
10.00, 18.15 «Спецкор»
10.40, 18.40 «ДжеДА!»
11.05, 17.20 «Загублений світ»
15.15 Х/ф «Тасманийський лев» (16+)
19.15 Х/ф «Мічнейш» (16+)
21.15 Х/ф «Закон доблесті» (16+)
23.15 «Змішані єдиноборства. UFC 184»

ФУТБОЛ-1
06.00 Евертон - Вест Гем. Чемпіонат Англії
07.50, 15.20, 22.50 «LaLiga Cironicles». Чемпіонат Іспанії
08.10 Реал - Малага. Чемпіонат Іспанії
10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS
10.20 «Моя гра». М. Павлов, 1 ч.
10.50 Вотфорд - МЮ. Чемпіонат Англії
12.40 Чемпіонат Англії. Огляд туру
13.35 Шахтар - Верес. 1/4 фіналу. Кубок України
16.00 Чемпіонат Іспанії. Передмова до туру. Прем'єра
16.30 Ман Сіті - Саутгемптон. Чемпіонат Англії
18.20 Валенсія - Барселона. Чемпіонат Іспанії
20.10 Світ Прем'єр-ліги
20.40 Челсі - Свансі. Чемпіонат Англії
23.10 Ворскла - Маріуполь. 1/4 фіналу. Кубок України

ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:00, 21:00, 23:55 Молитва за Україну **07:05, 16:00** Новини **07:30** «Час-Тіме» **07:55, 22:30, 00:25** «Із перших уст» **08:00, 22:50** Т/ф «Сген Свєрток: «За ініціативою 1 грудня» **08:30** Т/с «Стоп корупція!» **09:00** «Ранок «Нової Волині» **10:15, 01:25** Т/с «Історія без курюр» **10:45** «Міні-мікс» **11:35** «Схід і Захід - разом!» **12:00** Т/с «Творчий портрет» **12:30** «Актуально» **13:25** Т/с «Сам собі господар» **13:45, 04:30** «Волинська веселка» **14:25** Т/с «Народна скарбниця» (одяг наших предків) **14:45, 01:50** «Музичний проспект» **16:25** Телеафіша **16:30, 23:20** «Тема дня» **17:05** «Дитячий світ» **17:20** «Кошик творчих ідей» **17:40** Т/с «Разом» (сурдопереклад) **18:00** Т/с «Роки і долі» (Гаразджанський школи - 50!) **18:30** Т/с «Мандруймо вдома» **18:55** «Служба розшуку дітей» **19:00, 00:00** Новини. Підсумок **19:35** «Вахливо!» **19:40** «З добром у серці» **19:45, 00:30** «Протилежний погляд» **20:45** «Вечірня казка» **21:05** «ВІЛ: стосується кожного» **21:30** Т/ф «Вбивча байдужість» **22:00, 04:00** Новини. Підсумок (сурдопереклад) **22:35** «Час-Тіме» **23:40** Т/с «Обличчя війни» **23:50** «Хроніка війни» **03:40** Т/с «Роки і долі» **05:30** Т/с «Так було»

АВЕРС
06.00, 12.30 Т/с «Заручники свободи» **06.30** Суперкнига **07.00, 08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30** Новини «На часі» **07.35** Євромакс **08.35** Глобал **3000** **09.00** Т/с «Сьомий перстень чаклунки» **10.00** Диагнос: здоров'я **10.30, 23.30** Обережно, діти! **11.00** Топ-Нет **11.15** 2 Я - одне життя **12.00** Чарівна майстерня **12.20** Забави **13.00, 01.35** Концертна програма **14.00** Сад. Город. Квітник **14.30** Шукаємо таланти **15.00, 00.35, 05.00** Серіал «Роксолана» **16.00** Малусяк **16.30** Говоримо польською **16.30, 03.05** Худ. фільм «Тигролови» **18.00, 04.30** Шляхами Волині **18.30, 22.05** Вілос **19.00, 22.15** Серіал «Справа Дойла» (16+) **20.00** Рандеву **20.15** Життя в цифрі **20.30** Запитай у депутата **23.00** Феєрія мандрів

ЗИК
06:00, 15:15 «МульЗИК» **06:55, 12:55, 15:10, 19:10** Пестуни долі **07:00** Перші про головне. Ранок **09:15** «Королева півдня» **10:10** Художній фільм **11:30, 16:00** «КультУра!» **12:00** Літнє життя **13:00** Перші про головне. День **16:30** «Судді майдану» **17:00** Перші про головне. Вечір **19:15** VOX POPULI **20:00** FACE 2 FACE з Тетяною Даниленко **21:00** «Перші про головне» **21:30** «Народ проти!» **00:30** Історична правда з Вахтангом Кіпіані **04:00** Хіт-парад FM-TV **04:30** Концерт

СУБОТА, 2 ГРУДНЯ

УТ-1
06:00 М/с «Чорний Джек» **06:30, 07:10, 08:05, 09:10** Доброго ранку, Країно! **07:00, 08:00, 09:00, 21:00, 01:10** Новини **09:45** М/с «Легенда про Білосніжку» **10:30** Покоління Z **11:00** Фольк-music. Діти **11:50** Лайфхак українською **12:05** Хто в домі хазяїн? **12:50** ДИТЯЧИЙ ПІСЕННИЙ КОНКУРС ЄВРОБАЧЕННЯ-2017. ФІНАЛ **15:40, 01:35** Батлон. Кубок світу. І етап. Спринт, чоловіки, 10 км **17:40** Д/с «Столика Японія» **18:05** Д/с «Смак Дзяннаня» **18:40** Як дивитися кіно **19:10** Д/ф «Головна роль» **20:25** Роздягалка **21:35, 04:40** Розсекречена історія **22:35** Війна і мир **23:25** Мегалот **23:35** Д/ф «Легіон. Хроніка Української Галицької армії 1918-1919» **00:30** Д/с «Орегонський північник» **02:55** Надвечір'я. Долі **03:45** Світло **05:30** Д/с «Мистецький пульс Америки»

1+1
06.00, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
06.45 «Гроші»
08.00 «Сніданок. Вихідний»
09.45, 23.10 «Світське життя»
10.20 «Голос. Діти 4»
12.35 Т/с «Село на мільйон 2» (12+)

ІНТЕР
05.50 Мультфільм **06.30** «Чекай на мене»
08.00 Х/ф «Живе такий хлопчик»
10.00 Х/ф «Будьте моїм чоловіком»
11.50 Х/ф «Баламут»
13.40 Х/ф «Право на Надію» (16+)
15.40 Х/ф «Арфа для улюбленої» (16+)
17.30 Шоу «Кароліна. 20 років на сцені»
20.00 «Подорожби»
20.30 «Час будувати»
22.00 Т/с «Своя правда»

УКРАЇНА
07.00, 15.00, 19.00 Сьогодні
07.15, 15.20 Т/с «Біле-чорне»
18.10, 19.40 Т/с «На краю кохання»
23.00 Т/с «Герократія» (16+)

СТБ
06.00 Х/ф «За сірниками»
08.00 «Караоке на Майдані»
09.00 «Все буде смачно!»
10.10, 21.25, 23.35 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»
11.10 «Сюрприз, сюрприз!»
14.00 «Зважені та щасливі - 7»

06.55 «Хата на тата»
19.00 «Х-Фактор - 8»
22.35 «Х-Фактор - 8. Підсумки голосування»

ІСТV
05.00 Скарб нації
05.10 Еврика!
05.15 Факти
05.35 Більше ніж правда
07.20 Я знав!
09.15, 13.30 Дизель-шоу
10.45, 11.45 Особливості національної роботи
12.45 Факти. День
13.00 Скетч-шоу «На трьох»
16.15 Х/ф «Гранд реванш» (16+)
18.45 Факти. Вечір
19.20 Надзвичайні новини. Підсумки
20.05 Х/ф «Розлом Сан-Андреас» (16+)
22.30 Х/ф «Глобальне вторгнення: Битва за Лос-Анджелес» (16+)

НОВИЙ КАНАЛ
05.55, 07.00 М/с «Лунтик і його друзі»
06.59, 08.20 Kids Time
08.25 Дешево та сердито
09.50 Ревізор
12.00 Страсті за Ревізором
14.45 Вар'яти
16.45 Зірковий яєця

Т Б
18.40 Х/ф «Людина-павук»
21.00 Х/ф «Людина-павук 2»
23.30 Х/ф «Арахнофобія» (16+)

ТЕТ
06.00 Байдиківка
06.30 Казка з татом
06.50, 05.30 Корисні підказки
07.10 Це наше-це твоє
07.15 Мультмікс
10.50 М/с «Дора і друзі. Пригоди в місті»
11.20 М/ф «Барбі Дрімтопія»
12.20 Х/ф «Брудні танці 2»
14.00 Готель Галіція
19.00 Х/ф «Гарфілд»
20.30 Танька і Володька
00.00 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів» (16+)
02.00 Панянка-селянка
02.50 Віталька

РТБ
06.00 Гімн України **06.02** Світліни душі. Тарас Житинський **07.00** Інформаційний випуск «День». Субтитри **07.30, 09.30, 12.30, 15.30, 19.30, 22.30** Телевізійна кримінальна служба **07.45, 11.35** Клуб Суперкниги **07.55, 16.05** Мультдаринки **08.30** А ми відпочиваємо **09.00, 12.00, 15.00, 19.00** Інформаційний випуск «День» **09.45, 14.15** Один на один **10.25** Азбука смаку **10.40** Т/ф «Без

кожуха» **11.10** Телеспорт **11.55, 14.55** Служба розшуку дітей **12.45** Фестивальний подіум. Т/ф «Українська рапсодія» **13.15** Т/ф «Ізидора Косач: Побачиш Україну - привітай!» **13.55** Концерт колективів ПДМ **15.45** Чудесний канал **16.30** Невгамовні дослідники **16.45** Кошик творчих ідей **17.05** Урок для батьків **17.20** Погорина **17.40** Без права на забуття **18.10** До річниця Шевченка. Поезія **18.30** Професіонали **19.45** Ноосфера **20.25** ХАЕС інформує **20.45** На добраніч, казка **21.00** Перехрестя правди **21.25** Будні ОСББ **21.45** Так було **22.00** Інформаційний випуск «День». Субтитри **22.45** Народна симфонія єднання. В. Зубицький

К-1
05.00 «Рецепти щастя»
05.50 «Спеція»
06.30 «ТОР SHOP»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
08.10 М/ф «Тристан та Ізоolda»
10.00 Х/ф «Принц і я 3: Медовий місяць»
11.50 «Х ти show»
13.25 «Орел і Решка. Рай та пекло»
22.00 «іже, я люблю тебе!»

2+2
06.00 Мультфільми
07.50 «Цілюч тасмано»

08.50 «Загублений світ»
09.50 Т/с «Ментівські війни. Одеса» (16+)
13.50 18 тур ЧУ з футболу «Чорноморець» - «Зоря»
16.00 Х/ф «Росомаха: Безсмертний» (16+)
18.35 Х/ф «Закон доблесті» (16+)
20.30 Х/ф «Втеча» (16+)
22.45 Х/ф «Поцілунок дракона»

ФУТБОЛ-1
06.00 Малага - Леванте. Чемпіонат Іспанії
07.45, 13.25 Чемпіонат Іспанії. Передмова до туру
08.15 Челсі - Свансі. Чемпіонат Англії
10.00, 15.55, 22.30 Футбол NEWS
10.25 «Халатний футбол»
11.15 Чемпіонат Англії. Передмова до туру. Прем'єра
11.40 Шахтар - Верес. 1/4 фіналу. Кубок України
13.55 ЛІВЕ. Барселона - Сельта. Чемпіонат Іспанії
14.45, 18.00 Футбол Tables
16.15, 19.10, 21.25 Топ-матч
16.30 «LaLiga Files» 8 епізод. Чемпіонат Іспанії
17.10 ЛІВЕ. Атлетіко - Сосьєдад. Чемпіонат Іспанії
19.25 ЛІВЕ. Севілья - Депортіво. Чемпіонат Іспанії
21.40 ЛІВЕ. Атлетік - Реал. Чемпіонат Іспанії

ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:00, 21:00, 23:55 Молитва за Україну **07:05, 16:00** Новини **07:30** «Час-Тіме» **07:45, 17:30, 03:40** «Волинська веселка» **08:30** «Грані» **09:00** «Ранок «Нової Волині» **10:05, 23:25, 04:30** «Музичний проспект» **10:30** «Тільки разом!» (дайджест) **11:00** «Вісник обласної ради» **11:30, 16:30, 22:45** «Тема дня» **12:00** «Натхнення» **12:30** «Протилежний погляд» **13:30** Концерт «Музичний вернісаж» **14:55** Т/ф «Говорення після життя» **15:30** «Офлайн» **16:25** Телеафіша **17:00** «Підліткова студія «Клас!» **18:30** «Крок назустріч» **19:00, 00:00** Новини. Підсумок **19:30** Т/с «Євровібір» (виставка «Pol-eco-system») **20:00** «Про головне із Володимиром Гунчиком» **20:55** «Вечірня казка» **21:05, 00:30** «За літнім часом» **22:00, 04:00** Новини. Підсумок (сурдопереклад) **22:25** «Вікно в Америку» **23:10** Т/с «Народна скарбниця» **00:25** «Із перших уст» **01:20** «Сім нот» **02:35** Т/с «Спадщина» **03:10** Т/с «Видатні волиняни» **05:00** Т/с «Роки і долі» **05:30** Т/с «Музеї Волині» **06:00** «Остання барикада»

АВЕРС
06.00 Мультсеріал «Хранителі історії» **06.30, 12.30** Феєрія мандрів **07.00** Дітонація **07.30** Євромакс **08.00, 09.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30** Новини «На часі» **08.35** Глобал **3000** **09.35** Рандеву **10.30** Запитай у депутата **11.00** 2 Я - одна сім'я **12.00** Чарівна майстерня **12.20** Забави **13.00, 00.25** Концертна програма **14.00** Сад. Город. Квітник **14.15** Говоримо польською **14.30** Шляхами Волині **15.00, 02.55** Серіал «Справа Дойла» (16+) **17.15** Топ-Нет **17.30** У фокусі Європа **18.00** Мозаїка батьківства **18.30, 20.30** Вілос **19.00** Актуальне інтерв'ю **19.30** Завтра сьогодні **20.00** Вісник обласної ради **20.40** Вечірня казка **21.00** Огляд світових подій **21.55** Худ. фільм «Уяви лишень» (kat14+)

ЗИК
06:10 «МульЗИК» **06:55, 08:50, 10:55, 19:55** Пестуни долі **07:00** Перші про головне. Вечір **08:55** «Судді майдану» **09:25** Художній фільм **11:00** Злий дім **12:00** «Народ проти!» **15:10** Вижити в Україні **16:00, 20:00** FACE 2 FACE з Тетяною Даниленко **17:00** «Прямим текстом» **18:20, 23:30** «КультУра!» **19:25** Слідство. Інфо **21:00** «Перші про головне. Деталі» **22:00, 00:00** Історична правда з Вахтангом Кіпіані **03:5**

Рейки, рейки, шпали, шпали...

Подаємо переспів українською мовою улюбленої забавлянки для дитячого масажу

Рейки, рейки, шпали, шпали...
 Їхав поїзд із Полтави.
 Ось віконце відчинилось —
 Горошинки покотились.
 Йшли курчата, ціпу-ціпу,
 Дзьобали собі на віху.
 А за ними гусенята
 Теж пощипують завзято.
 Дали йшла сім'я слонів,
 Тупали, аж гай шумів.
 От директор-молодець
 Стіл поставив і стілець
 Та друкує на машинці
 Лист малесенькій дитинці:
 «Люба доню! Рідна пташко!
 Висилаю жовту чашку,
 В неї сонячні бочки
 І на денці — крапочки».

Переспів Мирослави КІМ.



«Веселі паровозики з Чаггінгтона»

«Ми маленькі потяги,
 Стукіт коліс: стук-стук-стук,
 Пасажирські поїзди
 І міцні товарняки.
 Дайте гудок!
 Ту-ту!»
 Малята, зустрічайте
 наших гостей —
 кумедних паровозиків!

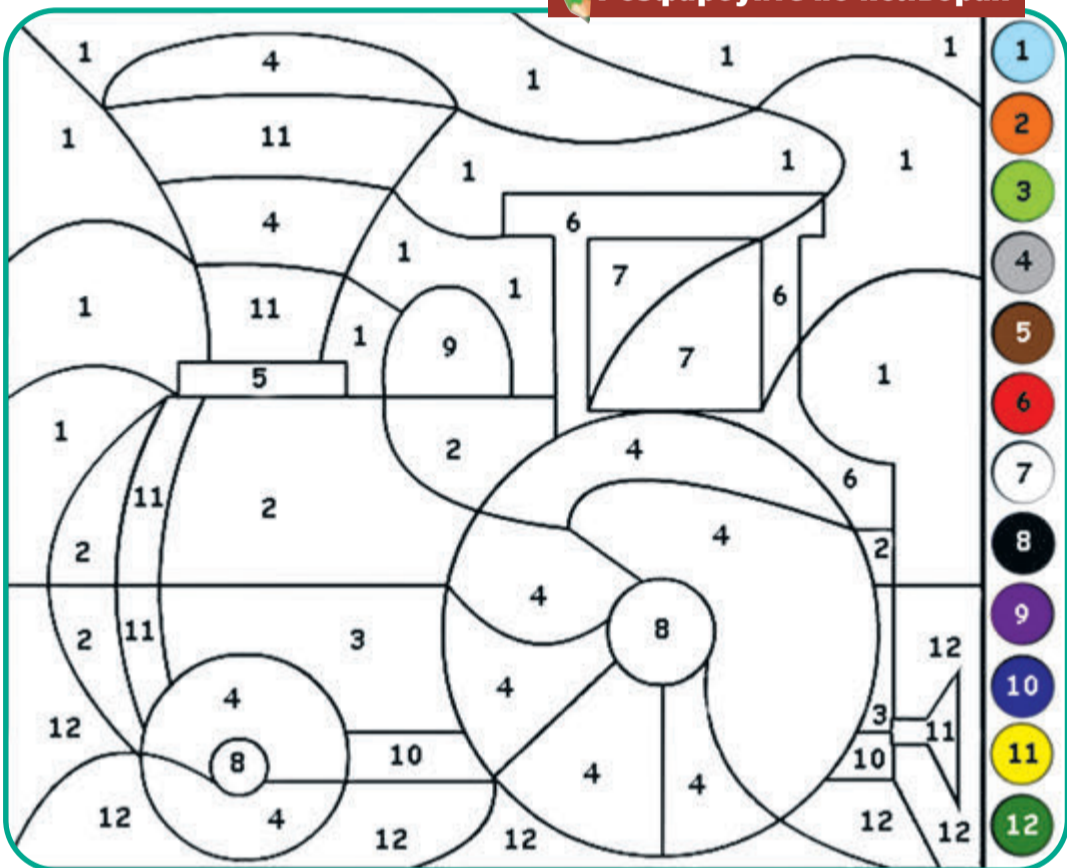


ВІЗИТІВКА

«Веселі паровозики з Чаггінгтона» — англійський мультсеріал виробництва студії «Ludogim», що виходить на екрани з 2008 року.

Дії відбуваються у вигаданому містечку Чаггінгтоні. Його центр — локомотивне депо. Тут мешкають різні паровозики — дорослі і малі. Всі дружно живуть і трудяться, розвозячи вагони з вантажами туди, де вони потрібні. Головні герої мультфільму — Вілсон, Брюстер і Коко. У кожного — унікальний характер: хтось любить веселитися, хтось уявляти, а хтось дуже обережний або серйозний. Крім паровозів, у мультфільмі є і люди, більшість із них — механіки та винахідники.

Розфарбуйте по кольорах



$3 \text{ (trains)} + 3 \text{ (trains)} + 3 \text{ (trains)} = 30$
 $1 \text{ (train)} + 2 \text{ (trains)} + 2 \text{ (trains)} = 18$
 $1 \text{ (train)} - 2 \text{ (trains)} = 10$
 $1 \text{ (train)} + 1 \text{ (train)} \times 1 \text{ (train)} = ?$

Розв'яжіть задачу

Вітаємо переможця!

Закінчився конкурс юних поетів «Чарівна брунька». Із великою приємністю відзначимо, що Волинь має багато талановитих дітей. Дякуємо вам, маленькі і старшенькі, за те, що прикрасили своїми творами сторінки нашої газети.

Цього разу приз отримує

Христина БЕЗУШКО із села Підгірне Рожиченського району за вірш «Прощання з Літом», опублікований 22 серпня.

Надішліть, будь ласка, свій номер телефону на нашу електронну пошту.

Прохання до переможниці минулого конкурсу **Ангеліни ЮРЧИК** надіслати на електронну пошту контактний номер телефону. Твій подарунок досі чекає у редакції.

Заплутані колії

Допоможіть Вілсону доїхати до пункту призначення. Для цього спочатку виріжте шість квадратів, розміщених зліва вгорі, та розташуйте їх за принципом пазлів у полі лабіринту на порожніх клітинках. Потім знайдіть правильний шлях паровоза.

Домашнє завдання

Друзі, ви також із нетерпінням чекаєте снігу? Тоді оголошуємо конкурс «Зимові візерунки». Надсилайте ваші фотографії про сніг, твори про Новоріччя та Різдвяні свята, малюнки, ідеї, як робити ялинкові прикраси. Найкращі будемо публікувати.

Переможець традиційно отримує подарунок.

Адреса: 43025, газета «Волинь-нова»,

просп. Волі, 13,

м. Луцьк з позначкою «Мультляндія», електронна скринька volyn.mult@gmail.com

Сторінку підготувала **Олеся БАНАДА**.



■ Прем'єр-ліга



Фото з офіційного сайту НК «Верес».

Навіть у цьому епізоді бразилець Юрі Фрейтас Василя Кобіна не налякав! Ну, хіба зовсім трішки...

БУДЕМО СПІВАТИ ЗА ГАДЮКІНИМИ: «ВЕРЕС» ЗНОВ ЗІГРАВ УНІЧИЮ...

Рівняни «поліпшили» своє власне «досягнення»
понад 20-річної давнини

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Українська Прем'єр-ліга. 16 тур. «Зоря» (Луганськ) — «Верес» (Рівне) — 1:1 (1:0 — Артем Громов, 28 хв.; 1:1 — Володимир Адамюк, 61 хв.)
18 листопада. Запоріжжя. Стадіон «Славутич-Арена». Головний суддя Микола Кривоносів (Київ).

«Верес»: Олександр Бандура, Сергій Борзенко (Антон Котляр, 56 хв.), Микола Іщенко, Володимир Адамюк, Артур Западня, Роман Карасюк, Євген Морозенко (Валерій Кучеров, 88 хв.), Ростислав Волошинович, Василь

Водночас, підопічні Юрія Вірта спромоглися виграти лише чотири матчі, або кожен четвертий із 16-ти.

Щоправда, останню (на даний

«**Це наша сьома нічия поспіль, але нічі бувають різними. Сьогодні я дуже задоволений.**»

момент) — десяту — нічию у сезоні можна сміливо зараховувати у ге-

воротар луганчан Андрій Лунін на момент взяття своїх воріт лежав на газоні, «виключившись» із гри після зіткнення з Михайлом Сергійчуком. Хай там як — свисток Миколи Кривоносова мовчав.

Звісно, підопічні Юрія Вернидуба втрачати очки, до того ж граючи у більшості, аж ніяк не збиралися. Емоції кипіли ще ті! І не лише безпосередньо на полі. Скажімо, вже в поданий час Юрія Вірта було вилучено з технічної зони.

Тим часом донецький «Шахтар» напередодні відповідального поєдинку в Лізі чемпіонів з «Наполі» сенсаційно поступився ФК «Олександрія» — 1:2. Дубль зробив Артем Полярус.

А «Верес» наступний свій матч проведе цієї неділі, 26 листопада, у Львові (пряма трансляція о 14:00 на «24 каналі»). Рівняни прийматимуть одеський «Чорноморець». Аби якнайкраще до цього поєдинку підготувалися не лише футболісти, а й уболівальники — на офіційному сайті «Вереса» навіть презентували гру з промовистою назвою «Потопити моряків».

ЗА ВОРОТАМИ

Юрій ВІРТ,
головний тренер
«Вереса»:

«На уста новіці перед грою я сказав, що, крім бажантя та дисципліни, повинні бути бійцівські якості. Хто виграє сьогодні боротьбу і підбори, той виграє матч. Я вдячний усім футболістам. За їхнім ставленням до гри було помітно, що вони максимально віддавалися.

Думаю, ми заслужили набране одне очко. Це наша сьома нічия поспіль, але нічі бувають різними. Сьогодні я дуже задоволений і грою, і ставленням до гри. З чим і привітав своїх футболістів».

Усі результати 16-го туру: «Шахтар» — ФК «Олександрія» — 1:2; «Зірка» — «Динамо» — 0:2; «Зоря» — «Верес» — 1:1; «Карпати» — ФК «Маріуполь» — 0:1; «Ворскла» — «Сталь» — 1:1; «Чорноморець» — «Олімпік» — 2:1. ■

■ Ліга чемпіонів

«Шахтаря» вистачило лише на один тайм...



Фото з офіційного сайту Італійського «Наполі».

П'ятов безсилий — ось як треба бити по воротах!

Команда Паулу Фонсеки розгромно програла італійському «Наполі» і тепер ризикує не потрапити у весняний раунд Ліги чемпіонів. Хоча ми все ж таки сподіваємось, що головний тренер англійського «Манчестер Сіті» Хосеп Гвардіола мислить стратегічно, тому подарує «гірникам» у заключному турі те бажане для нас очко, щоб потім у ході турніру знову не перетнутися з лідером серії А. Перематати українських футболістів завжди легше, ніж італійців...

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Ліга чемпіонів. Груповий раунд. Група «F». 5 тур. «Наполі» (Неаполь, Італія) — «Шахтар» (Донецьк, Україна) — 3:0 (1:0 — Лоренцо Інсіньє, 56 хв.; 2:0 — Пйотр Зелінський, 81 хв.; 3:0 — Дріс Мертенс, 83 хв.)
21 листопада. Неаполь (Італія). Стадіон «Сан-Паоло».

Аби гарантувати собі вихід в 1/8 Ліги чемпіонів за тур до закінчення групового раунду, «Шахтар» мав на виїзді здобути хоча б очко у матчі з лідером серії А — «Наполі». Тим паче, що в першому турі в Харкові «гірникам» вдалося навіть здолати італійців (перемога 2:1). Проте тоді неаполітанці могли собі «дозволити» віддати супернику три очка. Цього ж разу «не мали права» поступитися їй одним.

Тож завдання, відверто кажучи, перед підопічними Паулу Фонсеки стояло складне. Проте в першому таймі гості хлопчиками для биття не були, відповідаючи «Наполі» гострими випадами. Нічогенькі моменти були у Марлоса і Фреда. Та чи не найбільше — у Тайсона. Проте іспанський воротар італійців Пепе Рейна незмінно був «на місці». Хай там як, на перерву команди пішли за рахунку 0:0, який, у принципі, влаштовував якраз «Шахтаря».

А ось у другому таймі українсько-бразильська дружина Паулу Фонсеки, «розбавлена» аргентинцем Факундо Феррейрою, без варіантів поступилася грізному супернику.

«Гірники» пропустили аж тричі. А голи були на будь-який смак! Спочатку італієць Лоренцо Інсіньє змістився з лівого флангу ближче до центру, заввиграшки обійшовши

Богдана Бутка і Фреда, і диво-ударом далеко з-поза меж карного майданчика поклав м'яч у дальню дев'ятку воріт Андрія П'ятова. Згодом поляк Пйотр Зелінський після ефектної «стіночки» з бельгійцем Дрісом Мертенсом подвоїв перевагу господарів поля. А за дві хвилини після того вже сам Дріс Мертенс головою на добиванні після подачі кутового остаточно «добив» гостей.

В іншому матчі групи «F» англійський «Манчестер Сіті» мінімально переміг нідерландський «Фейєноорд» — 1:0. Єдиний гол у поєдинку забив Рахім Стерлінг аж на 88-й хвилині.

Це означає, що «гірникам» неодмінно треба брати очки у матчі заключного туру з «Манчестер Сіті», який у п'яти вже зіграних матчах незмінно перемагав. Хіба англійці трохи розслабляться, вже гарантувавши собі не лише місце в 1/8, а й беззаперечне перше місце в групі. Або ж просто змерзнуть б грунда у Харкові.

Інший варіант — сподіватися на очкову втрату «Наполі» у Роттердамі. Щоправда, надії на це мало — «Фейєноорд» програв усі п'ять попередніх поєдинків.

ЗА ВОРОТАМИ

Паулу ФОНСЕКА,
головний тренер
«Шахтаря»:

«Не таким мав би бути результат сьогодні. У першому таймі ми добре виглядали в обороні. Однак після пропущеного гола повинні були йти вперед та розкриватись. У «Наполі» з'явилися вільні зони, якими суперник і скористався.

Шанси на вихід із групи? Вони такі ж, як і перед цим матчем. Треба заробити одне очко, на це є один матч. Вірю, що ми можемо вийти у плей-оф Ліги чемпіонів». ■

«**Після пропущеного гола ми повинні були йти вперед та розкриватись. У «Наполі» з'явилися вільні зони, якими суперник і скористався.**»

ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ ГРУПИ «F»:

М	Команда	І	В	Н	П	М	О
1.	«Манчестер Сіті»	5	5	0	0	13-3	15
2.	«Шахтар»	5	3	0	2	7-8	9
3.	«Наполі»	5	2	0	3	10-9	6
4.	«Фейєноорд»	5	0	0	5	3-13	0

ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ ПРЕМ'ЄР-ЛІГИ:							
№	КОМАНДА	І	В	Н	П	М	О
1	«Шахтар»	16	11	3	2	31-14	36
2	«Динамо»	15	9	5	1	30-11	32
3	«Олімпік»	16	6	7	3	18-14	25
4	«Верес»	16	4	10	2	17-10	22
5	«Ворскла»	16	6	4	6	17-16	22
6	«Зоря»	16	4	8	4	27-23	20
7	ФК «Маріуполь»	15	5	5	5	18-18	20
8	ФК «Олександрія»	16	2	9	5	14-18	15
9	«Чорноморець»	16	3	6	7	10-22	15
10	«Зірка»	16	3	5	8	9-19	14
11	«Карпати»	16	2	8	6	9-24	14
12	«Сталь»	16	2	6	8	01/11/22	12

Гонку бомбардирів очолює Факундо Феррейра («Шахтар») — 10 голів.

Кобін, Руслан Степанюк, Михайло Сергійчук (Василь Палагнюк, 90+2 хв.). **Головний тренер Юрій Вірт.**

Рівненський «Верес» встановив рекорд вищого дивізіону українського футболу! «Червоно-чорні» зуміли звести внічию в чемпіонаті сім поєдинків поспіль, чого раніше не вдавалося жодному іншому клубу. Цікаво, що попереднє «досягнення» — шість «нічийних» матчів підряд — належало... також «Вересу»! І датувалося воно сезоном уже далеких 1993/1994 років у тоді ще Вищій лізі.

Радіти з цього чи журитися? Це з якого боку подивитися. Скажімо, якби хтось перед початком першості сказав, що «Верес» у 16-ти турах дебютного сезону в УПЛ програє лише два поєдинки — ніхто, певно, не повірив би.

роїчні здобутки. Адже «видряпали» її, граючи в меншості. Та ще й у прямого конкурента в турнірній таблиці — учасника групового раунду Ліги Європи луганської «Зорі».

Рівняни пропустили у другій половині першого тайму. Дещо курйозний гол на свій рахунок записав Артем Громов. За переваги луганчан команди й пішли на перерву.

А на 56-й хвилині підопічні Юрія Вірта залишилися в меншості — другу жовту картку заробив Микола Іщенко, який проводив перший поєдинок після двомісячної відсутності на полі через травму. І невдовзі після цього... «Верес» зрівняв рахунок! Втретє у сезоні забив захисник Володимир Адамюк! Щоправда, розмов щодо цього гола трохи було. Адже

■ Завтра зустрінемо разом!

«НАДІСЛАЛИ КВИТАНЦІЮ У РЕДАКЦІЮ І... ЗАБУЛИ»

Можете уявити реакцію родини Мосійчуків із села Княгинин Дубенського району, коли ми до них з'явилися із електром'ясорубкою – головним призом для читачів у Рівненській області

Кость ГАРБАРЧУК

Нашого переможця Петра Мосійчука (на нього була записана квитанція) ми застали на роботі – працює охоронцем на приватному підприємстві «Ізотерм-С» у сусідньому селі Варковичі. Він якраз чергував на зміні й на кілька хвилин вийшов до нас на прохідні. Чоловік повірив у те, що виграв, лише коли ми показали йому суперприз – новеньку м'ясорубку.

Пан Петро, закінчивши курси механізаторів та автошколу, після служби в армії трудився трактористом у місцевому колгоспі «Перемога» аж до його розвалу у 2001 році. Вже понад 10 літ працює в охороні.

Він розповідає, що нещодавно у їхній родині сталася приємна та радісна подія. У жовтні одружився син Микола, який живе у Рівному й працює водієм маршрутного автобуса. Дочка Катерина навчається в аграрному коледжі в обласному центрі. Тож вони із дружиною Людмилою залишилися удвох. Працюють на землі, як і більшість людей у селах. Тримають корову, свиней, качок, курей, обробляють материнський пай.

— Газету «Волинь» мені порадили у нашому сільському відділенні зв'язку у Княгинині, — пригадує пан Петро. — Дівчата знають, що я люблю читати. Якось зайшов заплатити за електроенергію та газ, а вони мені показали один номер. Видання відразу сподобалося, тому й став вашим передплатником. Тоді листоноші запропонували відправити в редакцію квитанцію. Я ще й сумнівався, бо ніколи нічого в житті не приходило просто так, все доводиться заробляти власною працею. Лише один раз

— ще за радянських часів — виграв у лотерею карбованця. Але такі надіслали квитанцію та й забув. Тому звістка про виграш стала приємною несподіванкою. Щиро дякую нашим сільським поштарям, це ж завдяки їм ми отримали такий неочікуваний і корисний приз.

Цікавлюся у нашого шанувальника, що саме його приваблює в нашій газеті. За словами пана Петра, у свіжому номері найперше він шукає світові та українські новини, розповіді про життя сільських людей, котрі не нарікають, а працюють. Корисними вважає різноманітні господарські поради, залюбки читає історичні матеріали.

Але найбільше зраділа виграшу дружина нашого переможця пані Людмила, якій електром'ясорубку ми привезли додому. Жінка зізналася, що їй подобається готувати м'ясні страви, особливо у їхній сім'ї всі люблять пельмені.

У «Волині» найперше вона читає щемливі життєві історії для жіночої душі та медичний додаток. Сказала, що тепер також обов'язково спробує готувати оригінальні страви за рецептами,

«Нічого в житті не приходило просто так, все доводиться заробляти власною працею. Лише один раз — ще за радянських часів — виграв у лотерею карбованця.»



Найбільше зраділа виграшу господиня.

ФОТО КОСТЬ ГАРБАРЧУКА

опублікованими в газеті. Так що віграна техніка не стоятиме без діла.

xxx

Наші віддані читачі за багато літ переконалися, що газета «Волинь-нова» сумлінно виконує свої зобов'язання — переможці та призери передплатної акції отримують свої виграші. Отож залишайтеся з нами — завтра зустрінемо разом! ■

■ СуперТрофей-2017!

Щуки, окуні, гриби — тепер у спогадах на фото

Сніг ліг на лісові галявини, усе живе готується зимувати. Пізня осінь... А у пам'яті вона — врожайна, грибна, ягідна... Додумайте свої епітети

Хто не лінувався й ходив на «тихі полювання», той трофеями згадуватиме нинішню осінь. Ось які знахідки демонструє Тимофійко Халик із села Городок, що на Маневиччині (фото 1). А під такими зонтиками, діаметр яких 38 см, можна було заховатися від дощу (фото 2), каже Василь Демчук із села Гораймівка того ж району.

Про те, як у лісі біля села Ляхвичі Любешівського району знайшли гриба-велетня (фото 3) і порівнювали його з 3-літровим слоєм, згадує Олеся Хвесик-Гладун.

«...Не можна всидіти зранку вдома, коли озеро поруч із селом, ■

вважає Андрій Магдисюк із Щитинської Волі, що в Ратнівському районі. А порибалити сюди їдуть за сотні кілометрів. Цей ранок видався для Андрія успішним. За дві години на вдало підібраний твістер він упіймав чотири щуки і два окуні (фото 4). А весь улов заважив три кілограми. Мати насмажила, наварила юшки — смачним видався сніданок. Можна й до роботи братися», — розповідає Микола Денисюк.

Що ж, шановні риболови-грибники-трофейники, не поспішайте змотувати вудки та ховати ексклюзивні фото. Надсилайте найцікавіше — будемо публікувати. ■



ПЕРЕДПЛАТА НА ГАЗЕТУ

«ВОЛИНЬ-НОВА» У 2018 РОЦІ

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС у Волинській області — 61136
ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС у Рівненській області — 61615

ВАРТІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:

1 місяць — 27 грн 97 коп.

3 місяці — 83 грн 91 коп.

6 місяців — 167 грн 82 коп.

12 місяців — 335 грн 64 коп.

Передплатний індекс РІЧНОЇ ПЕРЕДПЛАТИ НА ВОЛИНІ — 86772, НА РІВНЕНЩИНІ — 86771, вона є дешевшою — 320 грн 13 коп.



Також на наступний рік ви можете передплатити «Волинь-нову» у комплекті із «Цікавою газетою на вихідні», з якою маєте можливість ознайомитись у відділеннях зв'язку та у своїй листиноші. Передплатний індекс комплекту «Волинь-нова» плюс «Цікава газета на вихідні» для Волині — 60306, індекс для Рівненщини — 60313.

ВАРТІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:

1 місяць — 36 грн 04 коп.

3 місяці — 108 грн 12 коп.

6 місяців — 216 грн 24 коп.

12 місяців — 432 грн 48 коп.

Увага, річна передплата комплекту «Волинь-нова» плюс «Цікава газета на вихідні» — значно дешевша і становить **400 грн 48 коп.** Його індекс для Волині — 60305, індекс для Рівненщини — 60314.

■ ЯК ВИПИСАТИ ТИЖНЕВИК

«ЦІКАВА ГАЗЕТА НА ВИХІДНІ»



ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС для Волині — 60304, для Рівненщини — 60312

ВАРТІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:

1 місяць — 11 грн

3 місяці — 33 грн

6 місяців — 66 грн

12 місяців — 132 грн

*Ціни наведені без врахування послуг ПАТ «Укрпошта».